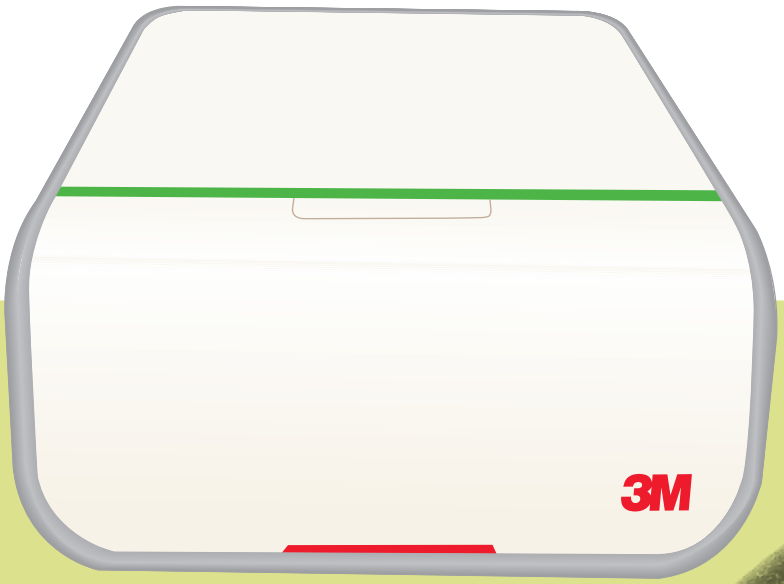
MDS100

FR Manuel d’utilisation du Système de détection moléculaire



Date de parution : 2011-11

Manuel d'utilisation du Système de détection moléculaire MDS100

Table des matières

Table des matières 1

À propos de ce manuel 3
- Utilisation prévue 3
- Responsabilité de l'utilisateur 4

Consignes de sécurité 4
- Informations importantes 4

Caractéristiques de l'instrument 6
- Caractéristiques électriques 6
- Conditions environnementales de fonctionnement 6
- Caractéristiques de l'instrument 6

Conformité 7
- Normes de sécurité 7
- Normes cem 7
- Directives européennes 7
- Marquages d'approbation d'agences 7
- Informations FCC 7

Installation du Système de détection moléculaire 3M 7
- Contenu de l'emballage 7
- Configuration requise 8
- Déballer et installer l'Instrument 8
- Installation du logiciel 10

Fonctionnement du Système de détection moléculaire 3M 18
- Ouvrir une session 18
- Utiliser la page d'accueil 19
- Utiliser le menu latéral 19
- Utiliser la barre des menus 20
- Utiliser la barre d'état 21
- Quitter le logiciel 21
- Fermer une session 21
- Surveiller l'état des instruments 21

Configurer les paramètres d'administrateur 24
- Utilisateurs 24
- Ajouter des utilisateurs 24
- Supprimer des utilisateurs 25
- Masquer des utilisateurs 25

Modifier les mots de passe 25
- Afficher les utilisateurs 25
- Instruments 26
- Ajouter des instruments 26
- Nommer les instruments 27
- Masquer des instruments 27
- Modifier l'ordre des instruments 27
- Supprimer des instruments 27
- Afficher les instruments 28
- Configurer les champs 28
- Échantillons 30
- Ajouter des échantillons 31
- Modifier des échantillons 31
- Supprimer des échantillons 31
- Importer des échantillons 32
- Exporter des échantillons 34
- Kits de détection 34
- Ajouter des kits de détection 34
- Supprimer des kits de détection 35
- Masquer des kits de détection 35

Réaliser des analyses 36
- Configurer une nouvelle analyse 36
- Lancer une analyse 40
- Importer une nouvelle analyse 40
- Exporter une définition d'analyse 41
- Afficher les analyses selon le type de kit de détection 41
- Enregistrer une analyse en tant que modèle 42

Configurer une nouvelle analyse à partir d'un modèle 42
Afficher les résultats d'analyse 44
Exporter les résultats d'analyse 47
Créer des comptes rendus d'analyse 48
Compte rendu de configuration de l'analyse 48
Compte rendu d'analyse 48
Journal des températures de l'instrument 48
Ouvrir une analyse enregistrée 48
Supprimer une analyse 49
Créer des comptes rendus de gestion 51
Créer un compte rendu de recherche de résultats 51
Créer un compte rendu d'échantillons 52
Créer un compte rendu de kits de détection 53
Créer un compte rendu d'analyses terminées 54
Créer un compte rendu de journal d'audit 55
Créer des comptes rendus d'utilisateurs 56
Créer un compte rendu de résultats d'autodiagnostic de l'instrument 56
Créer un compte rendu de température de l'instrument 57
Termes et définitions 58
Opérations réalisées par les administrateurs 59
Sauvegarder la base de données 59
Restaurer les données à partir d'une sauvegarde 63
Désinstaller le logiciel 66
Menu « Tous les programmes » 66
Uninstall.exe 66
Panneau de configuration 66
Faire un test d'autodiagnostic de l'Appareil de détection moléculaire 3M. 67
Avant de commencer 67
Lancer un autodiagnostic 68
Afficher le journal des erreurs 68
Mettre à jour le micrologiciel (Firmware) sous Windows XP 68
Mise à jour du micrologiciel sous Windows 7/Vista 71
Nettoyer et décontaminer l'instrument 76
Nettoyer les surfaces extérieures 76
Décontaminer l'intérieur de l'instrument 76
Emballer l'instrument afin de l'envoyer à 3M pour réparation 78
Dépannage 80
Dépannage : Instrument de détection moléculaire 3M 80
Dépannage : installation du Logiciel de détection moléculaire 3M 81
Dépannage : fonctionnement du Logiciel de détection moléculaire 3M 83
Contacter 3M pour obtenir des renseignements concernant les produits et réparations. 84
Assistance technique 3M 84
Marques commerciales 84
Annexe 84
Exemples de rapports 85
Recherche de résultats 85
Compte rendu d'échantillons 86
Compte rendu des kits de détection 87
Compte rendu des analyses terminées 88
Compte rendu d'utilisateurs 89
Compte rendu d'autodiagnostic de l'instrument 90
Journal des températures de l'instrument 91
Journal d'audit 92
Plan de plaque 93
Compte rendu d'analyse (avec graphiques) 94
Exemples de fichiers d'importation/d'exportation 96
Fichier de valeurs séparées par des virgules (.CSV) correspondant à des échantillons 96
Fichier de valeurs séparées par des virgules (.CSV) correspondant à une configuration d'analyse 96
Fichier de valeurs séparées par des virgules (.CSV) correspondant à des résultats d'analyse 97
Contrat de licence 98

À propos de ce manuel

1. Le manuel d'utilisation du Système de détection moléculaire 3M™ est fourni au format électronique uniquement. Pour consulter ce manuel, cliquer sur **[Aide]** dans la barre de menu, puis sélectionner Manuel d'utilisation.
2. Pour accéder à une section en particulier, cliquer dessus dans la table des matières ou faire défiler les pages du manuel jusqu'à la section concernée.
3. Les mises à jour du Logiciel de détection moléculaire 3M concernent également le manuel d'utilisation, dont les modifications sont automatiquement installées avec celles du logiciel.
4. Ce manuel décrit l'utilisation et le fonctionnement du logiciel fourni avec le Système de détection moléculaire 3M. Il comporte des instructions étape par étape pour les tâches effectuées par les utilisateurs. Par ailleurs, il s'articule autour des différentes tâches, afin que les utilisateurs puissent faire une recherche rapide dans la table des matières et accéder directement aux instructions correspondantes étape par étape.
5. Dans les instructions d'utilisation du logiciel étape par étape, les différents éléments apparaissent sous la forme suivante :
   a. *En italique* : le nom des fenêtres ;
   a. **En gras** : le contenu exact des fenêtres ;
   c. **[En gras entre crochets]** : le nom des boutons sur lesquels les utilisateurs peuvent cliquer dans les fenêtres.

Utilisation prévue

L'Instrument de détection moléculaire 3M™ est conçu pour être utilisé avec les Kits de détection moléculaire 3M™. Cet instrument permet une détection rapide des pathogènes dans les aliments enrichis et dans les échantillons environnementaux prélevés sur les lieux de transformation des aliments. Pour ce faire, il utilise une amplification isotherme ainsi que la bioluminescence. Pour obtenir une liste à jour des Kits de détection moléculaire 3M à utiliser avec l'Instrument de détection moléculaire 3M, contacter votre représentant officiel 3M Sécurité Alimentaire. L'Instrument de détection moléculaire 3M n'est pas conçu pour être utilisé avec les kits de détection moléculaire d'autres fabricants, qui n'ont pas été étudiés avec cet instrument. Cet appareil est conçu pour être utilisé uniquement avec le module d'alimentation électrique fourni par 3M ; il n'a pas été testé avec d'autres blocs d'alimentation. 3M part du principe que l'Instrument de détection moléculaire 3M sera utilisé par des techniciens de laboratoires ayant reçu une formation adéquate pour l'utilisation de ce dispositif et des Kits de détection moléculaire 3M. L'Instrument de détection moléculaire 3M est conçu pour être utilisé avec des échantillons ayant été soumis à un traitement thermique pendant l'étape de la lyse, procédé qui détruit les organismes présents dans les échantillons. **Les échantillons qui n'ont pas été soumis à un traitement thermique adéquat pendant l'étape de la lyse peuvent être considérés comme potentiellement dangereux et ne doivent PAS être insérés dans l'Instrument de détection moléculaire 3M.**

Responsabilité de l'utilisateur

RESPONSABILITÉ DE L'UTILISATEUR
Il incombe aux clients et aux utilisateurs de connaître les instructions et les informations relatives au produit. Rendez-vous sur notre site www.3M.com/foodsafety pour consulter les instructions les plus récentes ou contacter votre représentant ou distributeur 3M.

Lorsque vous choisissez une méthode d'analyse, n'oubliez pas que des facteurs externes comme les méthodes d'échantillonnage, les protocoles d'analyse, la préparation des échantillons, la manipulation et les techniques de laboratoire peuvent avoir un impact sur les résultats.

Il incombe à l'utilisateur de sélectionner une méthode d'analyse pour évaluer un nombre suffisant d'échantillons avec les matrices et les épreuves microbiennes appropriées afin de garantir que la méthode d'analyse réponde aux critères de l'utilisateur.

Il incombe également à l'utilisateur de déterminer si une méthode d'analyse et ses résultats répondent aux exigences de ses clients ou fournisseurs.

Comme pour toute méthode d'analyse, les résultats obtenus avec ce produit ne constituent pas une garantie en ce qui concerne la qualité des matrices ou des processus testés.

Consignes de sécurité

Informations importantes

Veuillez lire, comprendre et respecter toutes les consignes de sécurité fournies dans ce manuel avant et pendant l'utilisation du Système de détection moléculaire 3M. Conserver ces instructions pour vous y reporter ultérieurement.

Explication des types de messages	
⚠ **AVERTISSEMENT :**	indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner un risque de décès ou de blessure grave.
⚠ **ATTENTION :**	indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner un risque de blessures mineures ou légères.
AVIS :	indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des dommages matériels.

Consignes de sécurité figurant sur les étiquettes de l'instrument	
	Tension électrique dangereuse
	Voir la documentation fournie
	Surface chaude
	Ce système est soumis à la directive européenne WEEE 2002/96/CE. Ce produit contient des composants électriques et électroniques ; il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Consulter la réglementation locale en matière de déchets électriques et électroniques.
	ATTENTION : appareil à recycler pour éviter toute contamination environnementale. Ce produit contient des pièces recyclables. Pour vous renseigner sur le recyclage, contactez votre centre de services 3M le plus proche pour obtenir des conseils.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour réduire les risques associés à une tension électrique dangereuse et pour réduire les risques d'incendie :**
  - le bloc d'alimentation doit être visible et facile d'accès à tout moment. La fiche de la prise murale permet de débrancher le dispositif du bloc d'alimentation principal.
  - utiliser uniquement le câble électrique indiqué pour ce produit et certifié dans votre pays.
  - ne pas mouiller le bloc d'alimentation.
  - ne pas modifier ou tenter de réparer soi-même cet instrument. Toujours faire appel à du personnel de maintenance 3M habilité.
  - ne pas utiliser le bloc d'alimentation s'il est endommagé.
  - ne pas utiliser l'instrument si le câble électrique est endommagé. Toujours faire appel à du personnel de maintenance 3M habilité. Utiliser uniquement les pièces de rechange indiquées par 3M.
- **Pour réduire les risques associés à l'exposition aux produits chimiques et biologiques dangereux :**
  - toujours respecter les consignes de sécurité standard du laboratoire, et porter des tenues et lunettes de protection adaptées lorsque vous manipulez les réactifs et les échantillons contaminés.
  - toujours effectuer une décontamination selon les procédures indiquées avant de nous renvoyer l'instrument pour réparation et avant de le détruire.
- **Pour réduire les risques associés aux résultats faux négatifs, qui peuvent entraîner la diffusion de produits contaminés :**
  - installer l'instrument sur une surface rigide, sèche et plane, en laissant un espace d'au moins 30 cm au-dessus de l'instrument pour pouvoir l'ouvrir.
  - ne pas utiliser l'instrument si l'appareil dans son ensemble ou l'un de ses composants semble endommagé.
- **Pour réduire les risques de contamination par les amplicons et de résultats faux positifs :**
  - ne pas ouvrir les tubes de réactifs à la fin d'une analyse.
  - décontaminer régulièrement l'Instrument de détection moléculaire 3M à l'aide d'une solution de 1-5 % d'eau de Javel (v:v dans de l'eau) (voir la section « Entretien »).

⚠ ATTENTION

- **Pour réduire les risques d'exposition à des produits chimiques :**
  - lire, comprendre et respecter les consignes de sécurité relatives aux flacons d'isopropanol et d'eau de Javel, ainsi que les fiches de données de sécurité de ces produits.
- **Pour réduire les risques associés à la pollution environnementale :**
  - suivre la réglementation en vigueur en matière d'élimination de ce dispositif ou de ses composants électroniques.
- **Pour réduire les risques associés aux surfaces chaudes :**
  - éviter tout contact direct avec le support de bloc chauffant en aluminium lorsqu'il celui-ci est chaud.

AVIS

- **Pour ne pas endommager l'instrument :**
  - ne pas nettoyer l'instrument avec des solvants comme l'acétone ou les diluants ; ne pas utiliser de détergent abrasif.
  - nettoyer l'extérieur de l'instrument avec un chiffon doux et de l'eau, ou bien avec un détergent doux multisurfaces ou non abrasif.
  - utiliser uniquement les détergents et désinfectants recommandés dans ces instructions. En cas de doute concernant la compatibilité de ces produits avec tout ou partie de l'appareil, contacter le fabricant.
  - en cas d'utilisation non conforme aux indications de ce mode d'emploi, la protection fournie par l'appareil risque d'être altérée.

Caractéristiques de l'instrument

Caractéristiques électriques

Modèle MDS100	Spécifications	Unité
Tension électrique	24 V	Vcd
Courant	2,5 A	Ampères
Bloc d'alimentation	Spécifications	Unité
Tension d'Entrée	100-240V	Vca
Fréquence	50/60 Hz	Hertz
Courant d'entrée maximal	1,5 A	Ampères
Tension de sortie	24 V	Vcd
Courant de sortie	2,5 A	Ampères

Conditions environnementales de fonctionnement

Conditions environnementales	Conditions de fonctionnement	Unité
Altitude	Max 2 000 m	mètres
Température de fonctionnement	15 °C – 35 °C	°C
Température de stockage	-10 °C – 60 °C	°C
Humidité relative	30 – 80 % sans condensation	%
Degré de pollution	2	
Catégorie d'installation (surtension)	II	
Utilisation en intérieur uniquement		

Caractéristiques de l'instrument

	Spécifications	Unité
Longueur	292 (11,5)	mm (in)
Largeur	213 (8,4)	mm (in)
Hauteur	96 (3,8)	mm (in)
Poids	4,3 (9,5)	kg (lbs)
Connecteurs Externes	Connecteur USB 2.0 type B	
	Prise mâle ; diamètre intérieur : 2,1 mm ; diamètre extérieur : 5,5 mm	

Conformité

Normes de sécurité

IEC/EN 61010-1, 2e édition

UL 61010-1

CAN/CSA C22.2 No. 61010-1

EIC 61010-2-081

Normes cem

États-Unis d'Amérique : FCC partie 15, sous-partie B

Canada : ICES-003

EEA : EN 61326

Australie : AS/NZF 2064.1/2

Directives européennes

Directive Basse Tension

Directive CEM

RoHS

WEEE

REACH

Marquages d'approbation d'agences

UL (USA)

C-UL

CE

FCC / IC

Étiquette C-tick (le code 3M est N1108)

CB Scheme

CCC

Informations FCC

Ce dispositif a été testé et jugé conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe A, selon les termes de l'article 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses lors de l'utilisation de cet équipement dans un environnement commercial. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des radiofréquences ; s'il n'est pas installé et utilisé conformément au Guide d'installation et au mode d'emploi, il peut provoquer des interférences dangereuses avec les appareils de communication radio. L'utilisation de ce matériel dans une zone résidentielle risque de provoquer des interférences nocives, dans ce cas présent, l'utilisateur sera invité à mettre fin aux interférences à ses frais.

Installation du Système de détection moléculaire 3M

Contenu de l'emballage

Instrument de détection moléculaire 3M™ MDS 100
Bloc d'alimentation externe
Câbles électriques externes
Câble USB (1)
Logiciel de détection moléculaire 3M™ sur CD-ROM (1)
Plateau de chargement rapide 3M™ (1)
Bloc refroidissant pour système de détection moléculaire 3M™ (1)
Plateau de bloc refroidissant pour système de détection moléculaire 3M™ (1)
Peigne d'ouverture/fermeture pour système de détection moléculaire 3M™ – Lyse (1)
Peigne d'ouverture/fermeture pour système de détection moléculaire 3M™ – Réactif (1)
Portoir pour tubes de lyse (1)
Portoir pour tubes de réactifs (1)

Configuration requise

- Microsoft® Windows® XP avec Service Pack 3 (SP3), ou Microsoft® Windows® Vista avec Service Pack 2 (SP2), ou Microsoft® Windows® 7 (32 ou 64 bits)
- Processeur Intel Pentium 4 2,0 GHz ou équivalent
- 2 Go de RAM (recommandation : 3 Go de RAM)
- 20 Go d'espace disque libre
- Lecteur CD/DVD
- USB 2.0

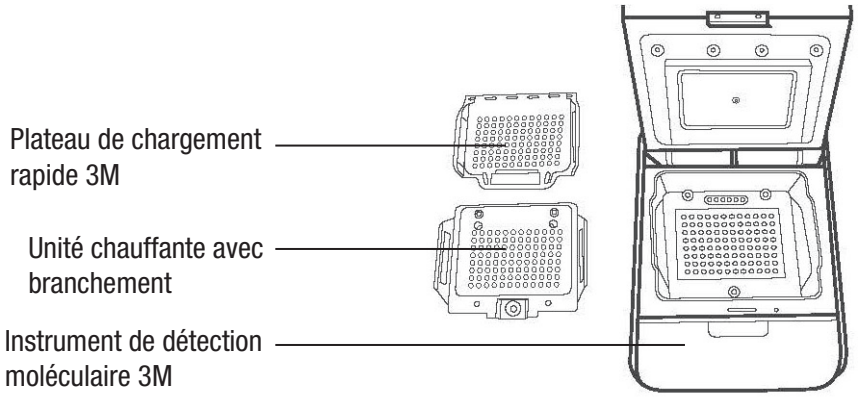
L'installation du Système de détection moléculaire 3M se fait via la plateforme Microsoft.NET Framework 4. Quant aux données, elles sont enregistrées sur une base de données locale Microsoft SQL Server 2008 R2 Express. Ces éléments sont fournis avec le Logiciel de détection moléculaire 3M et peuvent être installés en même temps que le logiciel s'ils ne sont pas déjà présents sur votre ordinateur. Si vous utilisez le système d'exploitation Windows XP, vous devez installer des éléments Microsoft supplémentaires avant d'installer le Logiciel de détection moléculaire 3M. Ces éléments peuvent être téléchargés gratuitement sur le site Internet de Microsoft. Pour plus de renseignements, consulter la section *Installation du logiciel* de ce manuel d'utilisation.

Bien que Microsoft SQL 2008 R2 Express soit gratuit, cette base de données possède une taille limitée. Or au fil du temps, cette restriction risque de ralentir le fonctionnement du Logiciel de détection moléculaire 3M. Rendez-vous sur le site Internet de Microsoft pour plus de renseignements.

Le Logiciel de détection moléculaire 3M est une application informatique compatible avec Microsoft Windows. Ce logiciel peut communiquer avec quatre (4) Instruments de détection moléculaire 3M pour réaliser des analyses bactériologiques sur des aliments. Le Logiciel de détection moléculaire 3M est une application autonome : aucune connexion réseau n'est nécessaire pour le faire fonctionner.

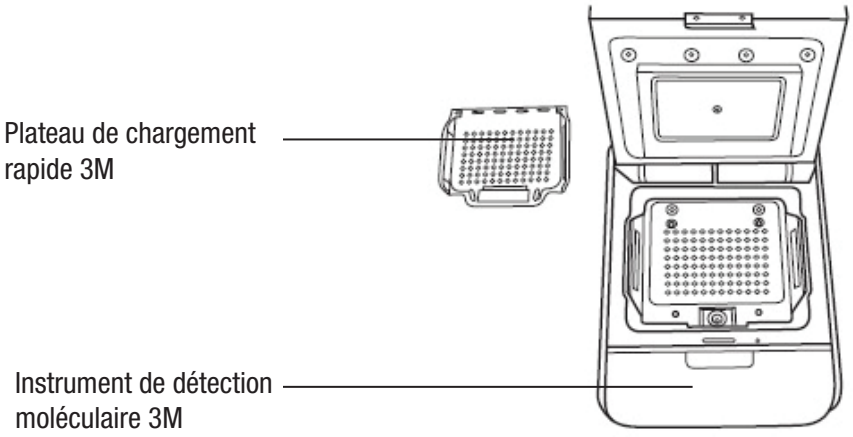
Déballer et installer l'Instrument

1. L'Instrument de détection moléculaire 3M est livré dans un carton de transport jetable. Le Plateau de chargement rapide 3M et les éléments chauffants avec branchement sont fournis dans un emballage distinct, situé à l'intérieur de ce carton de transport.
2. Ouvrir le carton de transport pour inspecter le Système de détection moléculaire 3M et ses accessoires.
3. Vérifier que le Système de détection moléculaire 3M et ses accessoires n'ont pas été endommagés pendant le transport. Si vous constatez le moindre dégât matériel lorsque vous inspectez le Système de détection moléculaire 3M, signalez-le immédiatement à la société de transport et à votre vendeur ou technicien 3M.
4. Installer le Logiciel de détection moléculaire 3M sur votre ordinateur avant d'y brancher l'Instrument de détection moléculaire 3M Ouvrir le logiciel, une fois qu'il a été installé. Pour l'installation du logiciel, consulter la section correspondante dans ce manuel.
5. Sortir l'instrument du carton de transport et le placer à l'endroit voulu, sur une surface plane.
6. Sortir le bloc chauffant avec branchement et le Plateau de chargement rapide 3M du carton de transport, et les placer à côté de l'instrument.

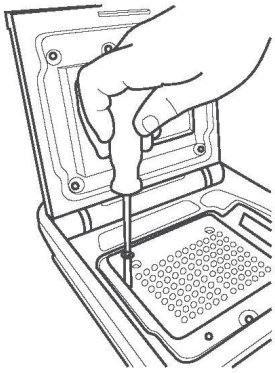


7. Prendre une serviette jetable légèrement humidifiée à l'aide d'eau distillée ou déminéralisée, et nettoyer en douceur les surfaces intérieures de l'instrument pour en retirer la poussière ou les débris ayant pu s'y déposer.
8. Sécher les surfaces intérieures de l'instrument à l'aide d'une serviette jetable sèche.

9. Laisser les surfaces intérieures de l'instrument sécher à l'air libre pendant au moins une heure. Bien laisser l'instrument sécher à l'air libre pendant au moins une heure avant de brancher les câbles électrique et USB.
10. Insérer l'élément chauffant avec branchement dans l'instrument et placer les vis en face des trois trous correspondants. Si l'élément chauffant est parallèle à l'instrument, cela signifie qu'il a été inséré correctement. Si le bloc chauffant avec branchement est incliné à 45 degrés, cela signifie qu'il a été inséré à l'envers. Le réinsérer correctement, de manière à ce qu'il soit parallèle à l'instrument.



11. À l'aide d'un tournevis, tourner les trois vis cruciformes du bloc chauffant d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre afin de fixer le bloc chauffant sur l'instrument.



12. Le plan de travail doit permettre un espace d'au moins 40,6 cm au-dessus de l'instrument pour pouvoir ouvrir le couvercle afin d'insérer ou retirer le Plateau de chargement rapide 3M.
13. Sélectionner le câble électrique externe à utiliser dans votre pays ou région, et le brancher sur le bloc d'alimentation externe fourni par 3M.
14. Brancher le câble du bloc d'alimentation sur la prise électrique située à l'arrière de l'Instrument de détection moléculaire 3M, puis brancher la prise mâle du bloc d'alimentation sur une prise secteur mise à la terre (100-240 Vca +/- 10 %). Veiller à ce que le bloc d'alimentation et/ou le câble électrique soient faciles d'accès afin de pouvoir rapidement les débrancher.
15. Insérer le câble USB dans le port USB 2.0 situé à l'arrière de l'Instrument de détection moléculaire 3M, puis brancher l'autre extrémité du câble dans le port USB 2.0 de votre ordinateur.
16. Allumer l'Instrument de détection moléculaire 3M en appuyant sur l'interrupteur situé à l'arrière de l'appareil.
17. Windows détecte alors la présence d'un nouveau dispositif et installe automatiquement le pilote correspondant. Sous Windows 7 et Windows Vista, l'utilisateur doit approuver l'installation de ce pilote. En revanche, ce n'est pas le cas sous Windows XP.

Installation du logiciel

Le Logiciel de détection moléculaire 3M est fourni avec les applications complémentaires Microsoft.NET Framework 4 et Microsoft SQL Server 2008 R2 Express. **Pour installer le Logiciel de détection moléculaire 3M, vous devez être connecté à Windows en tant qu'administrateur.**

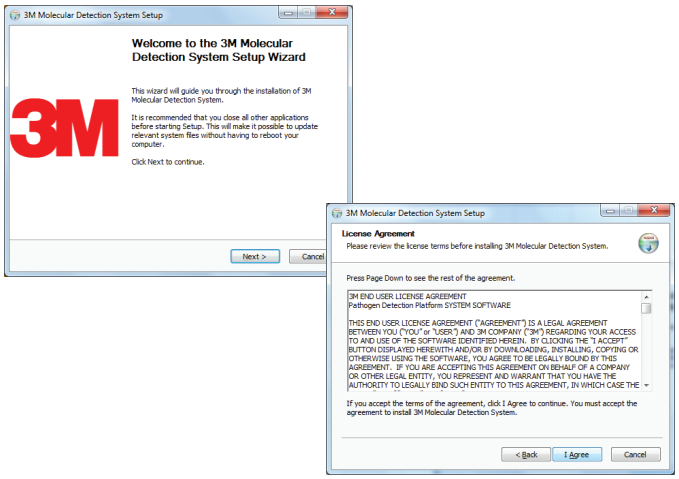
Si vous utilisez le système d'exploitation Windows XP, vous devez installer les éléments Microsoft ci-dessous avant d'installer le Logiciel de détection moléculaire 3M. Ces éléments peuvent être téléchargés gratuitement sur le site Internet de Microsoft. Ces composants sont disponibles en versions multi-langues et en 32 ou 64 bits. Sélectionner la version qui correspond à votre ordinateur.

- Windows XP avec SP3
- Windows Vista avec SP2
- Windows PowerShell 1.0
- Windows PowerShell 2.0
- Windows Installer 4.5
- .NET Framework 3.5 SP1

Avant d'utiliser le Logiciel de détection moléculaire 3M, veuillez désactiver toutes les fonctions d'économie d'énergie de votre ordinateur car celles-ci peuvent provoquer une interruption du cycle d'analyse en cours.

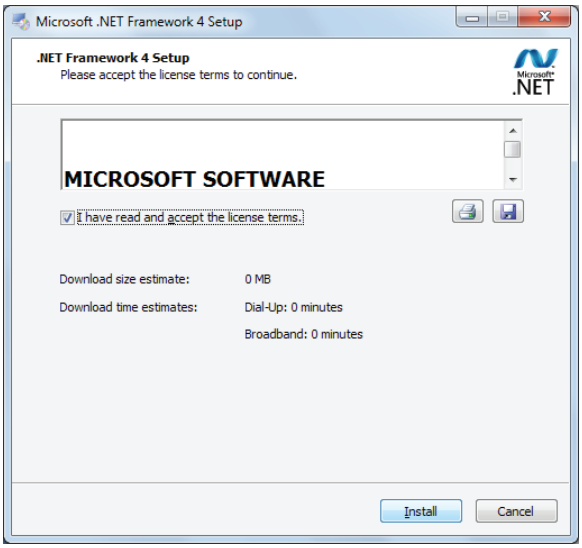
Ne pas fermer la session en cours de Windows ou changer d'utilisateur pendant un cycle d'analyse, ceci provoquerait l'arrêt du cycle en cours.

1. Insérer le CD-ROM du Logiciel de détection moléculaire 3M dans le lecteur de CD/DVD de votre ordinateur.
2. Utiliser l'explorateur Windows pour localiser le fichier **3M.Mds.exe** et double-cliquer dessus. **Remarque :** sous Windows Vista et 7, vous devez faire un clic droit sur 3M.Mds.exe et sélectionner **Exécuter en tant qu'administrateur** pour ouvrir l'assistant d'installation.
3. L'assistant d'installation affiche la fenêtre *Configuration du Système de détection moléculaire 3M.* La fenêtre peut mettre plusieurs minutes à s'ouvrir. Cliquer sur **[Suivant]** pour continuer.
4. Lire le Contrat de licence utilisateur final 3M puis cliquer sur le bouton **[Accepter]** pour accepter ce contrat et continuer l'installation à l'aide de l'assistant.

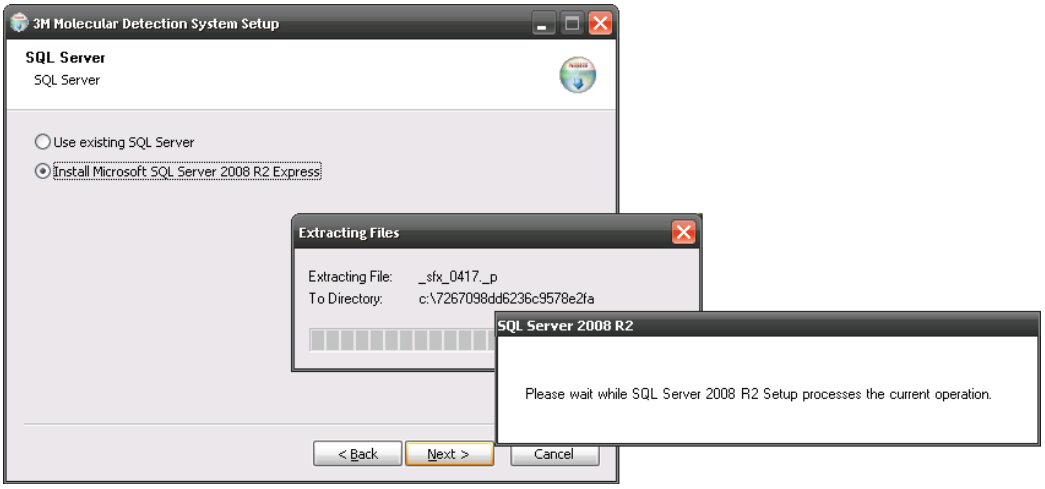

3M Molecular Detection System Setup
Welcome to the 3M Molecular Detection System Setup Wizard
This wizard will guide you through the installation of 3M Molecular Detection System.
It is recommended that you close all other applications before starting Setup. This will make it possible to update relevant system files without having to reboot your computer.
Click Next to continue.
Next >
Cancel
3M Molecular Detection System Setup
License Agreement
Please review the license terms before installing 3M Molecular Detection System.
Press Page Down to see the rest of the agreement.
3M END USER LICENSE AGREEMENT
Pathogen Detection Platform SYSTEM SOFTWARE
THIS END USER LICENSE AGREEMENT ("AGREEMENT") IS A LEGAL AGREEMENT BETWEEN YOU ("YOU" or "USER") AND 3M COMPANY ("3M") REGARDING YOUR ACCESS TO AND USE OF THE SOFTWARE IDENTIFIED HEREIN. BY CLICKING THE "I ACCEPT" BUTTON DISPLAYED HEREWITH AND/OR BY DOWNLOADING, INSTALLING, COPYING OR OTHERWISE USING THE SOFTWARE, YOU AGREE TO BE LEGALLY BOUND BY THIS AGREEMENT. IF YOU ARE ACCEPTING THIS AGREEMENT ON BEHALF OF A COMPANY OR OTHER LEGAL ENTITY, YOU REPRESENT AND WARRANT THAT YOU HAVE THE AUTHORITY TO LEGALLY BIND SUCH ENTITY TO THIS AGREEMENT, IN WHICH CASE THE
If you accept the terms of the agreement, click I Agree to continue. You must accept the agreement to install 3M Molecular Detection System.
< Back
I Agree
Cancel

5. L'assistant d'installation vérifie alors que votre ordinateur comporte les éléments nécessaires pour l'utilisation du Système de détection moléculaire 3M. La première vérification concerne Microsoft.NET Framework 4. Si cette application n'est pas présente, elle sera alors installée. Ce manuel ne décrit pas le processus d'installation de .NET dans sa totalité. Pour plus de renseignements concernant le fonctionnement, le contenu et l'installation de Microsoft.NET 4, consulter le site http://www.microsoft.com et taper .NET Framework 4 programme d'installation Web dans le moteur de recherche.
6. Le .NET Le programme d'installation ouvre tout d'abord la fenêtre de configuration de *Microsoft.NET Framework 4*.

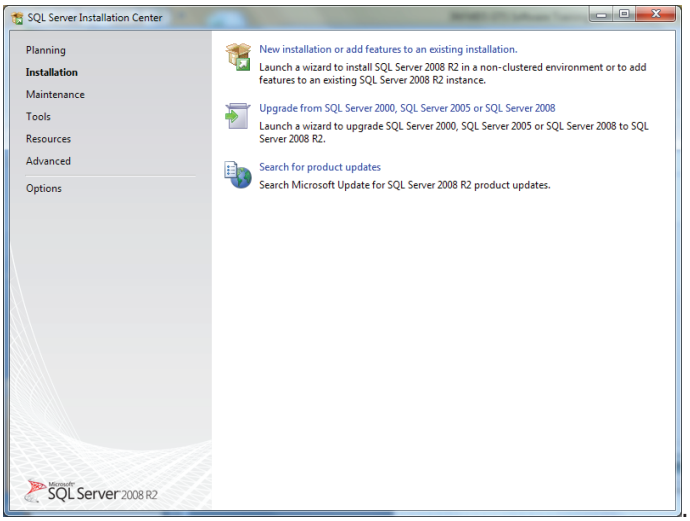
7. Lire l'accord de licence de Microsoft, puis cocher la case **J'ai lu et j'accepte cet accord de licence** afin d'accepter l'accord de licence de Microsoft, et cliquer sur le bouton **[Installer]**.


Microsoft .NET Framework 4 Setup
.NET Framework 4 Setup
Please accept the license terms to continue.
MICROSOFT SOFTWARE
I have read and accept the license terms.
Download size estimate: 0 MB
Download time estimates: Dial-Up: 0 minutes
Broadband: 0 minutes
Install
Cancel

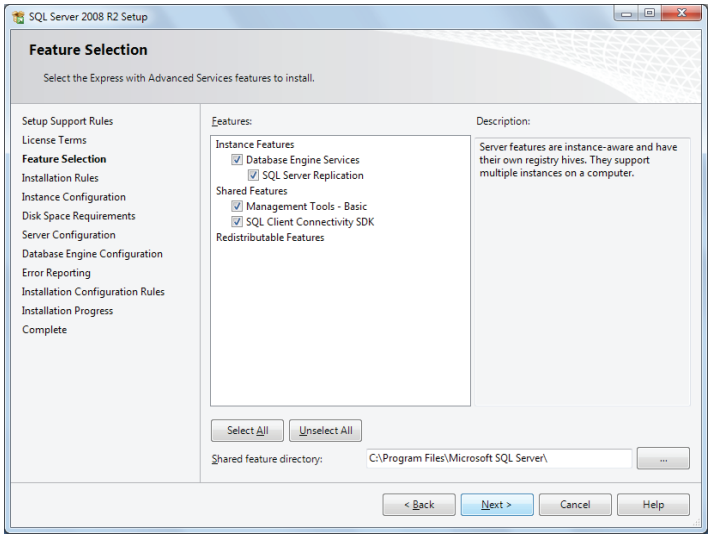
8. Vous devrez peut-être redémarrer votre ordinateur pour terminer l'installation. Si tel est le cas, fermer l'assistant d'installation, redémarrer l'ordinateur et répéter les étapes 2 à 4.
9. Dans la fenêtre d'installation de *SQL Server*, sélectionner **Installer Microsoft SQL Server 2008 R2 Express** pour installer SQL Server. Pour plus de renseignements sur les produits Microsoft SQL Server et leurs restrictions, consulter le site Internet de Microsoft : http://www.microsoft.com/sqlserver.
   Remarque : si votre ordinateur comporte déjà un serveur SQLMDS (par exemple, si vous réinstallez ou mettez à jour le logiciel), sélectionner **Utiliser le serveur SQL Server existant** et passer à l'étape


3M Molecular Detection System Setup
SQL Server
SQL Server
Use existing SQL Server
Install Microsoft SQL Server 2008 R2 Express
Extracting Files
Extracting File: _sfx_0417._p
To Directory: c:\7267098dd6236c9578e2fa
SQL Server 2008 R2
Please wait while SQL Server 2008 R2 Setup processes the current operation.
< Back
Next >
Cancel

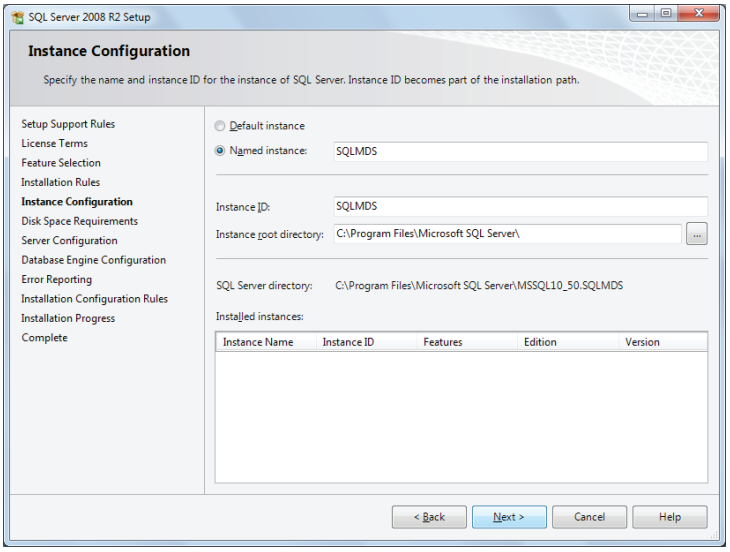
10. Lorsque le Centre d'installation *SQL Server* s'ouvre, sélectionner **[Nouvelle installation ou ajouter des fonctionnalités à une installation existante]** et cliquer sur **[Suivant]**.


SQL Server Installation Center
Planning
Installation
Maintenance
Tools
Resources
Advanced
Options
New installation or add features to an existing installation.
Launch a wizard to install SQL Server 2008 R2 in a non-clustered environment or to add features to an existing SQL Server 2008 R2 instance.
Upgrade from SQL Server 2000, SQL Server 2005 or SQL Server 2008
Launch a wizard to upgrade SQL Server 2000, SQL Server 2005 or SQL Server 2008 to SQL Server 2008 R2.
Search for product updates
Search Microsoft Update for SQL Server 2008 R2 product updates.
SQL Server 2008 R2

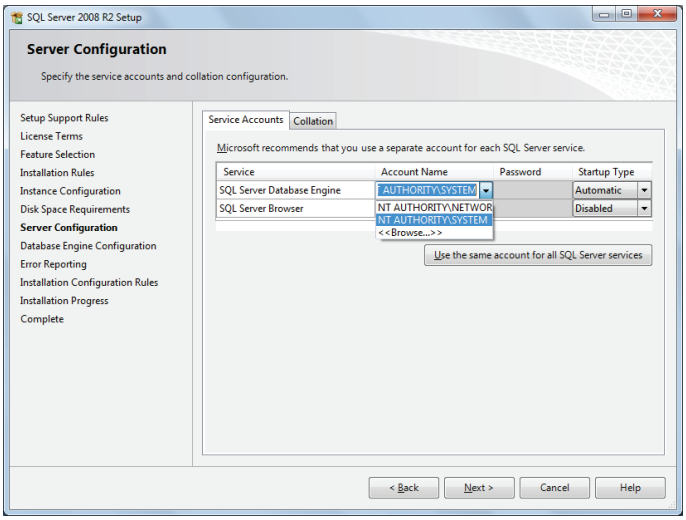
11. Lire et accepter le contrat de licence SQL Server.
12. Dans la fenêtre *Sélection des fonctionnalités*, cliquer sur **[Suivant]** pour accepter les fonctionnalités liées aux instances, les fonctionnalités partagées et l'emplacement par défaut du répertoire. Ne pas désélectionner de fonctionnalité.



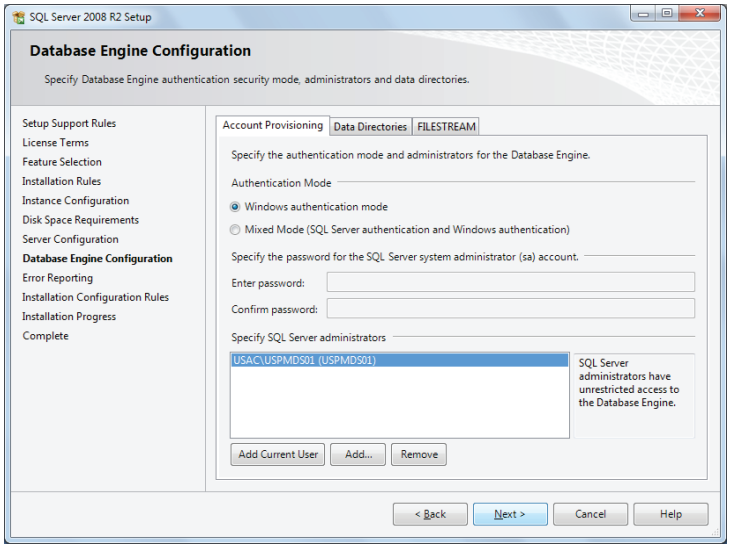
13. Dans la fenêtre de configuration *Instance*, cliquer sur **[Suivant]** pour accepter le nom d'instance **SQLMDS** ainsi que le répertoire racine par défaut.



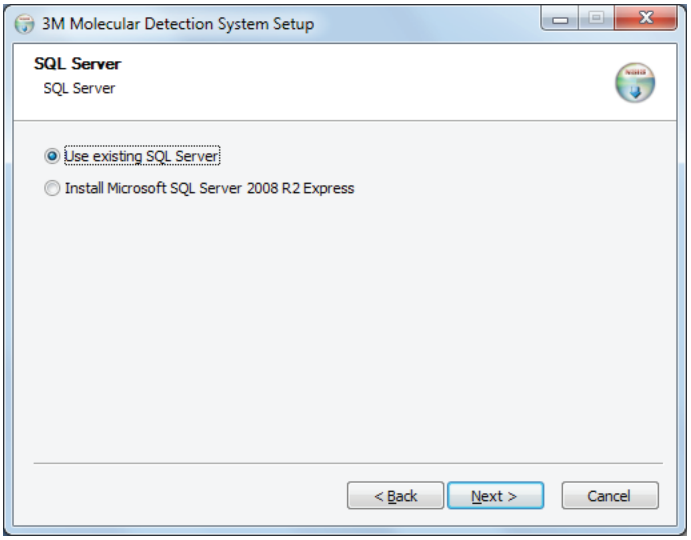
14. Dans la fenêtre *Configuration du serveur*, sélectionner **NT AUTHORITY\SYSTEM** pour le champ **Nom de compte** du **Moteur de base de données SQL Server**. Ce programme ne vous demande pas de mot de passe. Cliquer sur **[Suivant]** pour continuer.



15. Cliquer sur **[Suivant]** pour accepter le mode d'authentification Windows par défaut. Cliquer sur **[Ajouter]** pour entrer des utilisateurs supplémentaires, le cas échéant. Cliquer sur **[Suivant]** dans la fenêtre suivante pour lancer l'installation. Une fenêtre vous indique la progression de l'installation.

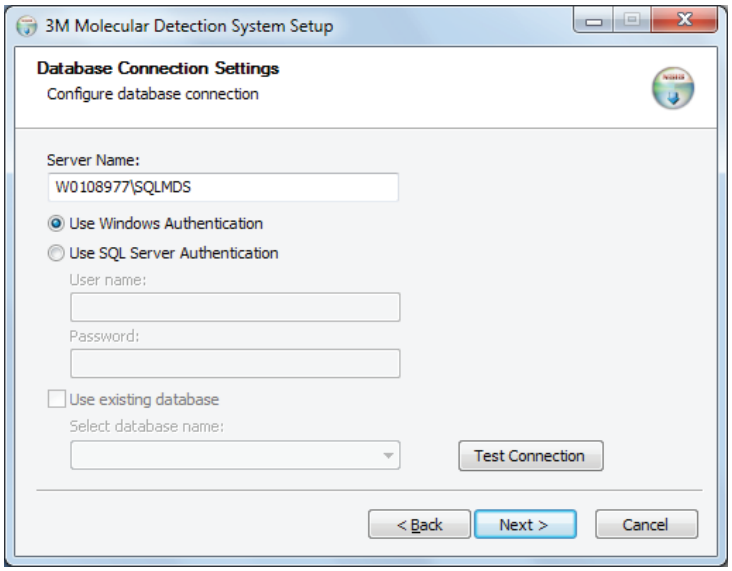


16. Une fois l'installation réussie, l'assistant vous informe que cette opération est terminée. Cliquer sur le bouton **[Fermer]**.
17. Vous devrez peut-être redémarrer votre ordinateur pour terminer l'installation. Si tel est le cas, fermer l'assistant d'installation, redémarrer l'ordinateur et répéter les étapes 2 à 4.
18. Dans la fenêtre de configuration de *SQL Server*, sélectionner **Utiliser le serveur SQL Server existant** et cliquer sur **[Suivant]**.



19. Dans la la fenêtre *Paramètres de connexion de la base de données*, le **Nom du serveur** est entré automatiquement. Il est possible que cette fenêtre reste vide pendant plusieurs secondes. Cliquer sur « Suivant » pour accepter les paramètres par défaut, à moins que vous n'ayez une raison de les modifier.
20. Cliquer sur le bouton **[Vérifier la connexion]** pour vérifier que le nom de serveur indiqué est exact. En cas d'échec, entrer <Nom_Ordinateur>\SQLEXPRESS comme nom de serveur. Pour savoir quel est le <Nom_Ordinateur>, suivre les instructions suivantes :
    a. Cliquer sur le menu **Démarrer** de Windows ;
    b. Sélectionner **Mon ordinateur** ;
    c. Sélectionner **Propriétés** ;
    d. Sélectionner l'onglet **Nom de l'ordinateur**.

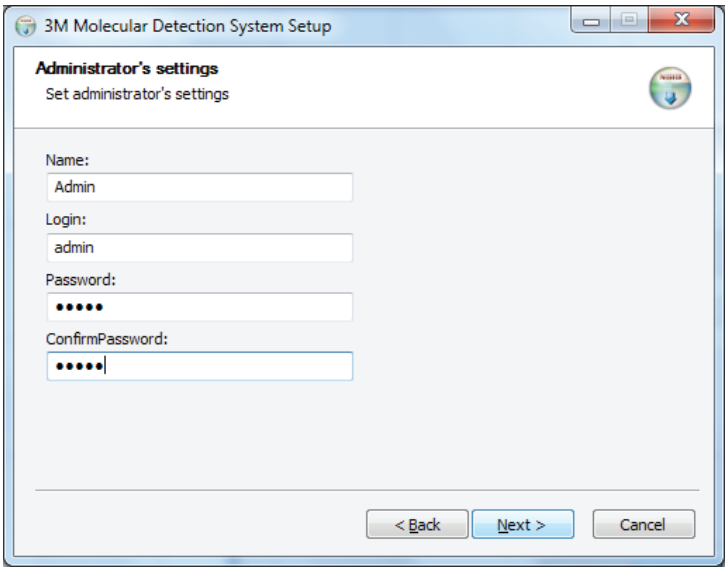
Remarque : si l'ordinateur comporte déjà une base de données de Système de détection moléculaire (par exemple, si vous réinstallez ou mettez à jour le logiciel), la case **Utiliser une base de données existante** est sélectionnée par défaut pour connecter le logiciel à la base de données existante et ainsi préserver les données. Si toutefois cette case n'est pas sélectionnée et que vous souhaitez utiliser une base de données existante, cochez bien la case **Utiliser une base de données existante** et sélectionnez la base de données du **Système de détection moléculaire** voulue dans le menu déroulant. Si l'ordinateur comporte déjà une base de données de Système de détection moléculaire, mais que vous souhaitez créer une nouvelle base de données, décocher cette case. Sachez néanmoins que cela va **effacer toutes les données** enregistrées dans la base de données existante. Par conséquent, sauvegarder ces données avant de décocher cette case.



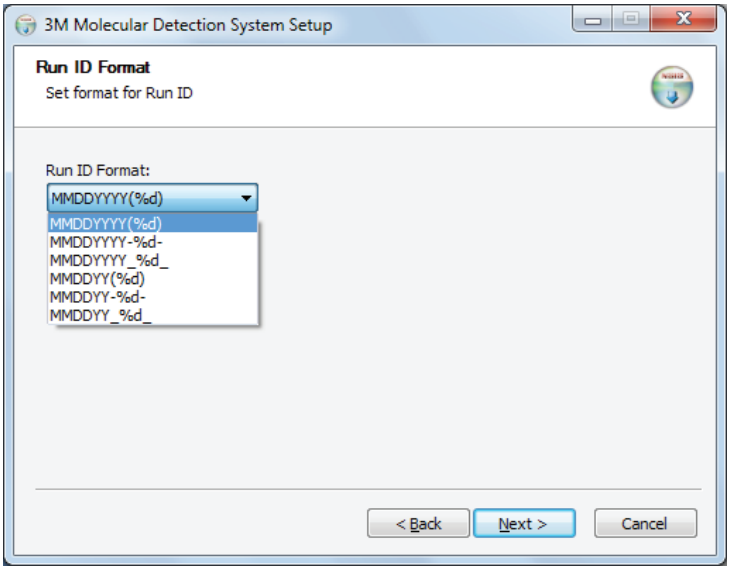
21. L'assistant d'installation vous demande votre nom et votre adresse. Ces renseignements sont obligatoires.
22. Commencer par configurer un administrateur. Cette étape est obligatoire. Entrer toutes les informations indiquées ci-dessous, puis cliquer sur le bouton **[Suivant]**. Tous les champs sont obligatoires.
    a. Entrer un nom complet d'administrateur dans le champ **Nom complet**. Tous les caractères sont autorisés.
    b. Dans le champ **Nom d'utilisateur**, entrer le nom d'utilisateur qui sera utilisé pour ouvrir une session. Tous les caractères sont autorisés. Le nom d'utilisateur n'est pas sensible à la casse.
    c. Entrer le mot de passe dans le champ **Mot de passe**. Tous les caractères sont autorisés. Le mot de passe est sensible à la casse.
    d. Taper le mot de passe une seconde fois dans le champ **Confirmation du mot de passe**. Le mot de passe et la confirmation du mot de passe doivent être identiques.

Remarque : une fois l'installation terminée, si vous oubliez votre mot de passe, vous ne pourrez pas le récupérer. **Vous devrez réinstaller le logiciel du Système de détection moléculaire et créer une nouvelle base de données.**

Le Logiciel de détection moléculaire 3M n'applique pas de restrictions concernant la structure des noms d'utilisateurs et des mots de passe. Néanmoins, pour un niveau de sécurité supérieur, appliquer les meilleures pratiques en vigueur pour les noms d'utilisateurs et les mots de passe. Vous pouvez obtenir gratuitement des directives en matière de sécurité auprès d'IBM et Microsoft. Rendez-vous sur http://www.ibm.com/developerworks ou http://technet.microsoft.com pour plus de renseignements.

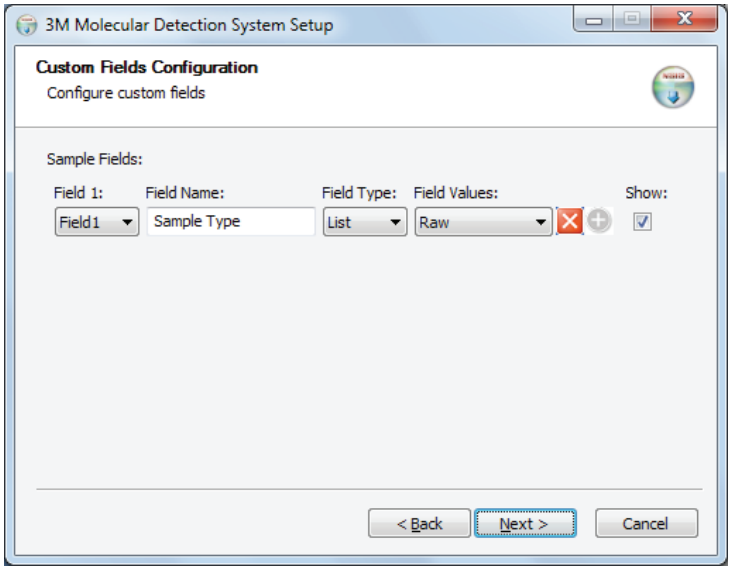


23. Cliquer sur **[Suivant]** pour continuer l'installation.
24. Sélectionner un format pour les références d'analyses par défaut. Les formats proposés comportent tous la date de l'analyse suivie d'un numéro de séquence. La date se présente sous la forme suivante : deux chiffres pour le mois, deux chiffres pour le jour et deux ou quatre chiffres pour l'année. Le numéro de séquence est créé par le système. Il peut comporter un, deux ou trois chiffres, entre des parenthèses, des traits d'union ou des traits de soulignement.

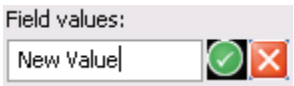


25. Cliquer sur **[Suivant]** pour continuer l'assistant d'installation.
26. Le logiciel propose des champs facultatifs personnalisables qui correspondent à une description des échantillons. Pour ces champs, les valeurs par défaut sont indiquées dans le tableau ci-dessous. Cliquer sur **[Suivant]** dans la fenêtre *Configuration des champs personnalisés* pour accepter ces valeurs par défaut, ou personnaliser ces champs à l'aide des options proposées. **Remarque :** une fois l'installation terminée, vous ne pourrez plus personnaliser ces champs, à l'exception de l'option « Afficher ».

Champs relatifs aux échantillons	Nom du champ	Type de champ	Valeurs du champ	Afficher
Champ 1	Type d'échantillon	Liste	Brut Transformé de l'environnement	Afficher
Champ 2	Description	Texte		Afficher
Champ 3	Produit	Texte		Afficher
Champ 4	Marque	Texte		Afficher
Champ 5	Numéro de lot	Texte		Afficher
Champ 6	Ligne	Texte		Afficher
Champ 7	Client	Texte		Afficher

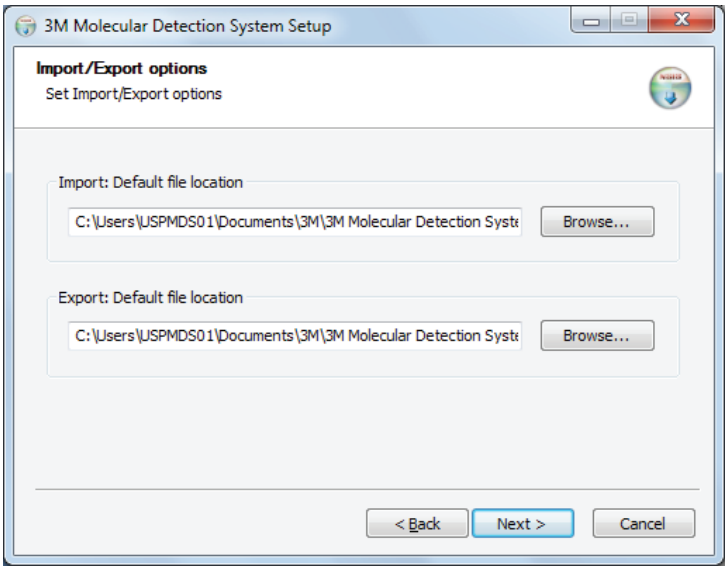


27. Pour modifier ces champs par défaut, suivre les instructions ci-dessous.
    a. Utiliser le menu déroulant **Champ** pour sélectionner le champ que vous souhaitez modifier. Ces champs sont au nombre de 7.
    b. Entrer le nouveau nom de champ dans **Nom de champ**.
    c. Sélectionner le type de champ dans le menu déroulant **Type de champ**.
        i. Texte : dans ces champs, tous les caractères sont autorisés.
        ii. Liste : dans ces champs, vous devrez choisir une valeur parmi une liste prédéfinie.
    d. Si vous avez choisi « Liste » à l'étape précédente, entrer les éléments de la liste prédéfinie dans le champ **Valeurs du champ**. Vous pourrez ajouter des valeurs à cette liste après avoir cliqué sur **[Suivant]** dans cette fenêtre *Personnalisation des champs* et après avoir terminé l'installation. En revanche, vous ne pourrez pas supprimer des valeurs de la liste après avoir cliqué sur **[Suivant]** dans cette fenêtre *Personnalisation des champs* (étape 29 ci-dessous) et après avoir terminé l'installation.
    e. Cliquer sur le symbole ⊕ pour ajouter une valeur. Une boîte de dialogue (voir ci-contre) vous permet de saisir la nouvelle valeur.

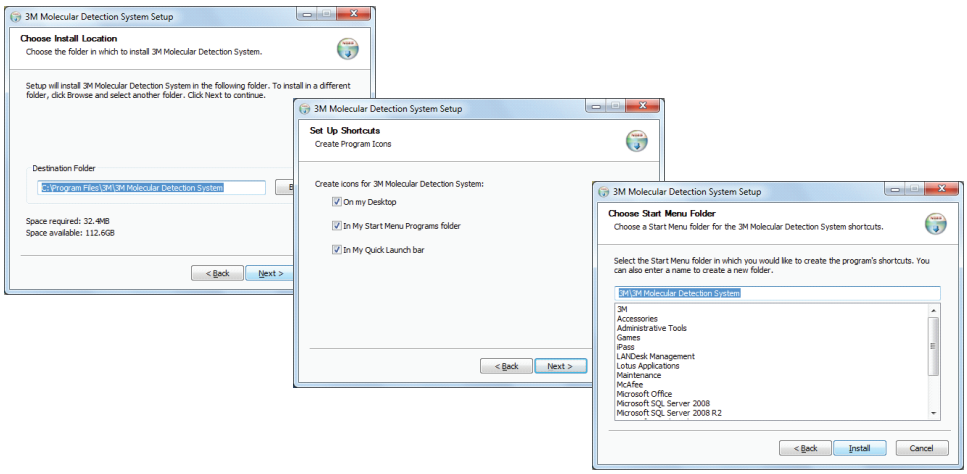


    f. Pour accepter la nouvelle valeur que vous avez saisie, cliquer sur le symbole ✓.
    g. Cocher la case **Afficher** pour afficher le champ sélectionné, ou décocher cette case pour le masquer. Les champs masqués ne sont pas utilisés dans la définition des échantillons et ne figurent pas dans les comptes rendus. Ce paramètre peut lui aussi être modifié après l'installation.
28. Répéter les étapes ci-dessous pour chaque champ que vous souhaitez modifier.
29. Une fois la personnalisation de ces champs terminée, cliquer sur le bouton **[Suivant]**.

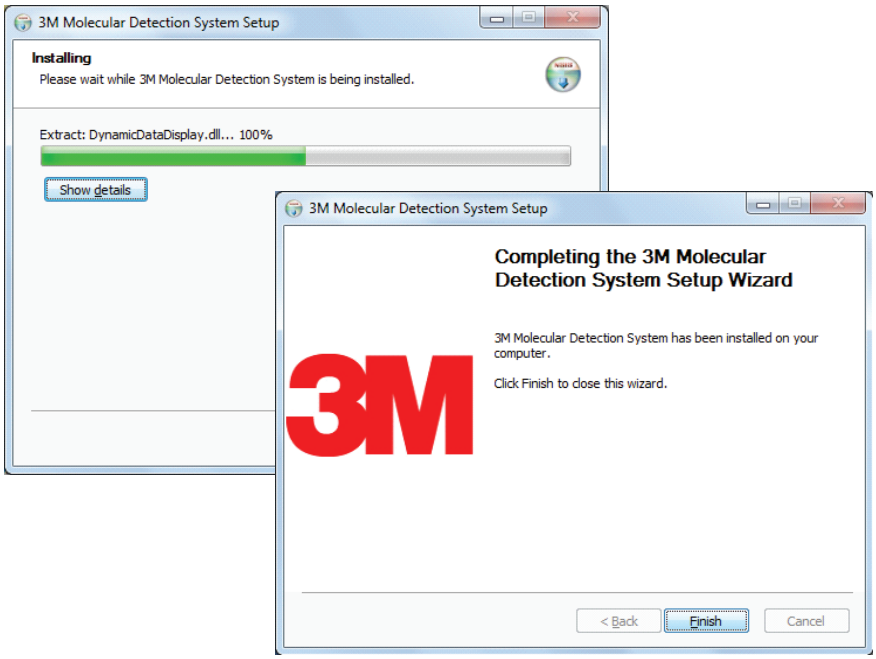
30. Dans la fenêtre *Options d'importation/exportation*, vous pouvez sélectionner les emplacements par défaut pour les fichiers d'importation et d'exportation. Ce paramètre pourra lui aussi être modifié après l'installation, à partir du menu Administration>Options d'importation et exportation.



31. Dans les trois fenêtres suivantes, l'assistant d'installation vous demande de définir le dossier de destination, l'emplacement des raccourcis et le dossier dans le menu « Démarrer ». Si nécessaire, vous pouvez modifier les paramètres par défaut de ces champs. Si vous n'avez pas de raison précise de modifier ces champs, il est recommandé de conserver les valeurs par défaut. Cliquer sur **[Suivant]** pour passer d'une fenêtre à l'autre.
    a. Dossier de destination : il s'agit du répertoire racine d'installation du Logiciel de détection moléculaire 3M.
    b. Raccourcis de l'application MDS : il s'agit des endroits où l'assistant d'installation placera les raccourcis du Système de détection moléculaire 3M.
    c. Dossier « Menu démarrer » : il s'agit du dossier au sein du menu « Démarrer » dans lequel l'assistant d'installation placera le raccourci du Logiciel de détection moléculaire 3M.
32. Cliquer sur **[Installer]** dans la fenêtre « Choisir le dossier du menu Démarrer » pour lancer l'installation. Une barre vous indique la progression de l'installation.


3M Molecular Detection System Setup
Choose Install Location
Choose the folder in which to install 3M Molecular Detection System.
Destination Folder
3M Molecular Detection System Setup
Set Up Shortcuts
Create Program Icons
Create icons for 3M Molecular Detection System:
On my Desktop
In My Start Menu Programs folder
In My Quick Launch bar
3M Molecular Detection System Setup
Choose Start Menu Folder
Choose a Start Menu folder for the 3M Molecular Detection System shortcuts.
Install
Cancel

33. Cliquer sur **[Terminer]** lorsque l'assistant d'installation affiche la fenêtre *Installation du Système de détection moléculaire 3M terminée.*


3M Molecular Detection System Setup
Installing
Please wait while 3M Molecular Detection System is being installed.
Extract: DynamicDataDisplay.dll... 100%
Show details
3M Molecular Detection System Setup
Completing the 3M Molecular Detection System Setup Wizard
3M Molecular Detection System has been installed on your computer.
Click Finish to close this wizard.
3M
< Back
Finish
Cancel

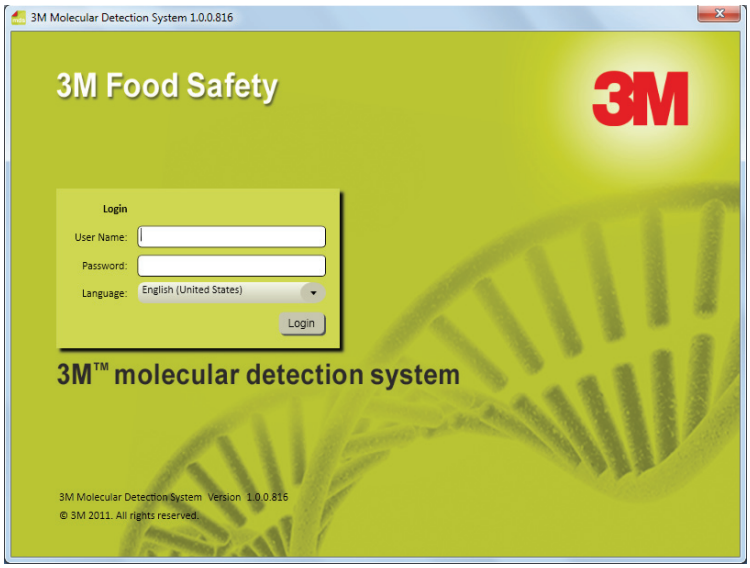
Fonctionnement du Système de détection moléculaire 3M

Avant d'utiliser le Logiciel de détection moléculaire 3M, veuillez désactiver toutes les fonctions d'économie d'énergie de votre ordinateur car celles-ci peuvent provoquer une interruption du cycle d'analyse en cours.

Ne pas fermer la session en cours de Windows ou changer d'utilisateur pendant un cycle d'analyse, ceci provoquerait l'arrêt du cycle en cours.

Ouvrir une session

1. Pour lancer le Logiciel de détection moléculaire 3M, ouvrir le menu **Démarrer** de Windows, sélectionner **Programmes**, puis **Système de détection moléculaire 3M,** ou double-cliquer sur l'icône mds située sur le bureau Microsoft Windows.
2. Entrer votre nom d'utilisateur dans le champ **Nom d'utilisateur** et saisir le **Mot de passe.**
3. La langue par défaut de l'interface utilisateur est l'anglais. Pour modifier ce paramètre, ouvrir le menu déroulant **Langue** et sélectionner la langue voulue pour l'interface utilisateur.



Fenêtre d'ouverture de session

Utiliser la page d'accueil

1. Lorsque vous ouvrez une session, le Logiciel de détection moléculaire 3M affiche la page d'accueil. Cette page vous permet d'effectuer les opérations suivantes en cliquant sur le texte figurant à côté des différentes icônes.
    - Configurer une nouvelle analyse : définition d'une nouvelle analyse.
    - Démarrer les analyses configurées : lancer une analyse qui a été précédemment définie.
    - Afficher les résultats de l'analyse : afficher les résultats d'une analyse effectuée précédemment.
    - Créer des comptes rendus : créer divers comptes rendus standard ou effectuer une recherche de résultats dans la base de données.
    - Administration : administrer et configurer le logiciel du Système de détection moléculaire 3M.
    - Manuel d'utilisation : ouvrir le manuel du Système de détection moléculaire 3M (à savoir le présent document).
2. Pour fermer la page d'accueil, cliquer sur l'icône « Fermer » dans l'onglet de la page d'accueil.
3. Vous pourrez rouvrir cette page d'accueil à tout moment.
    a. Pour ce faire, ouvrir le menu **[Affichage]** dans la barre des menus.
    b. Sélectionner **Page d'accueil**. La capture d'écran ci-dessous vous montre la page d'accueil, ainsi que le menu latéral, le menu principal et la barre d'état.

Page d'accueil

Utiliser le menu latéral

1. Ouvrir le menu **[Affichage]** dans la barre des menus.
2. Sélectionner **Menu latéral** pour afficher le menu latéral sur toutes les fenêtres, quel que soit l'onglet actif. Le menu latéral est une fonctionnalité à bascule : vous pouvez l'activer ou le désactiver en le sélectionnant ou en le désélectionnant dans le menu « Affichage ». Dans le menu « Affichage », si l'option « Menu latéral » est cochée, cela signifie que cette fonctionnalité est activée. En revanche, si l'option « Menu latéral » n'est pas cochée, cela signifie que cette fonctionnalité n'est pas activée.
3. Placer la souris sur le bouton « Menu latéral » pour ouvrir le menu latéral.
4. Cliquer sur le bouton « Masquer automatiquement » situé sur le menu latéral, à côté du bouton « Quitter », pour activer ou désactiver cette fonction.

5. Il est possible de sélectionner et effectuer les opérations ci-dessous à partir du menu latéral, en cliquant sur le texte situé à côté des différentes icônes.
    - Configurer une nouvelle analyse : définition d'une nouvelle analyse.
    - Démarrer les analyses configurées : lancer une analyse qui a été précédemment définie.
    - Afficher les résultats de l'analyse : afficher les résultats d'une analyse effectuée précédemment.
    - Créer des comptes rendus : créer divers comptes rendus concernant les échantillons, kits de détection, analyses et instruments.
    - Gérer les échantillons : définir et modifier les définitions d'échantillons.
    - Gérer les kits d'analyse : définir et modifier les définitions des kits d'analyse.

Utiliser la barre des menus

La barre des menus reste affichée en permanence. Elle permet d'effectuer la plupart des tâches dans le logiciel du Système de détection moléculaire 3M. Dans les menus, les éléments en italique sont uniquement accessibles aux administrateurs.

1. Dans la barre des menus, cliquer sur le menu que vous souhaitez utiliser.
2. Dans le menu qui s'ouvre alors, cliquer sur l'élément que vous souhaitez utiliser.

Élément de la barre des menus	**Description**
Fichier	
Nouvelle analyse	Créer une nouvelle définition d'analyse
Ouvrir des analyses…	Chercher des analyses précédemment définies
Ouvrir un modèle d'analyse…	Créer une analyse à partir d'un modèle enregistré
Enregistrer l'analyse	Enregistrer la définition d'analyse (plan de plaque)
Enregistrer l'analyse en tant que modèle…	Enregistrer la définition d'analyse en tant que modèle
Imprimer	Imprimer la définition d'analyse
Fermer la session	Fermer la session, afficher l'écran d'ouverture de session
Quitter	Quitter le logiciel
Gestion	
Échantillons…	Définir et gérer les définitions d'échantillons
Kits de détection…	Définir et gérer les définitions des kits de détection
Comptes rendus	
Recherche de résultats	Compte rendu de résultats issus de plusieurs analyses
Échantillons…	Compte rendu de tous les échantillons définis dans le système
Kits de détection…	Compte rendu de tous les kits de détection définis dans le système
Analyses terminées…	Compte rendu de toutes les analyses terminées avec succès
Utilisateurs…	Compte rendu de tous les utilisateurs définis dans le système
Résultats d'autodiagnostic de l'instrument…	Compte rendu des diagnostics de l'instrument
Journal de température de l'instrument…	Compte rendu des températures mesurées pendant les analyses
Administration	
Utilisateurs…	Créer et gérer les utilisateurs
Instruments…	Gérer les instruments connus
Configurer les champs…	Modifier les champs personnalisés par l'utilisateur relatifs aux échantillons et kits de détection
Options d'importation et exportation…	Configurer les options pour les données importées et exportées
Journal d'audit…	Compte rendu des activités des utilisateurs
Modifier le mot de passe…	Modifier le mot de passe de l'utilisateur actuel
Options…	Autres options administrateur
Affichage	
Page d'accueil	Afficher la page d'accueil
Menu latéral	Afficher/masquer le menu latéral

Aide

Manuel d'utilisation	Afficher le manuel d'utilisation
À propos du Système de détection moléculaire 3M.	Afficher la fenêtre « À propos »

Utiliser la barre d'état

1. Le Logiciel de détection moléculaire 3M comporte une barre d'état qui s'affiche en bas de la fenêtre principale. Cette barre d'état est composée des trois éléments. De gauche à droite, ces éléments sont :
    1. utilisateur actuel : nom de l'utilisateur qui a ouvert la session actuelle.
    2. état des instruments : état des Instruments de détection moléculaire 3M qui sont actuellement reliés au système. Pour savoir comment surveiller l'état des instruments, consulter la section correspondante dans ce manuel.
    3. message d'état : messages d'information concernant le Système.

Quitter le logiciel

1. Il existe deux méthodes pour quitter le logiciel.
    a. Ouvrir le menu [Fichier] dans la barre des menus, puis sélectionner **Quitter**.
    b. Cliquer sur le bouton « Fermer »
2. Lorsque vous quittez le logiciel, la session de l'utilisateur actuel est fermée, les analyses en cours sont interrompues (le logiciel vous demande de confirmer cette action), tous les dispositifs reliés au système sont placés en veille, et le logiciel est fermé.

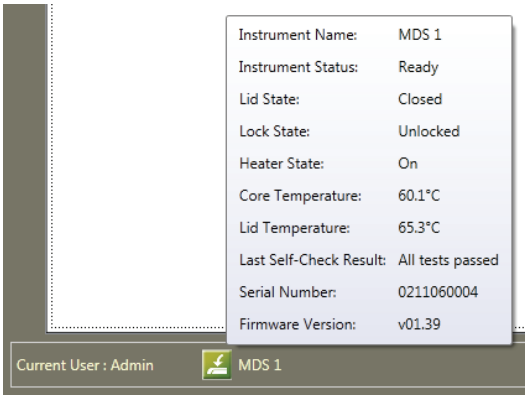
Fermer une session

1. Ouvrir le menu **[Fichier]** dans la barre des menus, puis sélectionner **Fermer la session...**
2. Le Logiciel de détection moléculaire 3M ouvre alors la fenêtre d'ouverture de session. Pour savoir comment ouvrir une session, consulter la section correspondante dans ce manuel.
3. Lorsque vous fermez votre session, la session de l'utilisateur actuel est fermée, les analyses en cours sont interrompues (le logiciel vous demande de confirmer cette action), tous les dispositifs reliés au système sont placés en veille, et le logiciel affiche la fenêtre d'ouverture de session.

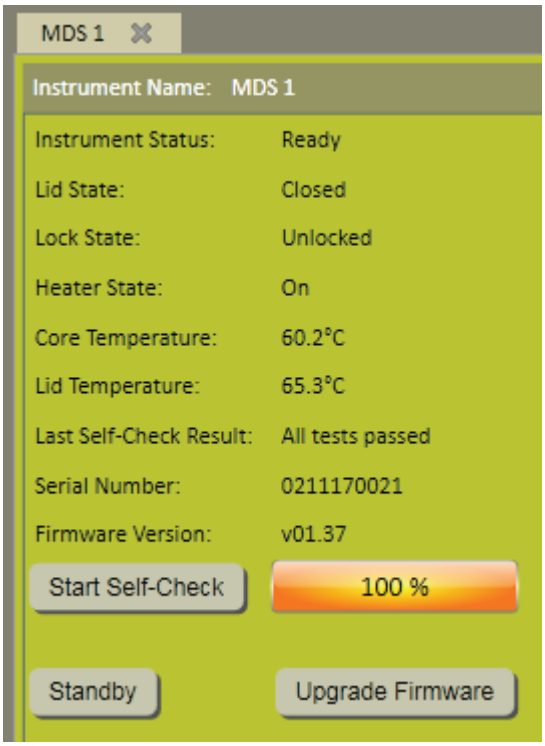
Surveiller l'état des instruments

Plusieurs méthodes permettent de vérifier l'état des instruments :

- vérifier de quelle couleur est le voyant d'état de l'instrument.
- dans la barre d'état du logiciel, placer la souris sur l'icône d'un instrument pour afficher son état complet (voir l'exemple ci-dessous).
- Dans la barre d'état du logiciel, double-cliquer sur l'icône d'un instrument, ou faire un clic droit, puis sélectionner l'onglet **Afficher l'état de l'instrument**. Le logiciel ouvre alors un nouvel onglet comprenant l'état complet de l'instrument en question (voir l'exemple ci-dessous).



Infobulle indiquant l'état de l'instrument



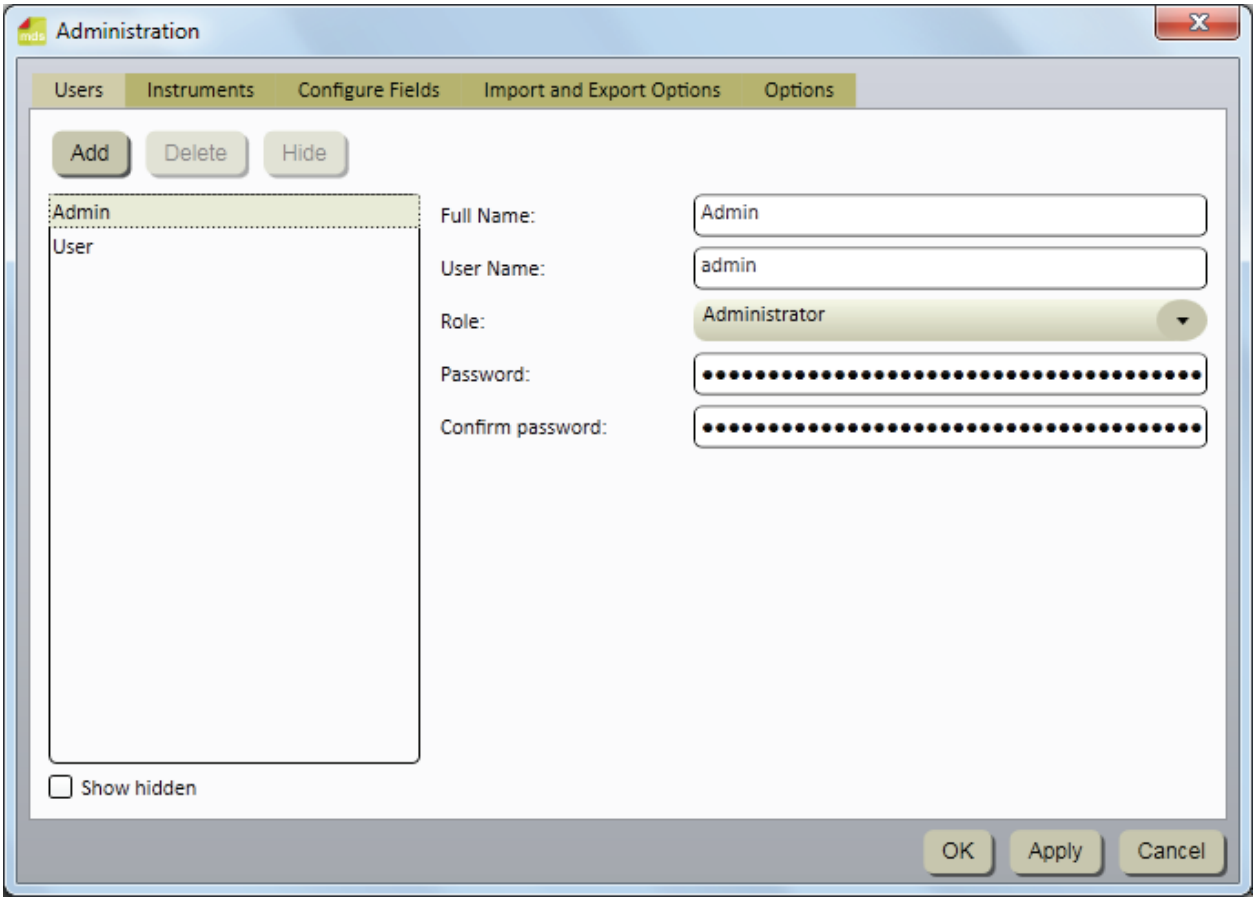
Onglet indiquant l'état de l'instrument

Nom du champ	**Description**
Nom de l'instrument	Nom d'instrument que vous avez défini lorsque vous avez ajouté l'instrument correspondant
État de l'instrument	État de fonctionnement actuel de l'instrument. Voir le tableau des états de fonctionnement, ci-dessous.
Position du couvercle	État du couvercle de l'instrument (ouvert ou fermé)
État de verrouillage	État de verrouillage de l'instrument (verrouillé ou non verrouillé)
État de l'unité chauffante	État de l'unité chauffante de l'instrument (activée ou désactivée)
Température centrale	Température de l'unité chauffante de l'instrument, en degrés Celsius
Température du couvercle	Température de l'élément chauffant du couvercle de l'instrument, en degrés Celsius
Résultat du dernier autodiagnostic	Résultats du dernier diagnostic réalisé sur l'instrument
Numéro de série	Numéro de série de l'instrument
Version du micrologiciel (Firmware)	Numéro de version du micrologiciel de l'instrument

Voyant lumineux d'état	Icône	État de l'instrument
Éteint	(Blanc)	L'instrument est en mode **Veille** en attendant l'activation des unités chauffantes pour réaliser une analyse ; le couvercle est fermé. OU L'instrument est en mode **Diagnostic** et effectue un autodiagnostic ; le couvercle est fermé.
Éteint	(Blanc)	L'instrument est en mode **Veille** en attendant l'activation des unités chauffantes pour réaliser une analyse ; le couvercle est ouvert. OU L'instrument est en mode **Diagnostic** et effectue un autodiagnostic ; le couvercle est ouvert.
Orange	(Orange)	L'instrument est en mode **Chauffe** et la température augmente progressivement pour atteindre le niveau requis ; le couvercle est fermé. L'instrument n'est pas encore prêt pour l'analyse.
Orange	(Orange)	L'instrument est en mode **Chauffe** et la température augmente progressivement pour atteindre le niveau requis ; le couvercle est ouvert. L'instrument n'est pas encore prêt pour l'analyse.
Vert	(Vert)	L'instrument est **Prêt** et la température a atteint le niveau requis ; le couvercle est fermé. L'instrument est prêt pour l'analyse.
Vert	(Vert)	L'instrument est **Prêt** et la température a atteint le niveau requis ; le couvercle est ouvert. L'instrument est prêt pour l'analyse.
Bleu	(Bleu)	L'instrument est en mode **Analyse** et réalise une analyse ; le couvercle est fermé.
clignotant	(Rouge)	L'instrument est en mode **Analyse terminée** à la fin de l'analyse ; le couvercle est fermé.
Rouge clignotant	(Rouge clignotant)	L'instrument est en mode **Échec** suite à un problème pendant l'autodiagnostic.

Configurer les paramètres d'administrateur

Utilisateurs



Fenêtre « Utilisateurs »

Ajouter des utilisateurs

Seuls les administrateurs peuvent ajouter des utilisateurs.

1. Cliquer sur **[Administration]** dans la barre des menus, puis sélectionner **Utilisateurs…**
2. Dans l'onglet « Utilisateurs », la fenêtre *Configuration* affiche la liste des utilisateurs actuels selon l'ordre dans lequel ils ont été ajoutés.
3. Cliquer sur le bouton **[Ajouter]** pour ajouter un nouvel utilisateur.
4. Entrer le nom complet du nouvel utilisateur dans le champ « Nom complet ». Ce nom figurera dans les comptes rendus et dans les fenêtres du Logiciel de détection moléculaire 3M. Il s'agit habituellement du prénom et du nom de famille de l'utilisateur. Ce champ est obligatoire.
5. Entrer le nom d'utilisateur du nouvel utilisateur dans le champ « Nom d'utilisateur ». L'utilisateur devra entrer ce nom dans le champ « Nom d'utilisateur » lorsqu'il ouvrira une session. Le nom d'utilisateur est sensible à la casse. Ce champ est obligatoire.
6. Dans le menu déroulant « Poste », sélectionner le poste du nouvel utilisateur. Ce champ est obligatoire.
    - Les utilisateurs (standard) peuvent définir et gérer les kits de détection, les échantillons et les analyses, exécuter des analyses, créer des comptes rendus et réaliser certaines tâches de gestion des instruments.
    - Quant aux administrateurs, ils peuvent effectuer toutes les activités des utilisateurs, mais aussi gérer les utilisateurs, réaliser toutes les tâches de gestion des instruments, et d'autres options.
7. Saisir le mot de passe du nouvel utilisateur dans le champ « Mot de passe ». Le mot de passe est sensible à la casse. Le mot de passe saisi est remplacé par des ***** à l'écran. Ce champ est obligatoire.
8. Saisir le mot de passe de l'utilisateur une seconde fois dans le champ « Confirmation du mot de passe ». Ce champ est obligatoire.
9. Cliquer sur le bouton **[Appliquer]** pour ajouter l'utilisateur, ou bien sur le bouton **[OK]** pour ajouter l'utilisateur et retourner à la *page d'accueil*.

Supprimer des utilisateurs

Seuls les administrateurs peuvent supprimer des utilisateurs.

1. Cliquer sur **[Administration]** dans la barre des menus, puis sélectionner **Utilisateurs**.
2. Dans l'onglet « Utilisateurs », la fenêtre *Configuration* affiche la liste des utilisateurs actuels selon l'ordre dans lequel ils ont été ajoutés.
3. Dans cette liste, cliquer sur l'utilisateur que vous souhaitez supprimer. Il est impossible de supprimer un utilisateur ayant défini des éléments du système (kit d'analyse, échantillon, analyse). Par ailleurs, les utilisateurs ne peuvent pas se supprimer eux-mêmes.
4. Cliquer sur le bouton **[Supprimer]**.
5. Cliquer sur le bouton **[Appliquer]** pour supprimer le kit de détection, ou sur le bouton **[OK]** pour supprimer le kit de détection et retourner à la *page d'accueil*.

Masquer des utilisateurs

Seuls les administrateurs peuvent masquer des utilisateurs. Il est recommandé de masquer les utilisateurs qui n'utilisent plus le Logiciel de détection moléculaire 3M, mais qui ont défini des éléments du système (kit de détection, échantillon, analyse) par le passé. Lorsque vous masquez un utilisateur, ce dernier n'apparaît plus dans la liste des noms d'utilisateurs, mais il n'est pas effacé de la base de données. Cela vous permet de gérer les utilisateurs actifs tout en conservant l'historique des données dans son intégralité.

1. Cliquer sur **[Administration]** dans la barre des menus, puis sélectionner **Utilisateurs…**
2. Dans l'onglet « Utilisateurs », la fenêtre *Configuration* affiche la liste des utilisateurs actuels selon l'ordre dans lequel ils ont été ajoutés. Cliquer sur l'utilisateur que vous souhaitez masquer.
3. Cliquer sur le bouton **[Masquer]**.
4. Cliquer sur le bouton **[Appliquer]** pour masquer l'utilisateur, ou sur le bouton **[OK]** pour masquer l'utilisateur et retourner à la *page d'accueil*.

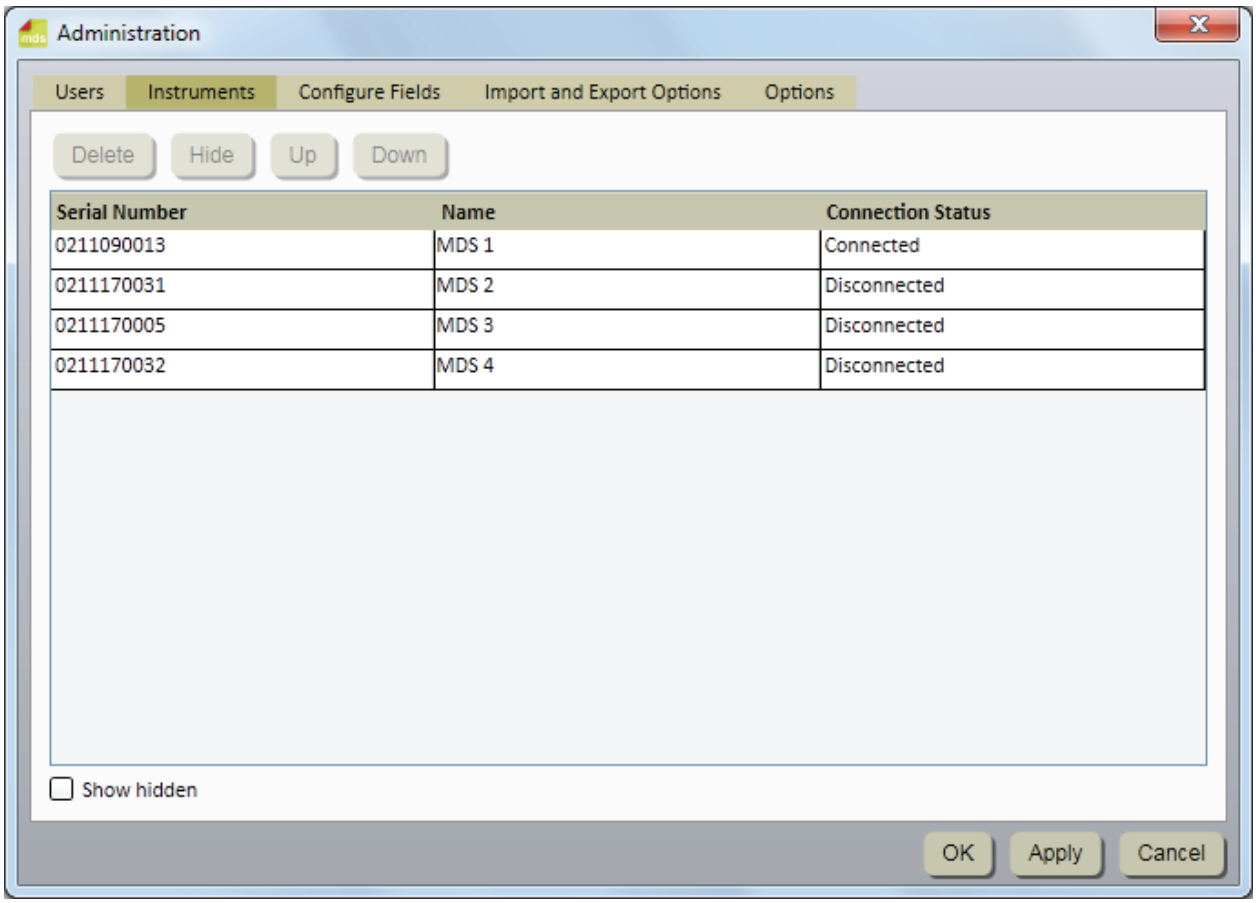
Modifier les mots de passe

1. Cliquer sur **[Administration]** dans la barre des menus, puis sélectionner **Modifier le mot de passe…**
2. La fenêtre *Modifier le mot de passe* indique l'utilisateur actuel.
3. Saisir le mot de passe actuel de l'utilisateur dans le champ « Mot de passe actuel ».
4. Saisir le nouveau mot de passe de l'utilisateur dans le champ « Nouveau mot de passe ».
5. Saisir une seconde fois le nouveau mot de passe de l'utilisateur dans le champ « Confirmation du mot de passe ».
6. Les mots de passe saisis dans les champs « Nouveau mot de passe » et « Confirmation du mot de passe » doivent être strictement identiques. Dans le cas contraire, le logiciel affiche un message d'erreur. Le mot de passe est sensible à la casse. Le mot de passe saisi est remplacé par des ***** à l'écran.
7. Cliquer sur le bouton **[OK]** pour appliquer la modification.

Afficher les utilisateurs

1. Cliquer sur **Administration** dans la barre des menus, puis sélectionner **Utilisateurs…**
2. Dans l'onglet « Utilisateurs », la fenêtre *Configuration* affiche la liste des utilisateurs actuels selon l'ordre dans lequel ils ont été ajoutés. Pour afficher tous les utilisateurs masqués en plus des utilisateurs actifs, cliquer sur la case « Afficher les éléments masqués ».
3. Cliquer sur l'utilisateur à afficher.

Instruments



Fenêtre « Instruments »

Ajouter des instruments

Lorsque vous lancez le Logiciel de détection moléculaire 3M, ce dernier détecte automatiquement les instruments qui sont allumés et qui sont reliés à l'ordinateur via un câble USB. Par ailleurs, lorsque vous allumez des instruments et que vous les reliez à l'ordinateur via un câble USB alors que le logiciel est déjà ouvert, ce dernier les détecte également automatiquement.

1. Cliquer sur **Administration** dans la barre des menus, puis sélectionner **Instruments...** Dans la fenêtre Administration, l'onglet « *Instruments* » affiche tous les instruments qui ont été détectés automatiquement.
2. Le Logiciel de détection moléculaire 3M peut détecter et gérer jusqu'à quatre instruments. Une multiprise USB peut être nécessaire pour brancher plusieurs instruments.
3. Lorsque le Logiciel de détection moléculaire 3M détecte un instrument, il récupère son numéro de série et l'inscrit dans le champ correspondant. Il est impossible de modifier le numéro de série de l'instrument.
4. Le Logiciel de détection moléculaire 3M utilise également le numéro de série de l'instrument comme nom par défaut. Cependant, il est possible de modifier ce nom, ainsi que la description de l'instrument (initialement vide). Pour le nom et la description de l'instrument, tous les caractères sont autorisés.
5. Le Logiciel de détection moléculaire 3M initialise automatiquement les instruments lorsqu'il les détecte. L'ordre dans lequel les instruments sont détectés est déterminé par le système d'exploitation Microsoft Windows. Cet ordre n'est pas lié aux ports USB utilisés. L'initialisation se fait selon les étapes suivantes :
    - Mise en place d'une connexion USB avec l'instrument ;
    - Déverrouillage de l'instrument ;
    - Mise en œuvre des diagnostics de base sur l'instrument ;
    - Annulation des analyses en cours ;
    - Activation des unités chauffantes de l'instrument.

6. La barre d'état des instruments affiche uniquement les quatre premiers instruments de la liste *Instruments*. Les quatre premiers instruments affichés ne sont pas nécessairement les quatre instruments qui sont actuellement reliés au Logiciel de détection moléculaire 3M.

Nommer les instruments

Seuls les administrateurs peuvent modifier les instruments.

1. Cliquer sur **Administration** dans la barre des menus, puis sélectionner **Instruments**.
2. Dans la fenêtre *Administration*, l'onglet « Instruments » affiche tous les instruments qui ont été automatiquement détectés.
3. Cliquer sur l'instrument que vous souhaitez renommer.
4. Saisir un nom dans le champ « Nom ». Pour le nom de l'instrument, tous les caractères sont autorisés. Il est impossible de modifier le numéro de série de l'instrument.
5. Cliquer sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer le nom saisi, ou sur le bouton **[OK]** pour appliquer le nom et retourner à la *page d'accueil*.

Masquer des instruments

Seuls les administrateurs peuvent masquer des instruments. Il est recommandé de masquer les instruments qui ne sont plus utilisés par le Logiciel de détection moléculaire 3M, mais qui ont réalisé au moins une analyse par le passé. Lorsque vous masquez un instrument, ce dernier n'apparaît plus dans la liste des noms d'instruments, mais il n'est pas effacé de la base de données. Cela vous permet de gérer les instruments actifs tout en conservant l'historique des données dans son intégralité.

1. Cliquer sur **Administration** dans la barre des menus, puis sélectionner **Instruments**.
2. Dans la fenêtre *Administration*, l'onglet « Instruments » affiche tous les instruments qui ont été automatiquement détectés.
3. Cliquer sur l'instrument que vous souhaitez masquer.
4. Cliquer sur le bouton **[Masquer]** afin de masquer l'instrument.
5. Cliquer sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer la modification, ou sur le bouton **[OK]** pour appliquer la modification et retourner à la *page d'accueil*.

Modifier l'ordre des instruments

Seuls les administrateurs peuvent modifier l'ordre des instruments.

1. Cliquer sur **Administration** dans la barre des menus, puis sélectionner **Instruments**.
2. Dans la fenêtre *Administration*, l'onglet « Instruments » affiche tous les instruments qui ont été automatiquement détectés.
3. Cliquer sur l'instrument que vous souhaitez déplacer au sein de la liste.
4. Cliquer sur le bouton **[Haut]** pour déplacer l'instrument sélectionné d'une ligne vers le haut de la liste, ou cliquer sur le bouton **[Bas]** pour le déplacer d'une ligne vers le bas de la liste.
5. Cliquer sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer la modification, ou sur le bouton **[OK]** pour appliquer la modification et retourner à la *page d'accueil*.
6. La barre d'état des instruments affiche uniquement les quatre premiers instruments connectés parmi la liste de l'onglet « Instruments ».

Supprimer des instruments

Seuls les administrateurs peuvent supprimer des instruments.

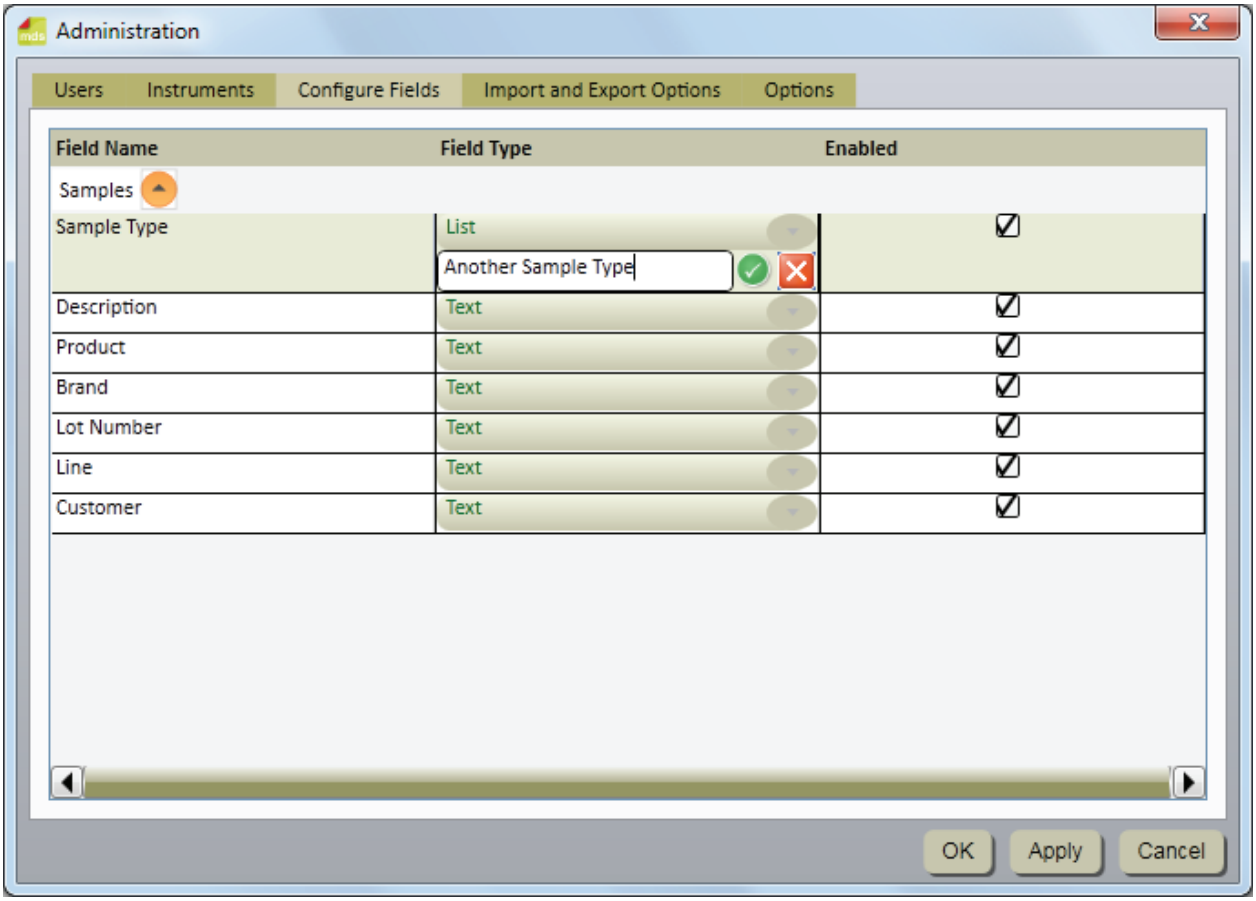
1. Cliquer sur **Administration** dans la barre des menus, puis sélectionner **Instruments**.
2. Dans la fenêtre *Administration*, l'onglet « Instruments » affiche tous les instruments qui ont été automatiquement détectés.
3. Cliquer sur l'instrument que vous souhaitez supprimer de la liste. Il est impossible de supprimer un instrument actif, ou un instrument ayant réalisé au moins une analyse par le passé.
4. Cliquer sur le bouton **[Supprimer]**.
5. Cliquer sur le bouton **[Appliquer]** pour supprimer le kit de détection, ou sur le bouton **[OK]** pour supprimer le kit de détection et retourner à la *page d'accueil*.

Afficher les instruments

Tous les utilisateurs peuvent afficher les instruments.

1. Cliquer sur **Administration** dans la barre des menus, puis sélectionner **Instruments...**
2. Dans la fenêtre *Administration*, l'onglet « Instruments » affiche tous les instruments qui ont été automatiquement détectés. Pour afficher tous les instruments masqués, cocher la case « Afficher les éléments masqués ». La barre d'état des instruments affiche uniquement les quatre premiers instruments connectés parmi la liste de l'onglet « Instruments ».

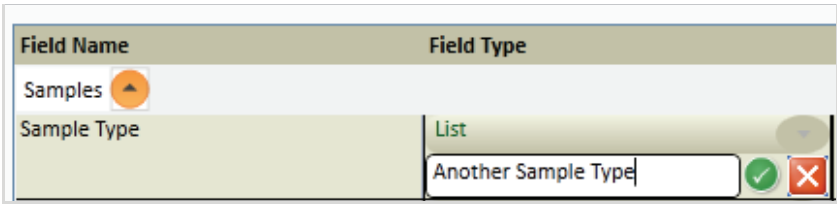
Configurer les champs



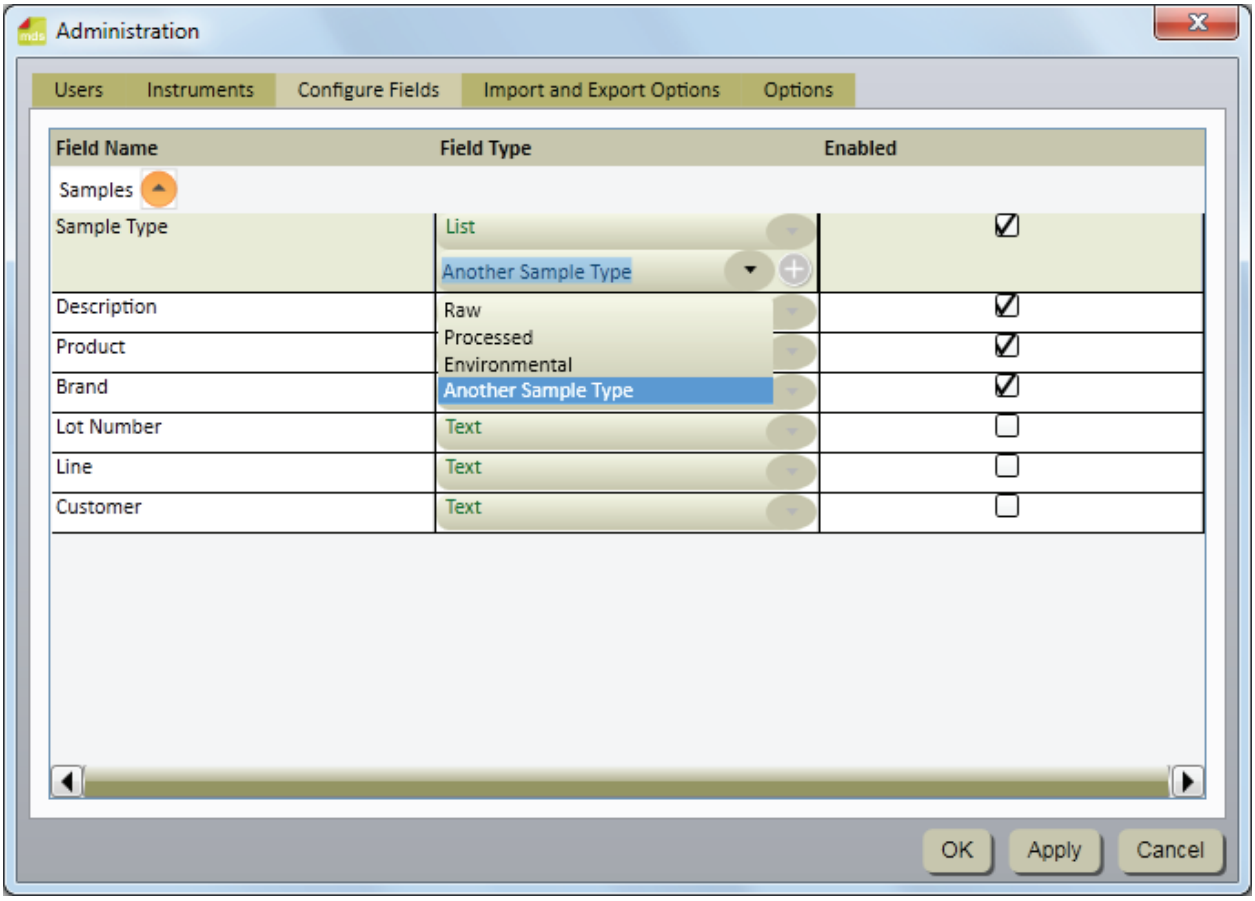
Seuls les administrateurs peuvent configurer les champs.

1. Le Logiciel de détection moléculaire 3M permet aux utilisateurs de personnaliser sept champs relatifs aux échantillons. Ces sept champs (titre des colonnes) sont définis pendant l'installation du logiciel.
   - Une fois les noms de champs et types de champs définis pendant l'installation, ils ne peuvent plus être modifiés.
   - En revanche, après l'installation, il est possible de modifier les valeurs comprises dans les listes « Type de champ », ainsi que les cases « Activé ».
2. Cliquer sur **Administration** dans la barre des menus, puis sélectionner **Configurer les champs**.
3. L'onglet *Configurer les champs* affiche les noms de champs et les types de champs actuels, ainsi qu'une case permettant de les activer.
4. Pour ajouter une nouvelle valeur dans la liste « Type de champ » :
   a. cliquer sur le symbole ⊕ à côté du menu déroulant ;
   b. saisir la nouvelle valeur à ajouter à la liste, comme indiqué sur la capture d'écran 21. Pour cette nouvelle valeur, tous les caractères sont autorisés.
   c. Appuyer sur la touche **[Entrée]** ou cliquer sur le symbole ✓.
   d. Cliquer sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer la modification, ou sur le bouton **[OK]** pour appliquer la modification et retourner à la *Page* d'accueil.
5. Il est impossible de supprimer une valeur de la liste « Type de champ ».

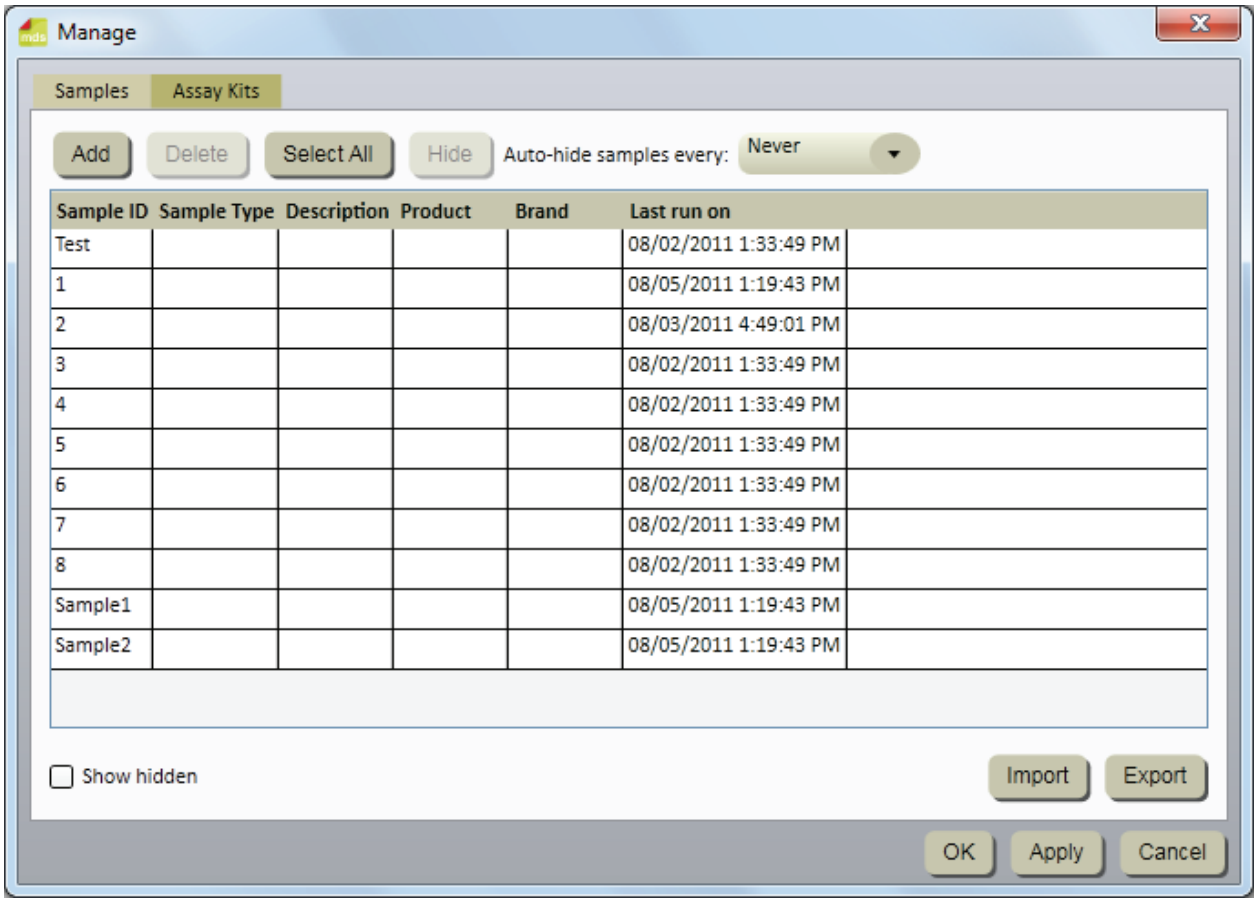
6. Activer les noms de champs pour les faire figurer dans la fenêtre « Configuration », onglet « Échantillon », ou désactiver les noms de champs pour qu'ils ne figurent pas dans cet onglet.
   a. Pour activer ou désactiver un nom de champ, cliquer sur la case correspondante dans la colonne « Activé ». (☑ ☐)
   b. Cliquer sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer la modification, ou sur le bouton **[OK]** pour appliquer la modification et retourner à la *Page d'accueil*.
7. Les captures d'écrans ci-dessous vous montrent un exemple de configuration de champ. Ici, la valeur « Autre type d'échantillon » est ajoutée au menu déroulant « Type d'échantillon ». À noter que les champs qui ne sont pas activés sont masqués dans la fenêtre « Échantillons ».



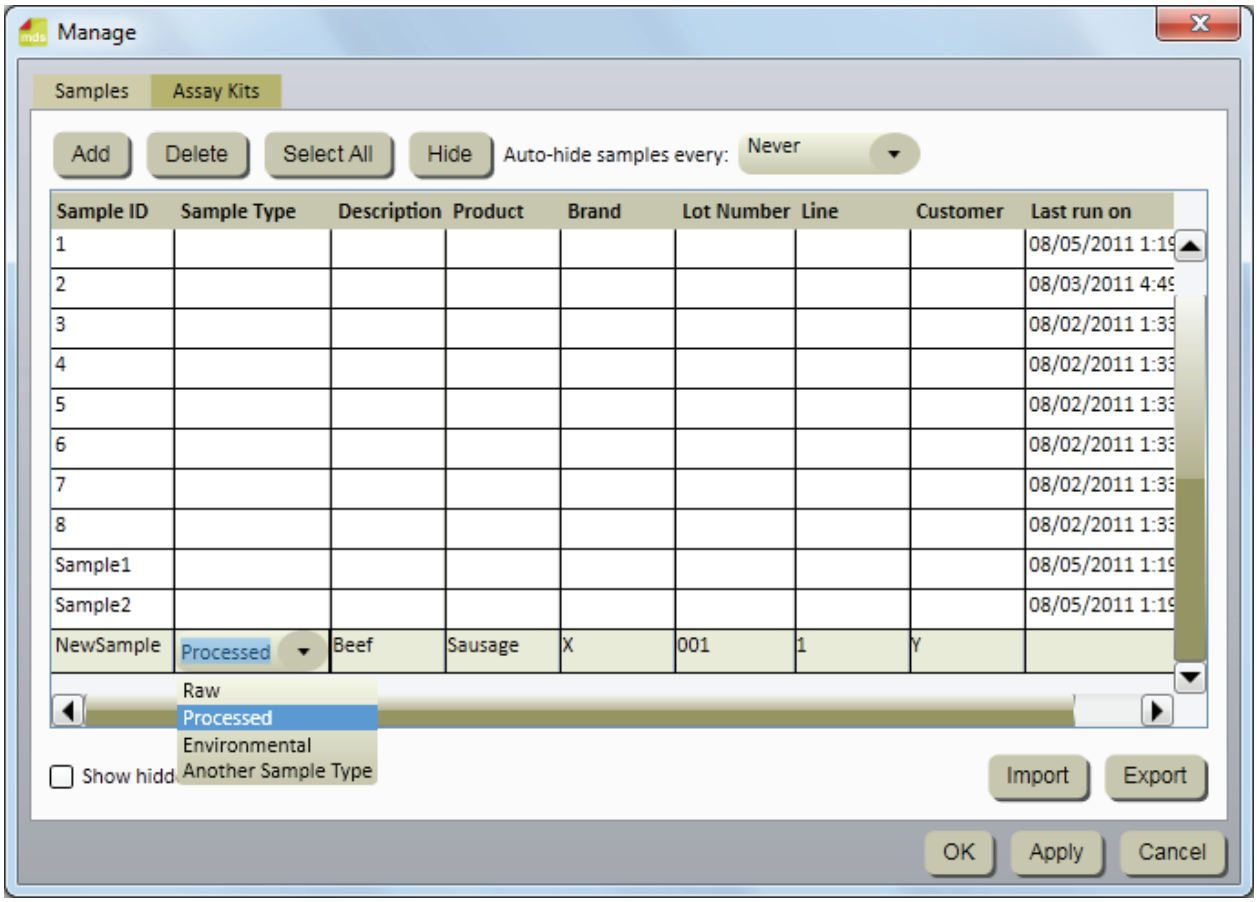
Ajout d'une nouvelle valeur dans une liste



Nouveau type d'échantillon et champs désactivés



Résultat des modifications de champs dans la fenêtre « Configuration », onglet ***Échantillons***



Fenêtre Échantillons

Ajouter des échantillons

1. Les échantillons sont les échantillons alimentaires ou environnementaux dans lesquels vous vérifiez la présence de certains pathogènes.
2. Cliquer sur **Gestion** dans la barre des menus, puis sélectionner **Échantillons**. Vous pouvez également sélectionner **Gérer les échantillons** dans le menu latéral, ou sélectionner l'onglet **Échantillons** si la fenêtre *Gestion* est déjà ouverte. Il est également possible d'importer les informations relatives aux échantillons. Pour plus de renseignements, consulter la section « Importer/exporter des échantillons ».
3. Dans la fenêtre *Configuration*, l'onglet « Échantillons » affiche une liste des références d'échantillons actuelles, ainsi que les valeurs des champs personnalisés pour chaque référence d'échantillon.
4. Cliquer sur le bouton **Ajouter** pour ajouter une nouvelle ligne en bas de la liste des références d'échantillons.
5. Entrer la nouvelle référence d'échantillon dans la colonne **Référence échantillon** de la nouvelle ligne. La référence d'échantillon est obligatoire ; il s'agit impérativement d'une référence unique.
6. Saisir les valeurs des champs personnalisés dans la nouvelle ligne, au niveau de la colonne correspondant à chaque champ. Les champs personnalisés sont facultatifs. Le champ « Type d'échantillon » se présente sous forme de liste, tandis que les champs personnalisés permettent de saisir une valeur.
7. Cliquer sur le bouton **[Appliquer]** pour ajouter le kit de détection, ou sur le bouton **[OK]** pour ajouter le kit de détection et retourner à la page d'accueil.

Modifier des échantillons

Seuls les administrateurs peuvent gérer les échantillons. Il est uniquement possible de modifier les échantillons qui n'ont jamais été utilisés pour une analyse.

1. Cliquer sur **Gestion** dans la barre des menus, puis sélectionner **Échantillons**. Vous pouvez également sélectionner **Gérer les échantillons** dans le menu latéral, ou sélectionner l'onglet **Échantillons** si la fenêtre *Gestion* est déjà ouverte.
2. Dans la fenêtre *Configuration*, l'onglet « Échantillons » affiche une liste des références d'échantillons actuelles, ainsi que les valeurs des champs personnalisés pour chaque référence d'échantillon.
3. Cliquer sur le champ que vous souhaitez modifier (référence d'échantillon, type d'échantillon ou champ personnalisé). Si tous les échantillons ne sont pas visibles à l'écran, faire défiler la liste à l'aide de la barre de défilement vertical.
4. Entrer la modification dans le champ que vous souhaitez modifier. La référence d'échantillon est obligatoire ; il s'agit impérativement d'une référence unique. Les champs personnalisés sont facultatifs. Le champ « Type d'échantillon » se présente sous forme de liste, tandis que les champs personnalisés permettent de saisir une valeur.
5. Cliquer sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer la modification, ou sur le bouton **[OK]** pour appliquer la modification et retourner à la *page d'accueil*.

Supprimer des échantillons

Seuls les administrateurs peuvent gérer les échantillons. Il est uniquement possible de supprimer les échantillons qui n'ont jamais été utilisés pour une analyse.

1. Cliquer sur **Gestion** dans la barre des menus, puis sélectionner **Échantillons**. Vous pouvez également sélectionner **Gérer les échantillons** dans le menu latéral, ou sélectionner l'onglet **Échantillons** si la fenêtre *Gestion* est déjà ouverte.
2. Dans la fenêtre *« Gestion »*, l'onglet « Échantillons » affiche une liste des références d'échantillons actuelles, ainsi que les valeurs des champs personnalisés pour chaque référence d'échantillon.
3. Cliquer sur la référence d'échantillon que vous souhaitez supprimer. Si tous les échantillons ne sont pas visibles à l'écran, faire défiler la liste à l'aide de la barre de défilement vertical. Ne jamais supprimer une référence d'échantillon ayant déjà été utilisée pour une analyse. Si vous n'avez plus besoin d'un échantillon, masquez-le. Pour plus de renseignements, consulter la section « Masquer des échantillons ».
4. Sélectionner le bouton **Supprimer** pour supprimer la référence d'échantillon sélectionnée.
5. Cliquer sur le bouton **[Appliquer]** pour supprimer le kit de détection, ou sur le bouton **[OK]** pour supprimer le kit de détection et retourner à la page d'accueil.

Masquer des échantillons

Seuls les administrateurs peuvent gérer les échantillons. Il est possible de masquer les références d'échantillons qui ne sont plus utilisées pour des analyses, afin de réduire le nombre de références affichées. Il est également possible de supprimer les références d'échantillons qui ne sont plus utiles, à condition qu'elles n'aient jamais servi pour des analyses. Pour plus de renseignements, consulter la section « Supprimer des échantillons ».

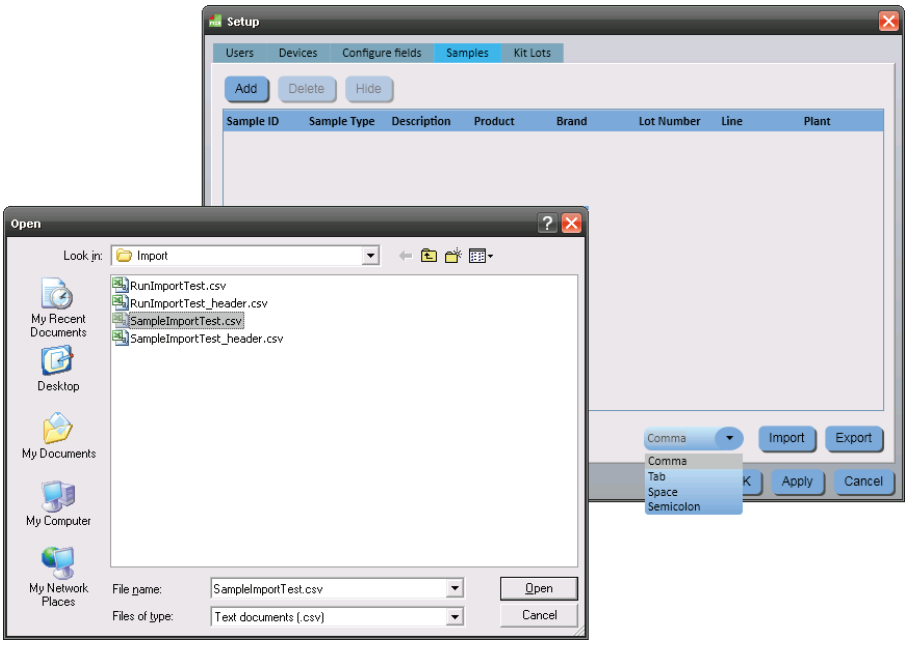
1. Cliquer sur **Gestion** dans la barre des menus, puis sélectionner **Échantillons**. Vous pouvez également sélectionner **Gérer les échantillons** dans le menu latéral, ou sélectionner l'onglet **Échantillons** si la fenêtre *Gestion* est déjà ouverte.
2. Dans la fenêtre « Gestion », l'onglet « Échantillons » affiche une liste des références d'échantillons actuelles, ainsi que les valeurs des champs personnalisés pour chaque référence d'échantillon.

3. Cliquer sur la référence d'échantillon que vous souhaitez masquer. Si tous les échantillons ne sont pas visibles à l'écran, faire défiler la liste à l'aide de la barre de défilement vertical. Cliquer sur une autre référence d'échantillon tout en appuyant sur la touche [Majuscule] pour masquer les deux références d'échantillons en question, ainsi que les échantillons qui se trouvent entre. Ou bien cliquer sur plusieurs références d'échantillons tout en appuyant sur la touche [Ctrl] pour masquer plusieurs échantillons.
4. Cliquer sur le bouton **Masquer** pour masquer la/les références(s) d'échantillon(s) sélectionné(s).
5. Cliquer sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer la modification, ou sur le bouton **[OK]** pour appliquer la modification et retourner à la *page d'accueil*.
6. Il est également possible de masquer automatiquement les références d'échantillons qui ont été utilisées, mais qui sont inactives depuis un certain temps. Pour ce faire, sélectionner le délai voulu dans le menu déroulant « Masquer automatiquement ». Par exemple, sélectionner « Une fois par mois » pour masquer automatiquement les échantillons qui n'ont pas été utilisés depuis un mois.
7. Cocher la case « Afficher les éléments masqués » pour afficher également les références d'échantillons qui sont masquées.

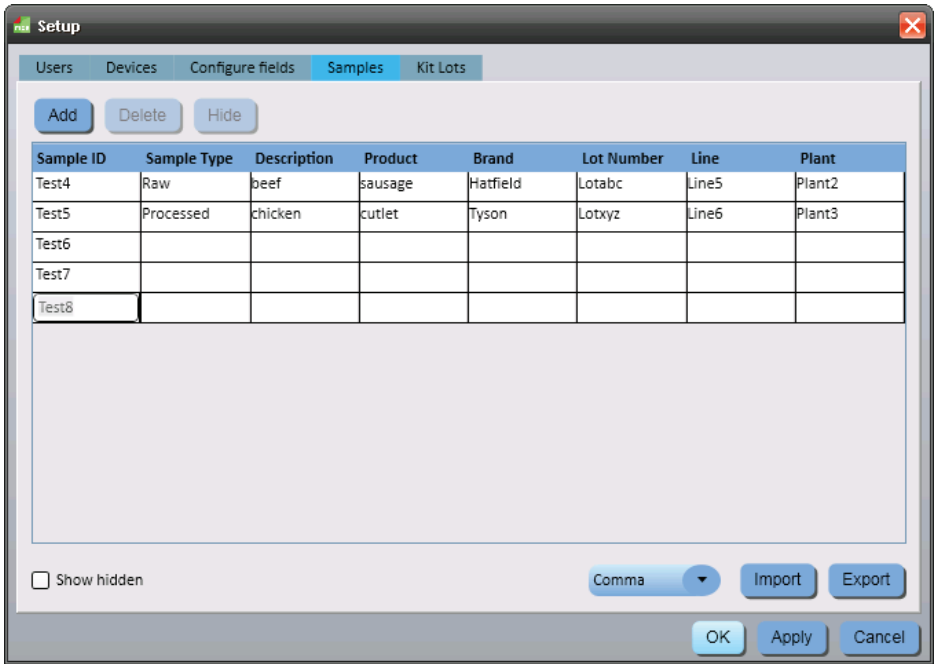
Importer des échantillons

1. Il est possible d'importer des références d'échantillons ainsi que les valeurs correspondantes pour les champs personnalisés, et ce sous la forme de fichiers de données délimitées : par exemple, des fichiers de données séparées par des virgules (.CSV). Utiliser cette fonctionnalité lorsqu'il est possible d'exporter les références d'échantillons à partir d'un LIMS ou de tout autre système afin de les importer dans le Système de détection moléculaire 3M.
2. Cliquer sur **Gestion** dans la barre des menus, puis sélectionner **Échantillons**. Seuls les administrateurs peuvent gérer les échantillons. Vous pouvez également sélectionner **Gérer les échantillons** dans le menu latéral, ou sélectionner l'onglet **Échantillons** si la fenêtre *Configuration* est déjà ouverte.
3. L'onglet « Échantillons » affiche une liste des références d'échantillons actuelles, ainsi que les valeurs des champs personnalisés pour chaque échantillon.
4. Les fichiers de valeurs séparées par des virgules (CSV) sont le format par défaut. Cependant, il est possible de sélectionner d'autres types de fichiers ou de délimiteurs. Pour plus de renseignements, voir la section « Formats de fichiers pour l'importation/l'exportation ».
    - Par défaut, la première ligne contient les noms des champs. Néanmoins, il est possible de modifier ce paramètre dans « Options d'importation et exportation ». Pour plus de renseignements sur les options d'importation et exportation, consulter la section correspondante dans ce manuel d'utilisation.
    - Dans le fichier d'importation, les champs doivent être dans le même ordre que dans l'onglet **Échantillons** de la fenêtre *Configuration*.
    - La référence d'échantillon est obligatoire ; il s'agit impérativement d'une référence unique.
    - Dans le fichier d'importation, pour les champs se présentant sous forme de liste, les données doivent correspondre à l'une des valeurs de la liste. Par exemple, le type d'échantillon doit être « Brut », « Transformé » ou « Environnemental », ou bien correspondre à l'un des types d'échantillon que vous avez définis.
    - Le dossier d'importation par défaut est défini à l'aide des options d'importation et exportation. Pour plus de renseignements sur les options d'importation et exportation, consulter la section correspondante dans ce manuel d'utilisation.

5. Cliquer sur le bouton **Importer**. Si le dossier d'importation contient un seul fichier, ce fichier sera importé automatiquement. En revanche, si le dossier d'importation contient plusieurs fichiers ou n'en contient aucun, la boîte de dialogue *Ouvrir* s'affiche. Trouver le fichier à importer, et double-cliquer dessus.



6. En cas d'importation réussie, l'onglet *Échantillons* affiche les définitions d'échantillons qui ont été importées. Le Logiciel de détection moléculaire 3M ajoute de nouvelles lignes à la fin de la liste des références d'échantillons et insère le contenu de l'importation dans ces lignes.
7. Pour enregistrer les définitions importées, cliquer sur **OK** ou **Appliquer**.



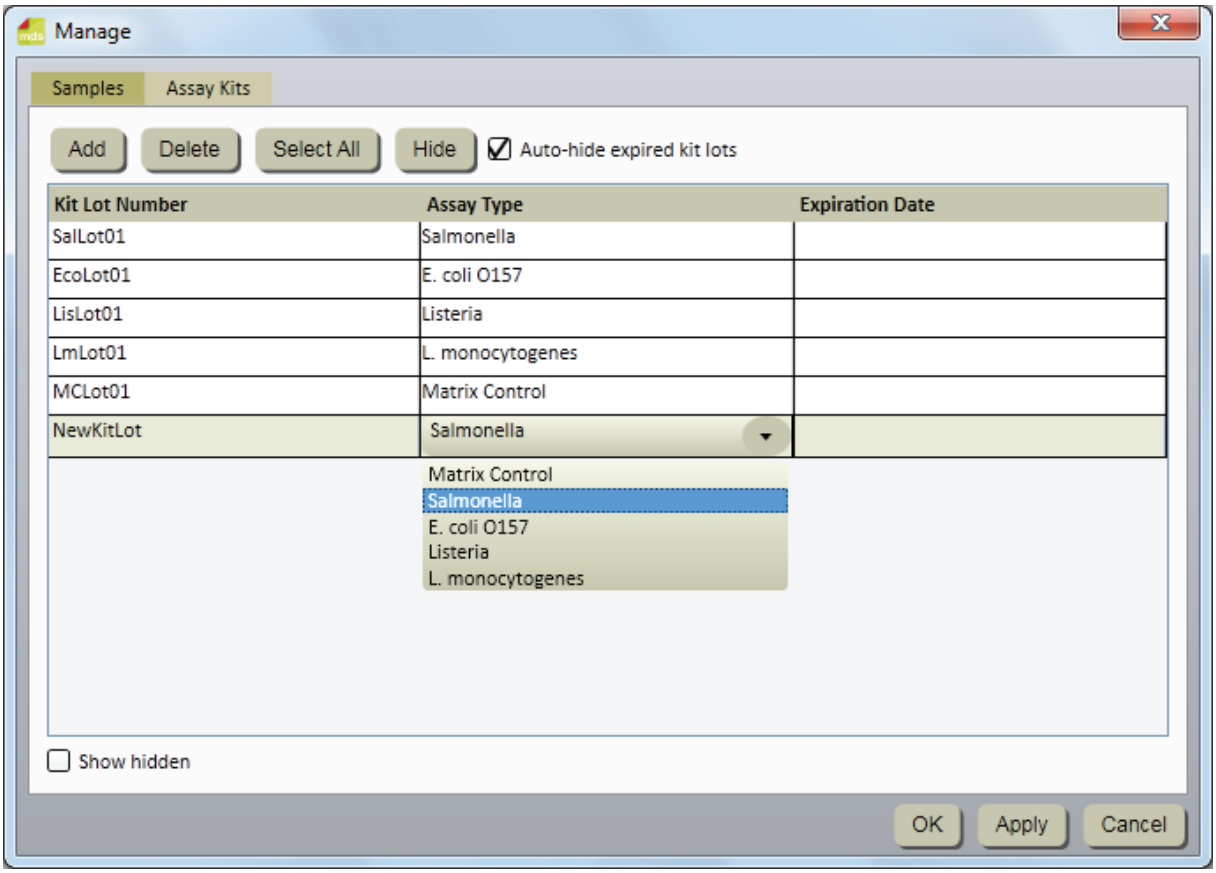
Fenêtre « Échantillons » après une importation réussie

Exporter des échantillons

1. Il est possible d'exporter des références d'échantillons ainsi que les valeurs correspondantes pour les champs personnalisés, et ce sous la forme de fichiers de données délimitées : par exemple, des fichiers de données séparées par des virgules (.CSV). Utiliser cette fonctionnalité lorsqu'il est possible d'importer les références d'échantillons dans un LIMS ou tout autre système afin de les transférer depuis le Système de détection moléculaire 3M.
2. Cliquer sur **Gestion** dans la barre des menus, puis sélectionner **Échantillons**. Vous pouvez également sélectionner **Gérer les échantillons** dans le menu latéral, ou sélectionner l'onglet **Échantillons** si la fenêtre *Gestion* est déjà ouverte. Il est aussi possible d'importer les définitions d'échantillons. Pour plus de renseignements, consulter la section « Importer des échantillons ».

3. Dans la fenêtre *Configuration*, l'onglet « Échantillons » affiche une liste des références d'échantillons actuelles, ainsi que les valeurs des champs personnalisés pour chaque référence d'échantillon.
4. Cliquer sur le bouton **Exporter**. Le logiciel ouvre la boîte de dialogue Enregistrer sous. Trouver alors le dossier dans lequel le fichier doit être exporté. Le dossier d'exportation par défaut est défini dans les « Options d'importation et exportation ». Pour plus de renseignements sur les options d'importation et exportation, consulter la section correspondante dans ce manuel d'utilisation.
5. Cliquer sur le bouton **Enregistrer**.

Kits de détection



Fenêtre « Kits de détection »

Ajouter des kits de détection

1. Cliquer sur **Gestion** dans la barre des menus, puis sélectionner **Kits de détection...**. Vous pouvez également utiliser le menu latéral ou cliquer sur l'onglet « Kits de détection » si la fenêtre **Gestion** est déjà ouverte.
2. L'onglet « Kits de détection » affiche une liste des kits de détection actuels, selon l'ordre dans lequel ils ont été ajoutés.
3. Cliquer sur le bouton **[Ajouter]** pour ajouter un nouveau kit de détection.
4. Entrer le numéro de lot du kit dans le champ « Numéro de lot du kit ». Ce champ est obligatoire et chaque numéro de lot doit être unique. Il s'agit des numéros d'identification des lots de fabrication de 3M qui figurent sur les Kits de détection moléculaire 3M. Il est possible d'utiliser à la fois les onglets « Kits de détection » et « Échantillons » pour suivre les échantillons au fil des opérations : de l'arrivée dans le laboratoire à l'ajout dans une analyse et à l'affichage des résultats d'analyse.

5. Sélectionner le type de kit dans le menu déroulant « Type de kit de détection ». Ce champ est obligatoire. Sélectionner l'un des quatre pathogènes cibles ou « Contrôle de matrice », selon l'indication figurant sur l'étiquette du kit :
    - Contrôle de matrice
    - *Salmonella*
    - *E. coli* O157
    - *Listeria*
    - *Listeria monocytogenes*
6. Entrer la date d'expiration du nouveau kit de détection dans le champ « Date d'expiration ». Pour ce faire, saisir une date au format AAAA-MM-JJ, ou sélectionner une date dans le calendrier. Ce champ n'est pas obligatoire.
7. Cliquer sur le bouton **[Appliquer]** pour ajouter le kit de détection, ou sur le bouton **[OK]** pour ajouter le kit de détection et retourner à la page d'accueil.

Supprimer des kits de détection

1. Cliquer sur **Gestion** dans la barre des menus, puis sélectionner **Kits de détection….** Vous pouvez également utiliser le menu latéral ou cliquer sur l'onglet « Kits de détection » si la fenêtre **Gestion** est déjà ouverte.
2. L'onglet « Kits de détection » affiche une liste des kits de détection actuels, selon l'ordre dans lequel ils ont été ajoutés.
3. Cliquer sur le numéro de lot du kit que vous souhaitez supprimer de la liste. Il est impossible de supprimer un numéro de lot actif ou ayant été utilisé pour au moins une analyse par le passé.
4. Cliquer sur le bouton **[Supprimer]**.
5. Cliquer sur le bouton **[Appliquer]** pour supprimer le kit de détection, ou sur le bouton **[OK]** pour supprimer le kit de détection et retourner à la page d'accueil.

Masquer des kits de détection

1. Il est recommandé de masquer les kits de détection qui ne sont plus utilisés par le Logiciel de détection moléculaire 3M. Ainsi, le numéro de lot du kit de détection ne figure plus dans la liste des kits, mais le kit n'est pas effacé de la base de données. Cela vous permet de gérer les numéros de lot des kits actifs tout en conservant l'historique des données dans son intégralité.
2. Cliquer sur **Gestion** dans la barre des menus, puis sélectionner **Kits de détection…**
3. L'onglet « Kits de détection » affiche une liste des kits de détection actuels, selon l'ordre dans lequel ils ont été ajoutés.
4. Cliquer sur le numéro de lot du kit que vous souhaitez masquer.
5. Cliquer sur le bouton **[Masquer]** pour masquer le numéro du kit de détection.
6. Cliquer sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer la modification, ou sur le bouton **[OK]** pour appliquer la modification et retourner à la *page d'accueil*.
7. Il est possible de masquer automatiquement les kits arrivés à expiration en cochant la case « Masquer automatiquement les kits arrivés à expiration ». Lorsque cette case est cochée, les kits arrivés à expiration sont automatiquement masqués quand vous ouvrez le logiciel, ou à minuit le jour de l'expiration si le logiciel est ouvert à ce moment-là.
8. Il est possible d'afficher les Kits de détection masqués en cochant la case « Afficher les éléments masqués ».

Réaliser des analyses

Configurer une nouvelle analyse

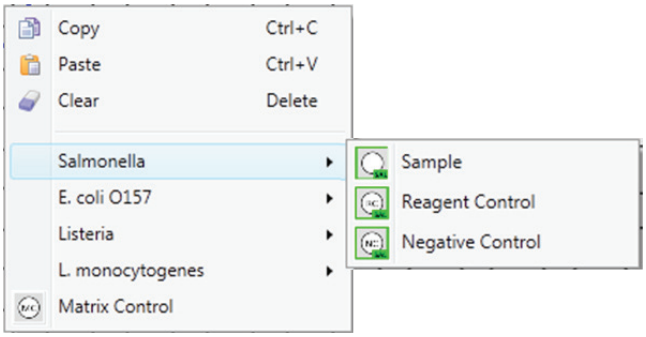
1. Lancer le Logiciel de détection moléculaire 3M en double-cliquant sur l'icône mds située sur le bureau.
2. Entrer le nom d'utilisateur et le mot de passe pour ouvrir une session.
3. Pour configurer une nouvelle analyse, ouvrir le menu **Fichier** dans la barre des menus, puis sélectionner **Nouvelle analyse**. Pour configurer une nouvelle analyse, vous pouvez également cliquer sur **Configurer une nouvelle analyse** à côté de l'icône correspondante dans la page d'accueil, ou bien cliquer sur **Configurer une nouvelle analyse** à côté de l'icône correspondante dans le menu latéral.
4. Plusieurs méthodes permettent de définir les analyses, y compris via un tableau ou une grille, ou encore l'importation de données. Ces méthodes sont expliquées dans les sections suivantes. Pour plus de renseignements sur l'importation des analyses, consulter la section « Importer des analyses ».
5. Le Logiciel de détection moléculaire 3M attribue automatiquement une référence d'analyse élaborée selon le modèle sélectionné pendant le processus d'installation. Pour modifier les références d'analyses, cliquer sur le champ **Référence analyse** et mettre à jour la référence attribuée automatiquement. La référence d'analyse doit être unique.
6. Dans le menu déroulant « Technicien », sélectionner l'utilisateur qui définit la nouvelle analyse. Le technicien par défaut est l'utilisateur qui a ouvert la session actuelle.
7. Cliquer sur le champ **Commentaire** pour entrer un commentaire en ce qui concerne l'analyse (facultatif).
8. En affichage *Configuration (grille)*, utiliser la grille pour sélectionner les puits de la nouvelle analyse, selon les méthodes suivantes :
    - Sélectionner un puits unique dans la grille de 96 puits en cliquant sur un seul puits ;
    - Sélectionner plusieurs puits non adjacents en cliquant sur les puits voulus tout en appuyant sur la touche **[Ctrl]** ;
    - Sélectionner plusieurs puits adjacents de haut en bas, en cliquant tout d'abord sur le premier puits, et en cliquant ensuite sur le dernier puits tout en appuyant sur la touche **[Majuscule]** ;
    - Sélectionner plusieurs puits adjacents en cliquant sur un premier puits, et en faisant ensuite glisser la souris sur les puits suivants, tout en continuant de cliquer ;
    - Veiller simplement à ne pas sélectionner un puits qui ne sera pas utilisé dans le cadre de l'analyse.

Le Logiciel de détection moléculaire 3M encadre les puits sélectionnés en bleu.

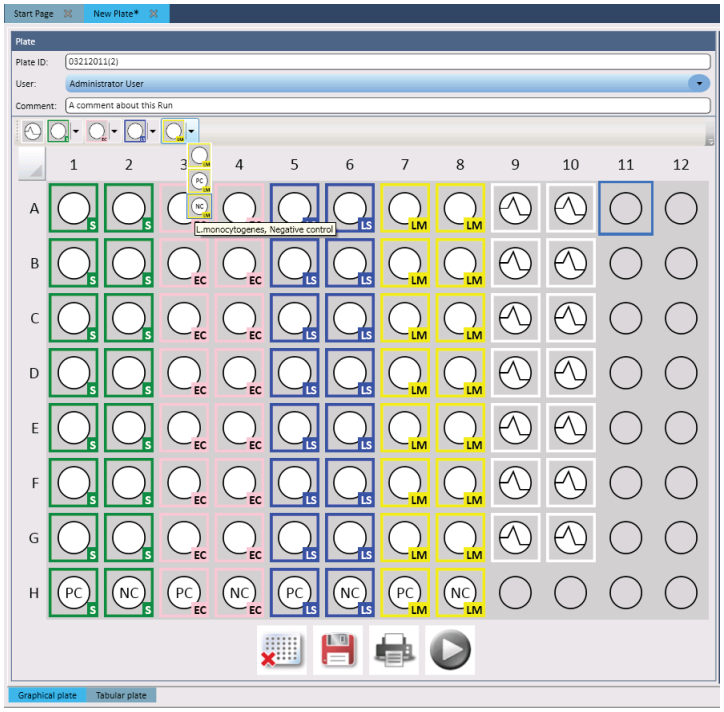
9. Sélectionner le **Type de kit de détection** correspondant aux puits sélectionnés en cliquant sur le menu déroulant de la couleur voulue, au-dessus de la grille. Sélectionner le Type de puits correspondant aux puits sélectionnés en choisissant le **Type de puits adéquat** dans le menu déroulant. Le tableau ci-dessous vous indique les combinaisons possibles pour les types de kit de détection et les types de puits :

	Type de puits		
	Échantillon	Contrôle réactif	Contrôle négatif
Type de kit de détection			
Salmonella	SAL	RC SAL	NC SAL
E. coli O157 (incluant H7)	ECO	RC ECO	NC ECO
Listeria	LIS	RC LIS	NC LIS
L. monocytogenes	LM	RC LM	NC LM
Contrôle de matrice		MC	
Caractéristiques incomplètes		SAL	

Il est également possible de sélectionner le type de kit de détection et le type de puits à partir du menu contextuel, en faisant un clic droit sur une ou plusieurs cases.



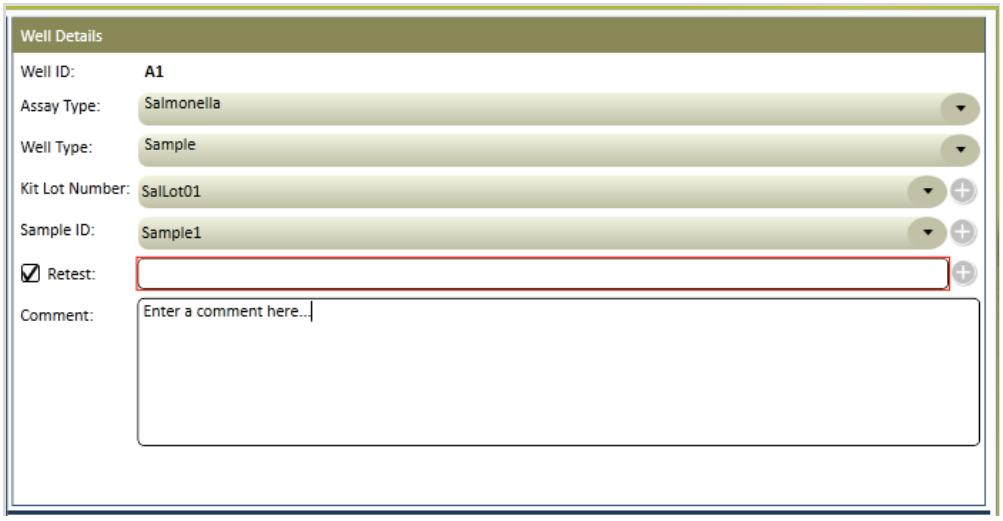
10. Répéter les étapes 8 et 9 jusqu'à ce que tous les types de kits et tous les types de puits soient définis pour l'analyse. La capture d'écran ci-dessous vous montre un exemple de définition pour une nouvelle analyse. L'onglet prend pour titre la référence de la nouvelle analyse ; l'astérisque (*) indique que la définition de l'analyse a été modifiée depuis le dernier enregistrement.



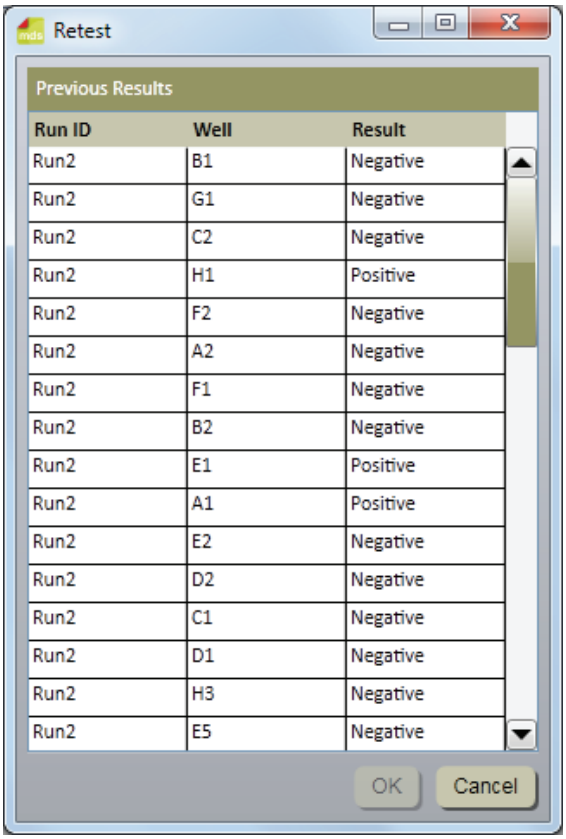
11. Entrer le **Numéro de lot du kit** dans la partie « Informations puits ». Dans la partie « Informations puits », le champ **Référence puits** indique le(s) puits sélectionné(s), qui recevront le numéro de lot du kit que vous saisirez.
    - Entrer le numéro de lot dans le champ **Numéro de lot du kit** (blanc), puis cliquer sur ou appuyer sur la touche **[Entrée]** pour enregistrer le numéro de lot.
    - Pour sélectionner un numéro de lot préconfiguré, cliquer sur pour afficher un menu déroulant (bleu), puis sélectionner un numéro parmi la liste. Lorsque ce champ est en bleu, il est impossible de saisir une nouvelle référence.
12. Saisir la **Référence échantillon** dans la partie « Informations puits ».
    - Entrer la référence de l'échantillon dans le champ **Référence échantillon** (blanc) et cliquer sur ou appuyer sur la touche **[Entrée]** pour enregistrer cette référence.
    - Pour sélectionner une référence d'échantillon préconfigurée, cliquer sur pour afficher un menu déroulant (bleu), puis sélectionner une référence dans la liste. Lorsque ce champ est en bleu, il est impossible de saisir une nouvelle référence.

    Remarque : il est impossible d'attribuer une référence d'échantillon aux contrôles réactifs et aux contrôles négatifs.

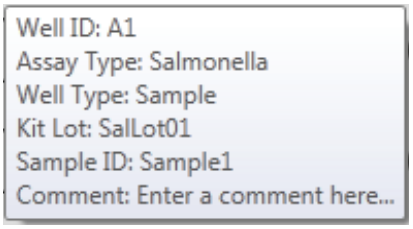
13. Si vous utilisez un Contrôle de matrice, attribuer la même référence à l'échantillon et au Contrôle de matrice pour les associer. Lorsque vous appliquez cette association, le résultat de l'échantillon dépend de celui du Contrôle de matrice.
    Il est également possible d'associer un Contrôle de matrice unique à plusieurs puits. Néanmoins, tous les puits doivent comporter la même référence d'échantillon. À noter que chaque puits est doté d'un numéro de case différent (par exemple, A1, A2) qui permet de les distinguer. Si vous souhaitez différencier plus encore les puits, vous pouvez saisir un commentaire pour chacun. Ces commentaires apparaîtront dans le Compte rendu d'analyse et dans le fichier d'exportation des résultats. Pour savoir comment afficher les résultats d'analyse, consulter la section correspondante dans ce manuel.
14. Dans la partie « Informations puits », sélectionner l'option **2nde analyse** si le puits contient un échantillon déjà utilisé, qui est soumis à une seconde analyse. Cliquer sur l'icône « Ajouter » pour sélectionner l'analyse, ainsi que le puits soumis à une seconde analyse.



15. Sélectionner l'analyse et le puits soumis à une seconde analyse dans la fenêtre *2nde analyse* qui s'ouvre alors.
16. Cliquer sur le bouton **OK**.



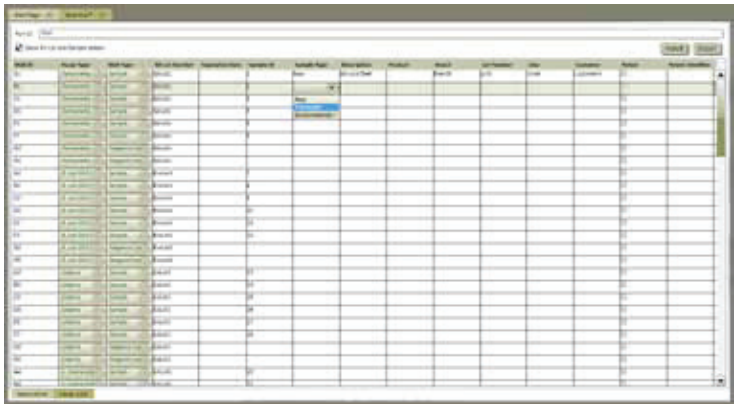
17. La partie *Informations puits* permet elle aussi de saisir un commentaire dans le champ **Commentaire** correspondant à la définition du puits.
18. Pour afficher les informations relatives aux puits, placer la souris sur le puits voulu dans la partie *Configuration (grille)*. L'infobulle affiche alors toutes les informations relatives au puits, sauf les secondes analyses.



19. Répéter les étapes 11 et 12 afin de saisir le numéro de lot du kit et la référence d'échantillon pour les puits restants. Ne rien indiquer pour les puits inutilisés (cercles gris).
20. En dessous de la partie Configuration (grille), les grandes icônes permettent d'accéder rapidement aux fonctions fréquemment utilisées pendant le processus de définition des analyses.

	Activée	Désactivée
Effacer		
Enregistrer		
Imprimer		
Analyse		

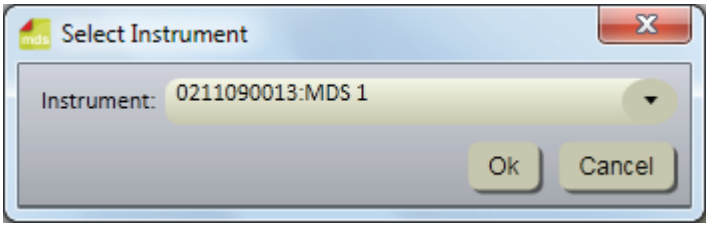
21. Il est également possible d'utiliser l'onglet *Configuration (liste)* pour afficher et définir une nouvelle analyse via uniquement du texte sous forme de tableau, et non via le texte et les symboles affichés dans une grille de 96 puits.
22. Pour activer l'affichage sous forme de liste, cliquer sur l'onglet *Configuration (liste)* en bas de l'écran correspondant à la nouvelle analyse. Ce mode d'affichage montre toutes les informations relatives aux puits dans un tableau organisé selon l'emplacement des puits. Toutes les informations relatives à chaque puits sont affichées dans le tableau. Il s'agit des mêmes informations que celles fournies dans l'onglet *Configuration (grille)*.
23. Sélectionner l'option **Afficher les informations kit et échantillon** pour afficher les champs personnalisés associés aux échantillons et aux numéros de lot des kits.
24. Deux méthodes permettent de définir les puits : cliquer dans les champs et saisir les informations voulues, ou cliquer sur les menus déroulants et sélectionner les éléments voulus.



25. Il est possible d'importer ou exporter ces informations dans une nouvelle analyse en cliquant sur le bouton « Importer » ou « Exporter ». Pour savoir comment importer et exporter les analyses, consulter la section correspondante dans ce manuel d'utilisation.
26. Une fois toutes les informations relatives aux échantillons saisies, cliquer sur **Enregistrer** pour enregistrer la nouvelle analyse. Il est également possible d'enregistrer l'analyse en ouvrant le menu « Fichier » dans la barre des menus, puis en sélectionnant **Enregistrer l'analyse**, ou bien en appuyant sur les touches <CTRL>+s du clavier.

Lancer une analyse

1. Pour réaliser l'analyse, suivre les instructions produits fournies avec le kit de détection.
   Toujours procéder à l'étape de la lyse avant de placer les tubes de réactifs échantillons dans le plateau de chargement rapide. **Les échantillons qui n'ont pas été soumis à un traitement thermique adéquat pendant l'étape de la lyse peuvent être considérés comme potentiellement dangereux et ne doivent PAS être insérés dans l'Instrument de détection moléculaire 3M.** Pour confirmer que le Bloc chauffant utilisé lors de la lyse a atteint la température recommandée pendant la durée nécessaire, utiliser un minuteur et insérer un thermomètre étalonné à l'intérieur du puits voulu, dans un coin du Bloc chauffant, pendant la lyse.
2. Pour lancer une analyse configurée, cliquer sur « Fichier » dans la barre des menus, puis sélectionner **Ouvrir les analyses**. Il est également possible de cliquer sur **Lancer les analyses configurées** à côté de l'icône correspondante dans la page d'accueil ou le menu latéral.
3. Le logiciel affiche la liste des analyses configurées. Sélectionner alors l'analyse voulue.
4. Le Logiciel de détection moléculaire 3M affiche l'analyse sélectionnée dans un nouvel écran, qui contient des onglets « Configuration (grille) » et « Configuration (liste) ».
5. Il est possible de modifier l'analyse. Cliquer sur le bouton **Enregistrer** pour enregistrer les éventuelles modifications. Vous pouvez également cliquer sur « Fichier » dans la barre des menus, puis sélectionner **Enregistrer l'analyse** pour enregistrer les éventuelles modifications.
6. Cliquer sur le bouton **Démarrer** dans l'onglet « Configuration (grille) ».
7. Sélectionner l'instrument dans le menu déroulant. Ce menu déroulant indique les instruments qui sont « Prêts », et peuvent donc réaliser une analyse. Une fois l'instrument sélectionné, cliquer sur le bouton **OK**.



Boîte de dialogue « Sélectionner l'instrument »

8. Le couvercle de l'instrument sélectionné s'ouvre automatiquement.
9. Insérer le Plateau de chargement 3M dans l'instrument, puis fermer le couvercle de l'instrument pour démarrer l'analyse.
10. Dans l'onglet « Résultats (grille) », la section « Informations analyse » affiche les informations relatives à l'analyse, une barre de progression de l'analyse et la durée restante. Les analyses durent 75 minutes.
11. Pour arrêter une analyse en cours, cliquer sur le bouton **[Annuler]** . Dans la boîte de dialogue de confirmation, cliquer sur **[Oui]** pour annuler l'analyse.

Importer une nouvelle analyse

1. Pour configurer une nouvelle analyse, ouvrir le menu « Fichier » dans la barre des menus, puis sélectionner **Nouvelle analyse**. Pour configurer une nouvelle analyse, vous pouvez également cliquer sur **Configurer une nouvelle analyse** à côté de l'icône correspondante dans la page d'accueil, ou bien cliquer sur **Configurer une nouvelle analyse** à côté de l'icône correspondante dans le menu latéral.
2. Sélectionner la partie « Configuration (liste) » dans la fenêtre « Nouvelle plaque ».
3. Vous pouvez importer une nouvelle analyse sous la forme d'un fichier aux données délimitées, comme les fichiers aux valeurs séparées par des virgules (.CSV). Utiliser cette fonctionnalité lorsqu'il est possible d'exporter les données nécessaires pour définir une nouvelle analyse à partir d'un LIMS ou de tout autre système afin de les importer dans le Système de détection moléculaire 3M. Les définitions des échantillons ou de kits éventuellement contenues dans le fichier d'importation choisi sont elles aussi importées avec la nouvelle analyse.

4. Cliquer sur le menu déroulant situé à côté du bouton « Importer » pour sélectionner le délimiteur du fichier d'importation ou d'exportation. Il peut s'agir d'une virgule, d'une tabulation, d'un espace ou d'un point-virgule. Le délimiteur utilisé dans le fichier d'importation est prédéfini par le LIMS ou le système à partir duquel le fichier a été créé.
   - Les fichiers d'importation sont souvent appelés .CSV ou « fichiers de valeurs séparées par des virgules ».

- Dans le fichier d'importation, pour les champs se présentant sous forme de liste, les données doivent correspondre à l'une des valeurs de la liste. Par exemple, le type d'échantillon doit être « Brut », « Transformé » ou « Environnemental », ou bien correspondre à l'un des types d'échantillon que vous avez définis.

5. Cliquer sur le bouton **Importer**. Le logiciel ouvre la boîte de dialogue *Ouvrir*. Trouver alors le fichier que vous souhaitez importer et double-cliquer dessus.

Type de kit de détection	Code du kit
Salmonella	SAL
E. coli O157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Contrôle de matrice	MC

Type de puits	Code du puits
Échantillon	Échantillon
Contrôle réactif	RC
Contrôle négatif	NC
Contrôle de matrice	MC

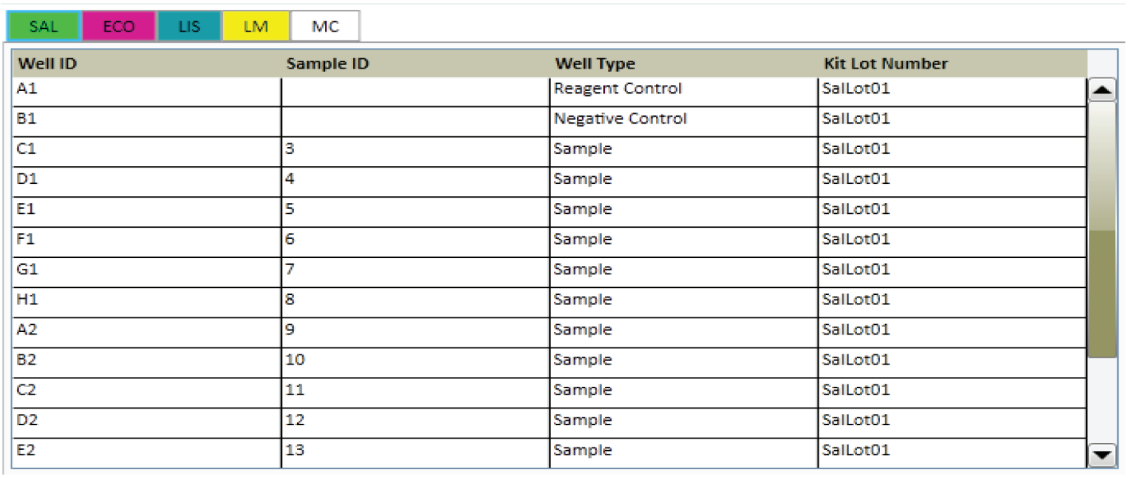
Exporter une définition d'analyse

1. Dans la fenêtre « Nouvelle analyse », sélectionner l'onglet *Configuration (liste)*.
2. Vous pouvez exporter les définitions d'analyses sous la forme d'un fichier aux données délimitées, comme les fichiers aux valeurs séparées par des virgules (.CSV). Utiliser cette fonctionnalité si vous souhaitez exporter les données nécessaires pour définir une analyse afin de les importer dans un LIMS ou tout autre système, ou si vous souhaitez exporter une définition d'analyse, la modifier, puis importer la définition d'analyse modifiée.
3. Les fichiers de valeurs séparées par des virgules (CSV) sont le format par défaut. Néanmoins, il est possible de sélectionner d'autres formats de fichiers et d'autres délimiteurs dans les « Options d'importation et exportation ». Sélectionner le délimiteur recommandé par le LIMS ou autre système dans lequel le fichier sera ensuite importé. Pour plus de renseignements sur les formats de fichiers d'importation/exportation, voir la section correspondante dans ce manuel d'utilisation.
    - Par défaut, la première ligne contient les noms des champs. Néanmoins, il est possible de modifier ce paramètre dans « Options d'importation et exportation ». Voir la section « Options d'importation et exportation ».
    - Lorsque deux délimiteurs se suivent sans contenir aucune donnée, cela indique un champ vide.
4. Le dossier d'exportation par défaut est défini dans les « Options d'importation et exportation ». Pour plus de renseignements sur les options d'importation et exportation, consulter la section correspondante dans ce manuel d'utilisation.
5. Cliquer sur le bouton **Exporter**. Le logiciel ouvre la boîte de dialogue *Enregistrer sous*. Trouver alors le dossier dans lequel le fichier doit être exporté. Le dossier d'exportation par défaut est défini dans les « Options d'importation et exportation ». Pour plus de renseignements sur les options d'importation et exportation, consulter la section correspondante dans ce manuel d'utilisation.
6. Cliquer sur le bouton **Enregistrer**.

Afficher les analyses selon le type de kit de détection

Lorsque vous définissez une analyse, les sections « Type de kit de détection », *Configuration (grille)* et *Informations puits* apparaissent et fournissent une liste de tous les puits définis pour l'analyse en question et pour le type de kit sélectionné. Dans l'exemple ci-dessous, les puits définis pour le kit de détection *Salmonella* sont affichés, et indiqués par le cadre bleu clair autour de la case « SAL ».

Type de kit de détection	Symbole
Salmonella	SAL
E. coli O157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Contrôle de matrice	MC



SAL | ECO | LIS | LM | MC

Well ID	Sample ID	Well Type	Kit Lot Number
A1		Reagent Control	SalLot01
B1		Negative Control	SalLot01
C1	3	Sample	SalLot01
D1	4	Sample	SalLot01
E1	5	Sample	SalLot01
F1	6	Sample	SalLot01
G1	7	Sample	SalLot01
H1	8	Sample	SalLot01
A2	9	Sample	SalLot01
B2	10	Sample	SalLot01
C2	11	Sample	SalLot01
D2	12	Sample	SalLot01
E2	13	Sample	SalLot01

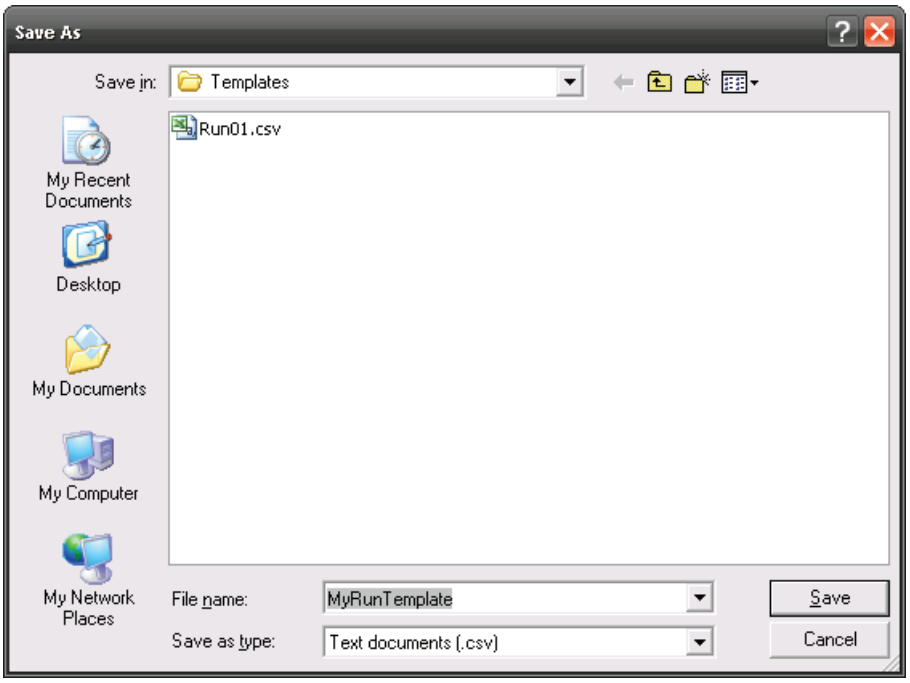
Section « Configuration (grille) » par type de kit de détection

Enregistrer une analyse en tant que modèle

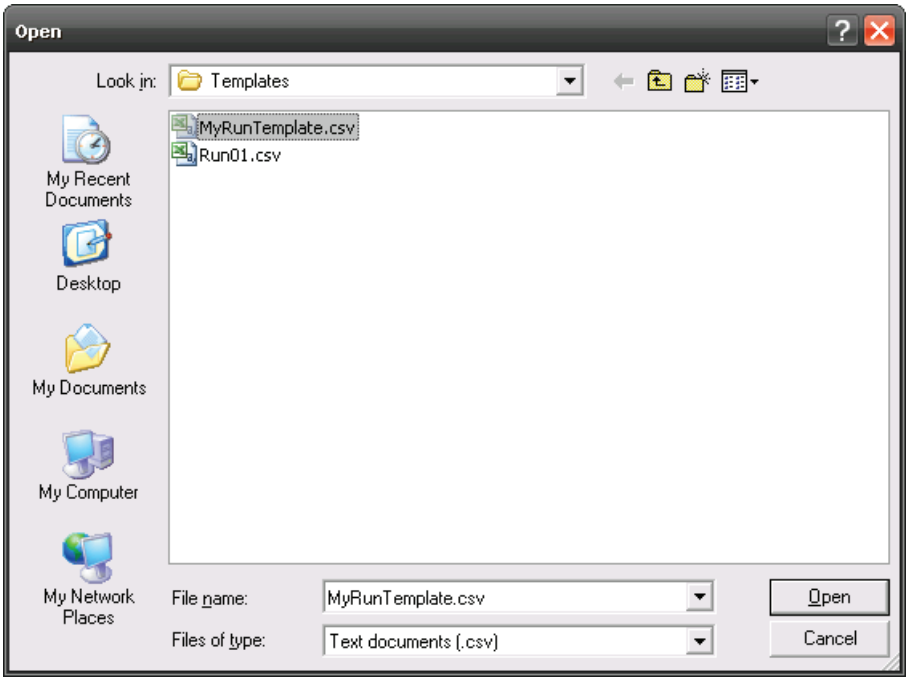
1. Pour créer un modèle d'analyse : configurer une structure d'analyse à l'aide des parties *Configuration (grille)* ou *Configuration (liste)*, mais sans saisir d'informations dans la partie *Informations puits*. Par la suite, lorsque vous utilisez un modèle d'analyse pour configurer une nouvelle analyse, la structure de l'analyse sera déjà définie dans le modèle, si bien que vous n'aurez pas à répéter cette étape. Pour créer un modèle d'analyse, il suffit de définir les Échantillons, Numéros de lot des kits, Commentaires et informations relatives aux 2ndes analyses. Pour plus de renseignements, consulter la section « Configurer une nouvelle analyse à partir d'un modèle ».
2. Pour enregistrer l'analyse en tant que modèle, cliquer sur **Fichier** dans la barre des menus, puis sélectionner **Enregistrer l'analyse en tant que modèle.**
3. Le logiciel ouvre la boîte de dialogue *Enregistrer sous*. Trouver alors le dossier dans lequel le modèle sera enregistré, puis entrer le nom de fichier voulu dans le champ **Nom de fichier** Champ.
4. Cliquer sur le bouton **Enregistrer**. Le Logiciel de détection moléculaire 3M enregistre le modèle d'analyse sous la forme d'un fichier texte aux valeurs séparées par des virgules (.CSV).

Configurer une nouvelle analyse à partir d'un modèle

1. Pour configurer une nouvelle analyse à partir d'un modèle : utiliser la structure d'un modèle d'analyse, sans modifier les parties *Configuration (grille)* ni **Configuration (liste)**, mais en remplissant uniquement la partie *Informations puits* pour définir la nouvelle analyse (Échantillons, Numéros de lot des kits, Commentaires et 2ndes analyses). Pour plus de renseignements, voir la section « Enregistrer une analyse en tant que modèle ».
2. Pour configurer une nouvelle analyse à partir d'un modèle, cliquer sur **Fichier** dans la barre des menus, puis sélectionner **Ouvrir un modèle d'analyse.**
3. Le logiciel ouvre la boîte de dialogue *Ouvrir*. Trouver alors le dossier contenant le modèle d'analyse à utiliser. Par défaut, les modèles sont enregistrés dans le dossier « Templates ».
4. Sélectionner le modèle d'analyse à utiliser, puis cliquer sur le bouton **Ouvrir**.
5. Utiliser la partie *Informations puits* pour configurer les informations de la nouvelle analyse (Échantillons, Numéros de lot des kits, Commentaires et 2ndes analyses). Pour savoir comment utiliser la partie *Informations puits*, consulter la section « Configurer une nouvelle analyse ».

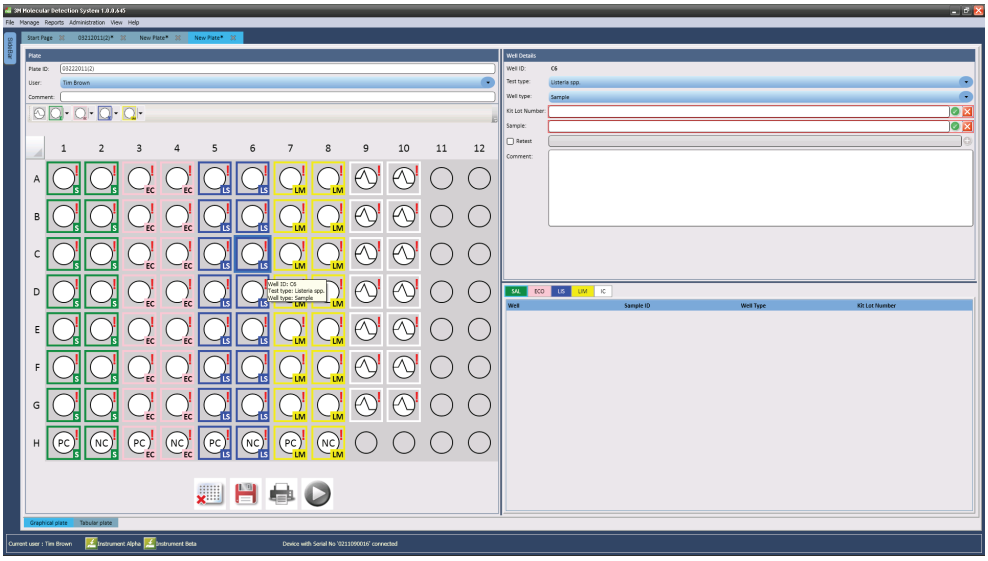


Boîte de dialogue « Enregistrer un modèle »



Boîte de dialogue « Ouvrir un modèle »

Lorsqu'une analyse est créée (ouverte) à partir d'un modèle, pour les puits définis, le logiciel indique que la définition est incomplète. Un exemple d'analyse créée à partir d'un modèle est fourni dans **Error! ci-dessous**. Pour pouvoir enregistrer ou lancer l'analyse, l'utilisateur doit terminer la définition des puits en fournissant les informations manquantes (Numéro de lot du kit et Échantillon).



Analyse créée à partir d'un modèle

Afficher les résultats d'analyse

1. Il est possible d'utiliser l'affichage « Résultats - grille » pour suivre la progression des analyses. Les résultats s'affichent en temps réel.
2. Pour afficher les résultats des analyses précédentes, ouvrir le menu **Fichier** dans la barre des menus, puis sélectionner **Ouvrir les analyses**. Vous pouvez également cliquer sur l'icône **Afficher les résultats d'analyse** dans la page d'accueil ou le menu latéral pour afficher les résultats des cinq dernières analyses terminées.
3. Si vous ne trouvez pas l'analyse voulue, utiliser **Filtres analyses** pour définir les paramètres de filtrage des plaques. Tous les paramètres de filtrage sont facultatifs.
4. Sélectionner l'option **Toutes les dates** pour inclure les analyses créées à n'importe quelle date, ou sélectionner **Dates à inclure** pour inclure les analyses créées entre deux dates. Dans l'option **Dates à inclure**, entrer les dates de début et de fin en les saisissant directement dans les champs correspondants, ou en les sélectionnant dans le calendrier. Par défaut, les dates à inclure correspondent aux sept jours précédant la date actuelle.
5. Cliquer sur le menu déroulant **Technicien** pour sélectionner l'utilisateur ayant créé les analyses à inclure. Par défaut, le technicien sélectionné est l'utilisateur ayant ouvert la session actuelle.
6. Cliquer sur le menu déroulant **État de l'analyse** pour sélectionner l'état des plaques à inclure. Par défaut, ce paramètre est réglé sur **Tous**.

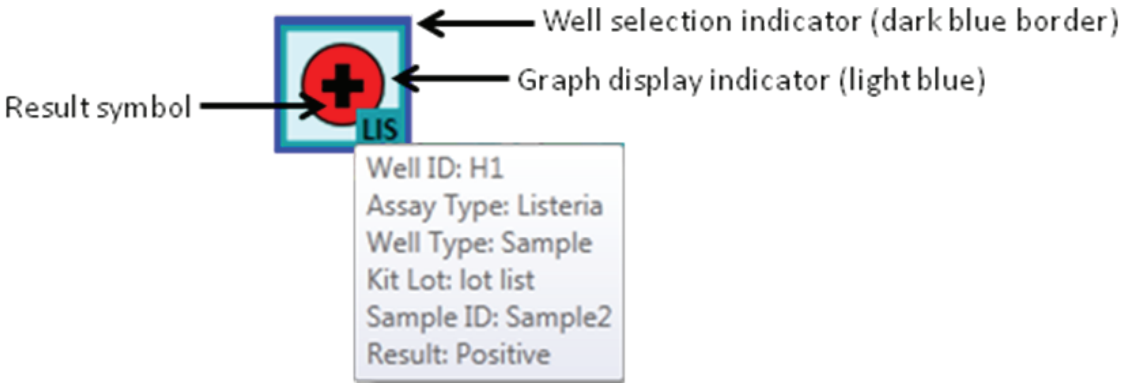
État de l'analyse	Description
Tous	Toutes les analyses de la base de données
Terminée	Analyses terminées
Terminées (avec succès)	Analyses terminées avec succès : sans résultats invalides ou à inspecter, sans inhibitions et sans erreur.
Terminé (nécessite une vérification)	Analyses terminées ayant produit au moins un résultat invalide ou à inspecter, une inhibition ou une erreur.
Configurées	Analyses ayant été configurées, mais pas encore lancées
Annuler	Analyses annulées par un utilisateur
Échec	Analyses ayant échoué en raison d'erreurs telles qu'un mauvais branchement d'instrument, etc.

7. Une fois les filtres voulus sélectionnés, cliquer sur le bouton **Appliquer les filtres**.
8. La liste des analyses s'affiche ; cliquer sur l'analyse que vous souhaitez consulter, puis cliquer sur « OK ».
9. Le logiciel affiche l'analyse sélectionnée dans un nouvel onglet.
10. Sélectionner **Résultats** (grille) pour afficher les résultats de chaque puits. Le tableau ci-dessous vous explique les symboles correspondant aux résultats. Par ailleurs, un graphique représentant les URL au fil du temps s'affiche également si cette option a été activée. Pour savoir comment activer ce graphique, consulter la section « Options administrateurs » de ce manuel d'utilisation.

Type de puits	Symboles indiquant les résultats des puits	Résultat	Interprétation
Échantillon		Positif	L'échantillon est considéré comme positif présomptif pour le pathogène ciblé.
Échantillon		Négatif	L'échantillon est considéré comme négatif pour le pathogène ciblé
Échantillon		Inhibition	La matrice testée testée est considérée comme comme inhibitrice. Une seconde analyse peut être nécessaire. Se reporter au guide de dépannage pour plus d'informations
Échantillon		À inspecter	La présence ou l'absence du pathogène cible n'a pas pu être déterminée. Une seconde analyse peut être nécessaire. Se reporter au guide de dépannage pour plus d'informations.
Échantillon		Erreur	Aucune bioluminescence n'a été détectée. Une seconde analyse peut être nécessaire. Se reporter au guide de dépannage pour plus d'informations.
Contrôle réactif		Valide	Le contrôle réactif a produit des résultats non valides.
Contrôle réactif		Non valide	Le contrôle réactif a produit des résultats non valides. Une seconde analyse peut être nécessaire. Se reporter au guide de dépannage pour plus d'informations.
Contrôle réactif		À inspecter	Le Contrôle de Réactif n'a pas été déterminé. Une seconde analyse peut être nécessaire. Se reporter au guide de dépannage pour plus d'informations.
Contrôle réactif		Erreur	Aucune bioluminescence n'a été détectée. Une seconde analyse peut être nécessaire. Se reporter au guide de dépannage pour plus d'informations.
Contrôle négatif		Valide	Le contrôle négatif a produit des résultats valides.
Contrôle négatif		Non valide	Le contrôle négatif a produit des résultats non valides. Une seconde analyse peut être nécessaire. Se reporter au guide de dépannage pour plus d'informations.
Contrôle négatif		À inspecter	Le Contrôle Négatif n'a pas été déterminé. Une seconde analyse peut être nécessaire. Se reporter au guide de dépannage pour plus d'informations.
Contrôle négatif		Erreur	Aucune bioluminescence n'a été détectée. Une seconde analyse peut être nécessaire. Se reporter au guide de dépannage pour plus d'informations.
Contrôle de matrice		Valide	Le contrôle de matrice a produit des résultats valides.
Contrôle de matrice		Inhibition	L'échantillon a inhibé le Contrôle de Matrice. Une seconde analyse peut être nécessaire. Se reporter au guide de dépannage pour plus d'informations.
Contrôle de matrice		Erreur	Aucune bioluminescence n'a été détectée. Une seconde analyse peut être nécessaire. Se reporter au guide de dépannage pour plus d'informations.

11. Ce graphique peut être affiché pour un seul ou plusieurs puits.
    a. Pour afficher un graphique comprenant un seul puits, faire un clic droit sur le puits en question, ou cliquer dessus tout en appuyant sur la touche Ctrl. Le puits passe du gris au bleu clair pour indiquer qu'il a été sélectionné, puis la courbe du puits s'affiche sur le graphique.
    b. Pour désélectionner un puits et effacer le graphique correspondant, faire un clic-droit sur le puits.
    c. Pour sélectionner des puits supplémentaires et afficher leurs graphiques, faire un clic droit sur les puits voulus. Le logiciel produit alors des affichages cumulés. Les courbes de tous les puits sélectionnés s'affichent sur le graphique.
    d. Pour afficher un graphique comprenant plusieurs puits, cliquer et faire glisser la souris sur la série de puits voulue, tout en appuyant sur la touche Ctrl. Les courbes de tous les puits sélectionnés s'affichent sur le graphique.
12. Cliquer sur un puits sélectionné ou cliquer et faire glisser la souris sur une série de puits sélectionnés pour surligner la/les courbe(s) correspondante(s). Inversement, cliquer sur une courbe pour surligner le puits correspondant.
    - L'aspect du graphique peut être personnalisé selon les méthodes suivantes : cliquer sur le bouton **Tout sélectionner** pour afficher les courbes de tous les puits définis ;
    - Cliquer sur le bouton **Effacer** pour désélectionner les puits et effacer les courbes affichées ;
    - Cliquer sur le bouton **Zoom avant** pour agrandir le graphique d'un niveau. Pour effectuer cette action, il est également possible de placer le curseur sur le graphique et d'utiliser la molette de la souris ;
    - Cliquer sur le bouton **Zoom arrière** pour réduire le graphique d'un niveau ;
    - Pour agrandir ou rétrécir le graphique, utiliser la molette de la souris après avoir placé le curseur sur le graphique ;
    - Cliquer sur le bouton **Adapter à l'affichage** pour obtenir le meilleur format en fonction des courbes sélectionnées.
13. La couleur des puits indique quelles courbes sont affichées sur le graphique, comme dans l'exemple ci-dessous.

Zone des puits	Couleur	Interprétation
Arrière-plan	Gris	La courbe de ce puits ne figure pas sur le graphique.
	Bleu	La courbe de ce puits figure sur le graphique.
Encadrement	Aucun encadrement	Ce puits n'est pas sélectionné.
	Cadre bleu	Ce puits est sélectionné et la courbe correspondante est surlignée.



14. Vous pouvez sélectionner « Résultats (liste) » pour afficher les mêmes données que dans « Résultats (grille) », mais sous forme de liste. La liste comprend les champs suivants :
    - « Référence puits » : la référence du puits, liée à son emplacement sur la grille de 96 puits ;
    - « Référence échantillon » : l'identifiant de l'échantillon utilisé pour cette analyse. En mode « Résultats (grille) », placer la souris sur le puits pour afficher ces informations ;
    - « Type de kit de détection » : le type de kit de détection utilisé. En mode « Résultats (grille) », ces informations se présentent sous la forme d'un cadre coloré autour du puits ;
    - « Type de puits » : échantillon, contrôle réactif, contrôle négatif ou contrôle de matrice ;
    - « Numéro de lot du kit » : numéro de lot du kit utilisé pour cette analyse. En mode « Résultats (grille) », placer la souris sur le puits pour afficher ces informations ;
    - « Résultat » : résultat de l'analyse.

Exporter les résultats d'analyse

1. Sélectionner **Résultats** (grille), puis cliquer sur le bouton « Exporter » .
2. Vous pouvez exporter les résultats sous la forme d'un fichier aux données délimitées, comme les fichiers aux valeurs séparées par des virgules (.CSV). Utiliser cette fonctionnalité si vous souhaitez exporter les données nécessaires pour définir une analyse afin de les importer dans un LIMS ou tout autre système, ou si vous souhaitez exporter une définition d'analyse, la modifier, puis importer la définition d'analyse modifiée.
3. Les fichiers de valeurs séparées par des virgules (CSV) sont le format par défaut. Néanmoins, il est possible de sélectionner d'autres formats de fichiers et d'autres délimiteurs dans les « Options d'importation et exportation ». Sélectionner le délimiteur recommandé par le LIMS ou autre système dans lequel le fichier sera ensuite importé. Pour plus de renseignements sur les formats de fichiers d'importation/exportation, voir la section correspondante dans ce manuel d'utilisation.
    - Par défaut, la première ligne contient les noms des champs. Néanmoins, il est possible de modifier ce paramètre dans « Options d'importation et exportation ». Voir la section « Options d'importation et exportation ».
    - Lorsque deux délimiteurs se suivent sans contenir aucune donnée, cela indique un champ vide.
4. Le dossier d'exportation par défaut est défini dans les « Options d'importation et exportation ». Pour plus de renseignements sur les options d'importation et exportation, consulter la section correspondante dans ce manuel d'utilisation.
5. Cliquer sur le bouton **Exporter**. Le logiciel ouvre la boîte de dialogue *Enregistrer sous*. Trouver alors le dossier dans lequel le fichier doit être exporté. Le dossier d'exportation par défaut est défini dans les « Options d'importation et exportation ». Pour plus de renseignements sur les options d'importation et exportation, consulter la section correspondante dans ce manuel d'utilisation.
6. Cliquer sur le bouton **Enregistrer**.

Créer des comptes rendus d'analyse

Compte rendu de configuration de l'analyse

1. Ce compte rendu permet de faciliter la configuration des analyses.
2. Sélectionner le *format Grille* pour imprimer ou sauvegarder le plan de plaque, qui montre les informations de chaque puits.
3. Cliquer sur l'icône « Imprimer » pour afficher l'aperçu avant impression.
4. Un message « Chargement en cours »

s'affiche pendant que le Logiciel de détection moléculaire 3M crée l'aperçu avant impression qui sera visible à l'écran. Un exemple de ce type de compte rendu est fourni en annexe.
5. Cliquer sur l'icône « Imprimer » en haut de la fenêtre pour imprimer le compte rendu.
6. Pour enregistrer le compte rendu d'analyse, cliquer sur l'icône **« Exporter »** , puis sélectionner un format de fichier dans la liste proposée (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Le logiciel ouvre la boîte de dialogue « Enregistrer sous ». Sélectionner alors le dossier dans lequel le fichier sera enregistré, puis cliquer sur le bouton **« Enregistrer »**.

Compte rendu d'analyse

1. Sélectionner *Résultats (grille)* pour imprimer ou enregistrer le compte rendu d'analyse, qui répertorie les résultats de tous les puits inclus dans l'analyse.
2. Cliquer sur le bouton **[Rapport d'Analyse]** pour ouvrir l'aperçu avant impression dans l'écran de visualisation des rapports.
3. Un message « Chargement en cours »

s'affiche pendant que le Logiciel de détection moléculaire 3M crée l'aperçu avant impression qui sera visible à l'écran. Un exemple de ce type de compte rendu est fourni en annexe.
4. Cliquer sur l'icône « Imprimer » en haut de la fenêtre pour imprimer le compte rendu.
5. Pour enregistrer le compte rendu d'analyse, cliquer sur l'icône **« Exporter »** , puis sélectionner un format de fichier dans la liste proposée (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Le logiciel ouvre la boîte de dialogue « Enregistrer sous ». Sélectionner alors le dossier dans lequel le fichier sera enregistré, puis cliquer sur le bouton **« Enregistrer »**.

Journal des températures de l'instrument

1. Sélectionner le *format Grille* pour imprimer ou sauvegarder les températures de fonctionnement de l'appareil. Les températures du capot et du coeur sont enregistrées toutes les 15 secondes pendant le cycle.
2. Cliquer sur l'icône **« Journal des températures »** pour afficher l'aperçu avant impression.
3. Un message « Chargement en cours »

s'affiche pendant que le Logiciel de détection moléculaire 3M crée l'aperçu avant impression qui sera visible à l'écran. Un exemple de ce type de compte rendu est fourni en annexe.
4. Cliquer sur l'icône « Imprimer » en haut de la fenêtre pour imprimer le compte rendu.
5. Pour enregistrer le compte rendu d'analyse, cliquer sur l'icône **« Exporter »** , puis sélectionner un format de fichier dans la liste proposée (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Le logiciel ouvre la boîte de dialogue « *Enregistrer sous* ». Sélectionner alors le dossier dans lequel le fichier sera enregistré, puis cliquer sur le bouton **« Enregistrer »**.

Ouvrir une analyse enregistrée

1. Seules les analyses configurées peuvent être modifiées. Pour modifier les informations enregistrées pour une analyse configurée, cliquer sur **Fichier** dans la barre des menus, puis sélectionner **Ouvrir les analyses**. Vous pouvez également cliquer sur **Lancer les analyses configurées** à côté de l'icône correspondante dans la page d'accueil, puis cliquer sur **Ouvrir les analyses**.

2. Si vous ne trouvez pas l'analyse voulue, utiliser l'options **Filtres d'analyses** pour configurer les paramètres de filtrage des plaques. Tous les paramètres de filtrage sont facultatifs.
    a. Sélectionner l'option **Toutes les dates** pour inclure les analyses créées à n'importe quelle date, ou sélectionner **Dates à inclure** pour inclure les analyses créées entre deux dates. Dans l'option **Dates à inclure**, entrer les dates de début et de fin en les saisissant directement dans les champs correspondants, ou en les sélectionnant dans le calendrier. Par défaut, les dates à inclure correspondent aux sept jours précédant la date actuelle.
    b. Cliquer sur le menu déroulant **Technicien** pour sélectionner l'utilisateur ayant créé les analyses à inclure. Par défaut, le technicien sélectionné est l'utilisateur ayant ouvert la session actuelle.
    c. Cliquer sur le menu déroulant **État de l'analyse** pour sélectionner l'état des plaques à inclure. Par défaut, ce paramètre est réglé sur **Tous**.

État de l'analyse	Description
Tous	Toutes les analyses de la base de données
Terminée	Analyses terminées
Terminées (avec succès)	Analyses terminées avec succès : sans résultats invalides ou à inspecter, sans inhibitions et sans erreur.
Terminé (nécessite une vérification)	Analyses terminées ayant produit au moins un résultat invalide ou à inspecter, une inhibition ou une erreur.
Configurées	Analyses ayant été configurées, mais pas encore lancées
Annuler	Analyses annulées par un utilisateur
Échec	Analyses ayant échoué en raison d'erreurs telles qu'un mauvais branchement d'instrument, etc.

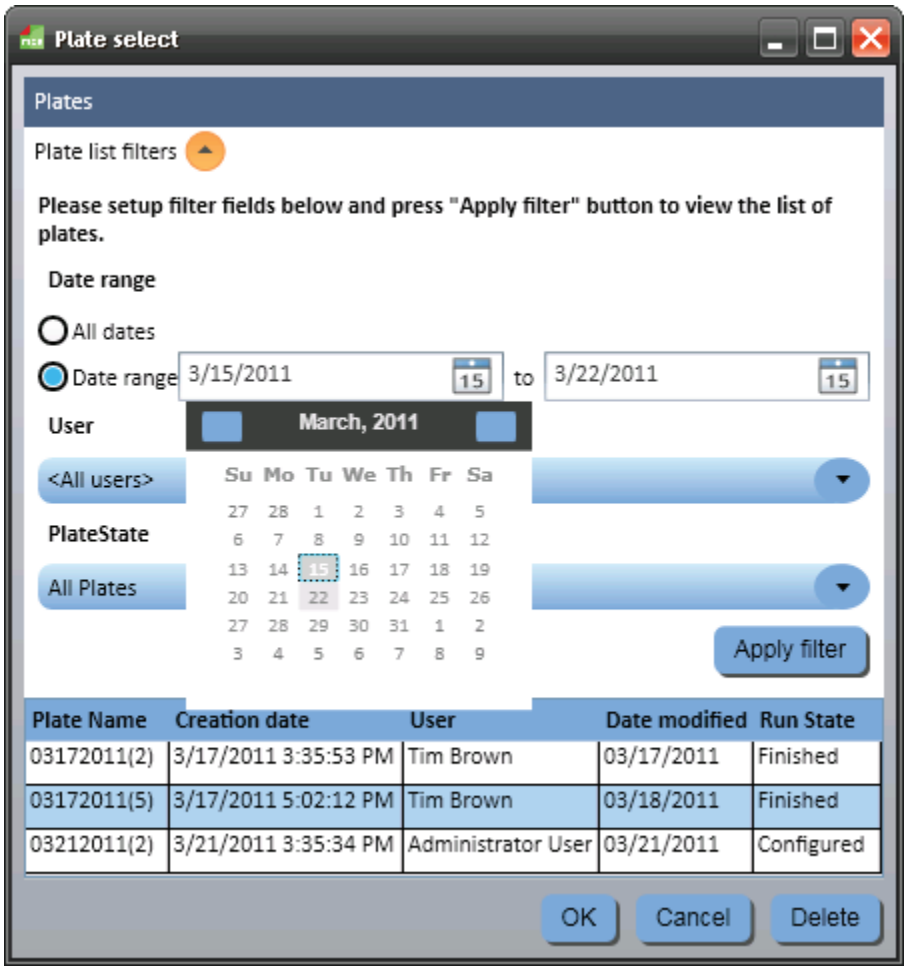
3. Une fois les filtres voulus sélectionnés, cliquer sur le bouton **[Appliquer les filtres]**.
4. Le Logiciel de détection moléculaire 3M affiche la liste des analyses correspondant aux paramètres de filtrage sélectionnés.
5. Sélectionner une analyse dans cette liste, puis cliquer sur le bouton **[OK]** pour l'afficher ou la modifier.

Supprimer une analyse

1. La suppression des analyses est définitive ; une fois une analyse supprimée, il est impossible de récupérer les données correspondantes. C'est pourquoi il est recommandé d'exporter les comptes rendus d'analyses avant de procéder à cette opération.
2. Pour supprimer une analyse, ouvrir le menu **Fichier** dans la barre des menus, puis sélectionner **Ouvrir les analyses**.
3. Le logiciel ouvre la boîte de dialogue *Ouvrir les analyses*. Sélectionner alors l'analyse à supprimer. Le Logiciel de détection moléculaire 3M surligne l'analyse sélectionnée.
4. Si vous ne trouvez pas l'analyse voulue, utiliser l'option **Filtres d'analyses** pour configurer les paramètres de filtrage des plaques. Tous les paramètres de filtrage sont facultatifs.
    a. Sélectionner l'option **Toutes les dates** pour inclure les analyses créées à n'importe quelle date, ou sélectionner **Dates à inclure** pour inclure les analyses créées entre deux dates. Dans l'option **Dates à inclure**, entrer les dates de début et de fin en les saisissant directement dans les champs correspondants, ou en les sélectionnant dans le calendrier. Par défaut, les dates à inclure correspondent aux sept jours précédant la date actuelle.
    b. Cliquer sur le menu déroulant **Technicien** pour sélectionner l'utilisateur ayant créé les analyses à inclure. Par défaut, le technicien sélectionné est l'utilisateur ayant ouvert la session actuelle.
    c. Cliquer sur le menu déroulant **État de l'analyse** pour sélectionner l'état des plaques à inclure. Par défaut, cette option est réglée sur **Tous.**

État de l'analyse	Description
Tous	Toutes les analyses de la base de données
Terminée	Analyses terminées
Terminées (avec succès)	Analyses terminées avec succès : sans résultats invalides ou à inspecter, sans inhibitions et sans erreur.
Terminé (nécessite une vérification)	Analyses terminées ayant produit au moins un résultat invalide ou à inspecter, une inhibition ou une erreur.
Configurées	Analyses ayant été configurées, mais pas encore lancées
Annuler	Analyses annulées par un utilisateur
Échec	Analyses ayant échoué en raison d'erreurs telles qu'un mauvais branchement d'instrument, etc.

5. Une fois les filtres voulus sélectionnés, cliquer sur le bouton **Appliquer les filtres**.
6. Le Logiciel de détection moléculaire 3M affiche la liste des analyses correspondant aux paramètres de filtrage sélectionnés.
7. Sélectionner une analyse dans la liste, puis cliquer sur le bouton **Supprimer**.
8. Une boîte de dialogue vous demande alors : « Supprimer définitivement cette analyse ? » Cliquer sur « Oui » pour supprimer définitivement l'analyse de la base de données.

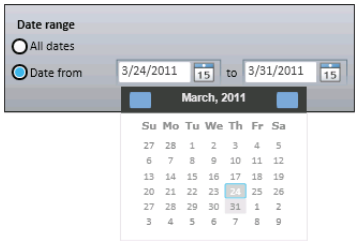


Fenêtre « Ouvrir les analyses »

Créer des comptes rendus de gestion

Créer un compte rendu de recherche de résultats

1. Ce compte rendu permet de chercher des résultats précis parmi les analyses terminées figurant dans la base de données.
2. Pour créer un compte rendu de recherche de résultats, cliquer sur **Comptes rendus** dans la barre des menus, puis sélectionner **Recherche de résultats.** Vous pouvez également cliquer sur **Créer des comptes rendus** à côté de l'icône correspondante dans la page d'accueil ou le menu latéral .
3. Le logiciel ouvre la fenêtre de compte rendu *Recherche de résultats*. Sélectionner alors les dates à inclure et les paramètres de filtrage à utiliser, ainsi que les valeurs correspondant à ces paramètres.
   a. Sélectionner l'option **Toutes les dates** pour inclure les activités effectuées à n'importe quelle date, ou sélectionner **Dates à inclure** pour inclure les activités effectuées entre deux dates précises. Dans l'option **Dates à inclure**, entrer les dates de début et de fin en les saisissant directement dans les champs correspondants, ou en les sélectionnant dans le calendrier. Par défaut, les dates à inclure correspondent aux sept jours précédant la date actuelle.



   b. Dans la fenêtre de compte rendu *Recherche de résultats* , tous les paramètres de filtrage sont facultatifs.

      i. Pour le type de kit de détection, le type de puits et les paramètres des résultats, cocher les cases correspondant aux valeurs que vous souhaitez inclure dans le compte rendu.

      ii. Pour les paramètres se présentant sous forme de liste, cliquer sur le menu déroulant et sélectionner la valeur à inclure dans le compte rendu.

      iii. Pour les paramètres se présentant sous forme de texte, cliquer sur le champ voulu et saisir la valeur à inclure dans le compte rendu. Pour les paramètres se présentant sous forme de texte, il est possible de saisir la valeur complète, ou uniquement un mot clé. En revanche, il est impossible d'utiliser des caractères de remplacement.

Paramètre de filtrage	Description	Par défaut	Type
Utilisateur	Utilisateur ayant effectué l'analyse	Tous les utilisateurs sont inclus.	Liste
Type de kit de détection	Type de test de détection moléculaire 3M utilisé	Tous les types de kits de détection sont inclus.	Case à cocher
Type de puits	Échantillon, Contrôle réactif, Contrôle négatif ou Contrôle de matrice	Tous les types de puits sont inclus.	Case à cocher
Numéro de lot du kit	Numéro de lot du kit utilisé.	Tous les numéros de lots sont inclus.	Texte
Résultat	Résultat fourni pour l'analyse	Tous les résultats sont inclus.	Case à cocher
Référence analyse	Identifiant assigné au cycle	Toutes les analyses sont incluses.	Liste
2nde analyse	Sélectionner cette option pour inclure uniquement les secondes analyses	Toutes les analyses sont incluses.	Case à cocher
Instrument	Numéro de série de l'instrument à l'aide duquel l'analyse a été réalisée (tous les instruments sont répertoriés, qu'ils soient branchés ou non)	Tous les instruments sont inclus.	Liste
Référence échantillon	Référence de l'échantillon telle que définie dans l'onglet *Échantillons* de la fenêtre *Configuration*	Toutes les références d'échantillons sont incluses.	Texte
Type d'échantillon*	Champ facultatif	Tous les types d'échantillons sont inclus.	Liste
Description*	Champ facultatif	Toutes les descriptions sont incluses.	Texte
Produit*	Champ facultatif	Tous les produits sont inclus.	Texte
Marque*	Champ facultatif	Toutes les marques sont incluses.	Texte

Numéro de lot*	Champ facultatif	Tous les numéros de lot sont inclus.	Texte
Ligne*	Champ facultatif	Toutes les lignes sont incluses.	Texte
Client*	Champ facultatif	Toutes les usines sont incluses.	Texte

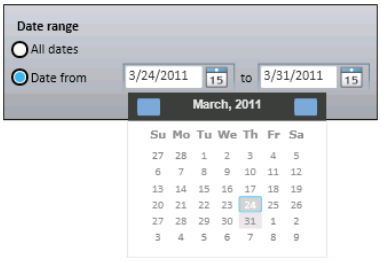
* Ces champs peuvent être personnalisés pendant l'installation du logiciel. Ce tableau montre les champs par défaut. Si ces champs ont été modifiés pendant l'installation, le nom et le type des champs dans le *menu de recherche* pourront être différents. Les champs masqués ne sont pas affichés dans le *moteur de recherche*.

1. Une fois les filtres voulus sélectionnés et saisis, cliquer sur le bouton **Créer**. Vous pouvez également cliquer sur le bouton **Annuler** pour retourner à la *page d'accueil* sans créer de compte rendu. Ce type de compte rendu passe en revue une grande quantité de données et peut produire un nombre conséquent de résultats. Par conséquent, cette opération peut être longue et créer un compte rendu volumineux.
2. Un message « Chargement en cours »

s'affiche pendant que le Logiciel de détection moléculaire 3M crée l'aperçu avant impression qui sera visible à l'écran. Un exemple de ce type de compte rendu est fourni en annexe.
3. Pour imprimer le compte rendu, cliquer sur l'icône **« Imprimer »** en haut de la fenêtre.
4. Pour enregistrer le compte rendu d'analyse, cliquer sur l'icône **« Exporter »** , puis sélectionner un format de fichier dans la liste proposée (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Le logiciel ouvre la boîte de dialogue « *Enregistrer sous* ». Sélectionner alors le dossier dans lequel le fichier sera enregistré, puis cliquer sur le bouton **« Enregistrer »**.

Créer un compte rendu d'échantillons

1. Pour créer un compte rendu d'échantillons, cliquer sur **Comptes rendus** dans la barre des menus, puis sélectionner **Échantillons**. Vous pouvez également cliquer sur **Créer des comptes** rendus à côté de l'icône correspondante dans la page d'accueil ou le menu latéral.
2. Le logiciel ouvre la fenêtre *Compte rendu d'échantillons*. Sélectionner alors les dates à inclure et les paramètres de filtrage à utiliser, ainsi que les valeurs correspondant à ces paramètres.
   a. Sélectionner l'option **Toutes les dates** pour inclure les activités effectuées à n'importe quelle date, ou sélectionner **Dates à inclure** pour inclure les activités effectuées entre deux dates précises. Dans l'option **Dates à inclure**, entrer les dates de début et de fin en les saisissant directement dans les champs correspondants, ou en les sélectionnant dans le calendrier. Par défaut, les dates à inclure correspondent aux sept jours précédant la date actuelle.



   b. Dans la fenêtre *Compte rendu d'échantillons*, tous les paramètres de filtrage sont facultatifs.

      i. Pour les paramètres se présentant sous forme de liste, cliquer sur le menu déroulant et sélectionner la valeur à inclure dans le compte rendu d'échantillons.

      ii. Pour les paramètres se présentant sous forme de texte, cliquer sur le champ voulu, puis saisir la valeur à inclure dans le compte rendu d'échantillons. Pour les paramètres se présentant sous forme de texte, il est possible de saisir la valeur complète, ou uniquement un mot clé. En revanche, il est impossible d'utiliser des caractères de remplacement.

Paramètre de filtrage	Description	Par défaut	Type
Utilisateur	Utilisateur ayant réalisé l'analyse	Tous les utilisateurs sont inclus.	Liste
Référence échantillon	Référence de l'échantillon telle que définie dans l'onglet *Échantillons* de la fenêtre *Configuration*	Toutes les références d'échantillons sont incluses.	Texte
Type d'échantillon*	Champ facultatif	Tous les types d'échantillons sont inclus.	Liste
Description*	Champ facultatif	Toutes les descriptions sont incluses.	Texte
Produit*	Champ facultatif	Tous les produits sont inclus.	Texte
Marque*	Champ facultatif	Toutes les marques sont incluses.	Texte
Numéro de lot*	Champ facultatif	Tous les numéros de lot sont inclus.	Texte
Ligne*	Champ facultatif	Toutes les lignes sont incluses.	Texte
Client*	Champ facultatif	Toutes les usines sont incluses.	Texte

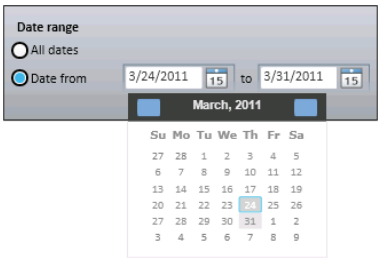
* Ces champs peuvent être personnalisés pendant l'installation du logiciel. Ce tableau montre les champs par défaut. Si ces champs ont été modifiés pendant l'installation, le nom et le type des champs peuvent être différents dans le *moteur de recherche*. Les champs masqués n'apparaissent pas dans le *moteur de recherche*.

1. Une fois les filtres voulus sélectionnés et saisis, cliquer sur le bouton **Créer**. Vous pouvez également cliquer sur le bouton **Annuler** pour retourner à la page d'accueil sans créer de compte rendu. Ce type de compte rendu passe en revue une grande quantité de données et peut produire un nombre conséquent de résultats. Par conséquent, cette opération peut être longue et créer un compte rendu volumineux.
2. Un message « Chargement en cours »

s'affiche pendant que le Logiciel de détection moléculaire 3M crée l'aperçu avant impression qui sera visible à l'écran. Un exemple de ce type de compte rendu est fourni en annexe.
3. Pour imprimer le compte rendu, cliquer sur l'icône **« Imprimer »** en haut de la fenêtre.
4. Pour enregistrer le compte rendu d'analyse, cliquer sur l'icône **« Exporter »** , puis sélectionner un format de fichier dans la liste proposée (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Le logiciel ouvre la boîte de dialogue « *Enregistrer sous* ». Sélectionner alors le dossier dans lequel le fichier sera enregistré, puis cliquer sur le bouton **« Enregistrer »**.

Créer un compte rendu de kits de détection

1. Pour créer un compte rendu de kits de détection, cliquer sur **Comptes rendus** dans la barre des menus, puis sélectionner Kits de détection. Vous pouvez aussi cliquer sur **Créer des comptes rendus** à côté de l'icône correspondante dans la page d'accueil ou le menu latéral.
2. Sélectionner **Kits de détection** dans la liste de comptes rendus qui s'affiche.
3. Le logiciel ouvre la fenêtre *Compte rendu de kits de détection*. Sélectionner alors les dates à inclure et les paramètres de filtrage à utiliser, ainsi que les valeurs correspondant à ces paramètres.
    a. Sélectionner l'option **Toutes les dates** pour inclure les activités effectuées à n'importe quelle date, ou sélectionner **Dates à inclure** pour inclure les activités effectuées entre deux dates précises. Dans l'option **Dates à inclure**, entrer les dates de début et de fin en les saisissant directement dans les champs correspondants, ou en les sélectionnant dans le calendrier. Par défaut, les dates à inclure correspondent aux sept jours précédant la date actuelle.



    b. Dans la fenêtre *Compte rendu de kits de détection*, les deux paramètres de filtrage sont facultatifs. Cliquer sur le menu déroulant et sélectionner la valeur à inclure dans le compte rendu de kits de détection. Par défaut, les comptes rendus incluent « tous les utilisateurs » et « tous les types de kits ».

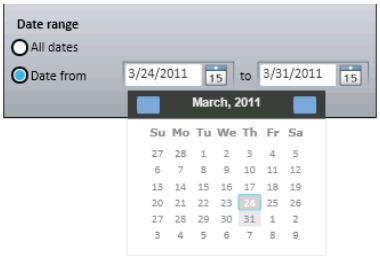
Paramètre de filtrage	Description	Par défaut	Type
Utilisateur	Utilisateur ayant réalisé l'analyse	Tous les utilisateurs sont inclus.	Liste
Type de kit de détection	Pathogène cible ou type de kit de détection	Tous les types de kits de détection sont inclus.	Liste

1. Une fois les filtres voulus sélectionnés et saisis, cliquer sur le bouton **Créer**. Vous pouvez également cliquer sur le bouton **Annuler** pour retourner à la *page d'accueil* sans créer de compte rendu. Ce type de compte rendu passe en revue une grande quantité de données et peut produire un nombre conséquent de résultats. Par conséquent, cette opération peut être longue et créer un compte rendu volumineux.
2. Un message « Chargement en cours »

s'affiche pendant que le Logiciel de détection moléculaire 3M crée l'aperçu avant impression qui sera visible à l'écran. Un exemple de ce type de compte rendu est fourni en annexe.
3. Pour imprimer le compte rendu, cliquer sur l'icône **« Imprimer »** en haut de la fenêtre.
4. Pour enregistrer le compte rendu d'analyse, cliquer sur l'icône **« Exporter »** , puis sélectionner un format de fichier dans la liste proposée (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Le logiciel ouvre la boîte de dialogue « *Enregistrer sous* ». Sélectionner alors le dossier dans lequel le fichier sera enregistré, puis cliquer sur le bouton **« Enregistrer »**.

Créer un compte rendu d'analyses terminées

5. Pour générer un rapport pour les analyses complètes, qui liste tous les cycles de 75 minutes terminés sans avoir été interrompus ou arrêtés lors d'une erreur, sélectionner **Rapports** dans le menu, puis **Analyses complètes**. Il est aussi possible de cliquer sur l'icône de l'écran principal ou de la barre d'outils latérale pour générer un rapport d'analyses complètes.
6. Sélectionner **Analyses terminées** dans la liste de comptes rendus qui s'affiche.
7. Le logiciel ouvre la fenêtre *Compte rendu d'analyses terminées*. Sélectionner alors les dates à inclure et les paramètres de filtrage à utiliser, ainsi que les valeurs correspondant à ces paramètres.
    a. Sélectionner l'option **Toutes les dates** pour inclure les activités effectuées à n'importe quelle date, ou sélectionner **Dates à inclure** pour inclure les activités effectuées entre deux dates précises. Dans l'option **Dates à inclure**, entrer les dates de début et de fin en les saisissant directement dans les champs correspondants, ou en les sélectionnant dans le calendrier. Par défaut, les dates à inclure correspondent aux sept jours précédant la date actuelle.
    b. Dans la fenêtre *Compte rendu d'analyses terminées*, les deux paramètres de filtrage sont facultatifs. Cliquer sur le menu déroulant et sélectionner la valeur à inclure dans le compte rendu d'analyses terminées. Par défaut, les comptes rendus incluent « tous les utilisateurs » et « tous les instruments ».



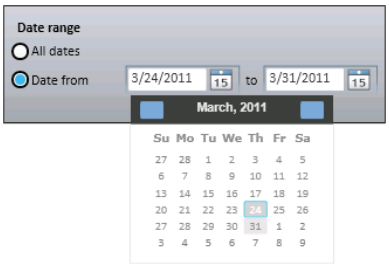
Paramètre de filtrage	Description	Par défaut	Type
Utilisateur	Utilisateur ayant réalisé l'analyse	Tous les utilisateurs sont inclus.	Liste
Instrument	Numéro de série de l'instrument à l'aide duquel l'analyse a été réalisée (tous les instruments sont répertoriés, qu'ils soient branchés ou non)	Tous les instruments sont inclus.	Liste

1. Une fois les filtres voulus sélectionnés et saisis, cliquer sur le bouton **Créer**. Vous pouvez également cliquer sur le bouton **Annuler** pour retourner à la *page d'accueil* sans créer de compte rendu. Ce type de compte rendu passe en revue une grande quantité de données et peut produire un nombre conséquent de résultats. Par conséquent, cette opération peut être longue et créer un compte rendu volumineux.
2. Un message « Chargement en cours »

s'affiche pendant que le Logiciel de détection moléculaire 3M crée l'aperçu avant impression qui sera visible à l'écran. Un exemple de ce type de compte rendu est fourni en annexe.
3. Pour imprimer le compte rendu, cliquer sur l'icône **« Imprimer »** en haut de la fenêtre.
4. Pour enregistrer le compte rendu d'analyse, cliquer sur l'icône **« Exporter »** , puis sélectionner un format de fichier dans la liste proposée (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Le logiciel ouvre la boîte de dialogue « *Enregistrer sous* ». Sélectionner alors le dossier dans lequel le fichier sera enregistré, puis cliquer sur le bouton **« Enregistrer »**.

Créer un compte rendu de journal d'audit

1. Pour créer un compte rendu de journal d'audit, cliquer sur **Administration** dans la barre des menus, puis sélectionner **Journal d'audit…** Seuls les administrateurs peuvent créer un compte rendu de journal d'audit. Le journal d'audit répertorie tous les événements suivants :
   - Ouvertures/fermetures de session par les utilisateurs ;
   - Création, mises à jour et suppression des utilisateurs ;
   - Création, mises à jour et suppression des instruments ;
   - Diagnostics des instruments ;
   - Mise à jour du micrologiciel des instruments ;
   - Création, mises à jour et suppression des échantillons ;
   - Création, mises à jour et suppression des kits de détection ;
   - Création, mises à jour et suppression des analyses ;
   - Lancement et interruption des analyses (interruptions automatiques et annulations par les utilisateurs) ;
   - Créations de comptes rendus.
2. Le logiciel ouvre la fenêtre *Compte rendu d'activités*. Sélectionner alors les dates et l'utilisateur à inclure.
   a. Sélectionner l'option **Toutes les dates** pour inclure les activités effectuées à n'importe quelle date, ou sélectionner **Dates à inclure** pour inclure les activités effectuées entre deux dates précises. Dans l'option **Dates à inclure**, entrer les dates de début et de fin en les saisissant directement dans les champs correspondants, ou en les sélectionnant dans le calendrier. Par défaut, les dates à inclure correspondent aux sept jours précédant la date actuelle.
   b. Cliquer sur le menu déroulant pour sélectionner l'utilisateur à inclure. Par défaut, ce compte rendu inclut tous les utilisateurs.



3. Une fois les filtres voulus sélectionnés et saisis, cliquer sur le bouton **Créer**. Vous pouvez également cliquer sur le bouton **Annuler** pour retourner à la *page d'accueil* sans créer de compte rendu. Ce type de compte rendu passe en revue une grande quantité de données et peut produire un nombre conséquent de résultats. Par conséquent, cette opération peut être longue et créer un compte rendu volumineux.
4. Un message « Chargement en cours »

s'affiche pendant que le Logiciel de détection moléculaire 3M crée l'aperçu avant impression qui sera visible à l'écran. Un exemple de ce type de compte rendu est fourni en annexe.
5. Pour imprimer le compte rendu, cliquer sur l'icône **« Imprimer »** en haut de la fenêtre.
6. Pour enregistrer le compte rendu d'analyse, cliquer sur l'icône **« Exporter »** , puis sélectionner un format de fichier dans la liste proposée (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Le logiciel ouvre la boîte de dialogue « *Enregistrer sous* ». Sélectionner alors le dossier dans lequel le fichier sera enregistré, puis cliquer sur le bouton **« Enregistrer »**.

Créer des comptes rendus d'utilisateurs

Seuls les administrateurs peuvent créer des comptes rendus d'utilisateurs.

1. Pour créer un compte rendu d'utilisateurs, cliquer sur **Comptes rendus** dans la barre des menus, puis sélectionner **Utilisateurs.** Vous pouvez également cliquer sur **Créer des comptes** rendus à côté de l'icône correspondante dans la page d'accueil ou le menu latéral.
2. Le logiciel ouvre la fenêtre *Compte rendu d'utilisateurs*. Sélectionner alors les dates à inclure. Sélectionner l'option **Toutes les dates** pour inclure les activités effectuées à n'importe quelle date, ou sélectionner **Dates à inclure** pour inclure les activités effectuées entre deux dates précises. Dans l'option **Dates à inclure**, entrer les dates de début et de fin en les saisissant directement dans les champs correspondants, ou en les sélectionnant dans le calendrier. Par défaut, les dates à inclure correspondent aux sept jours précédant la date actuelle.
3. Une fois les filtres voulus sélectionnés et saisis, cliquer sur le bouton **Créer**. Vous pouvez également cliquer sur le bouton **Annuler** pour retourner à la *page d'accueil* sans créer de compte rendu. Ce type de compte rendu passe en revue une grande quantité de données et peut produire un nombre conséquent de résultats. Par conséquent, cette opération peut être longue et créer un compte rendu volumineux.
4. Un message « Chargement en cours »

s'affiche pendant que le Logiciel de détection moléculaire 3M crée l'aperçu avant impression qui sera visible à l'écran. Un exemple de ce type de compte rendu est fourni en annexe.
5. Pour imprimer le compte rendu, cliquer sur l'icône **« Imprimer »** en haut de la fenêtre.
6. Pour enregistrer le compte rendu d'analyse, cliquer sur l'icône **« Exporter »**, puis sélectionner un format de fichier dans la liste proposée (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Le logiciel ouvre la boîte de dialogue « *Enregistrer sous* ». Sélectionner alors le dossier dans lequel le fichier sera enregistré, puis cliquer sur le bouton **« Enregistrer »**.

Créer un compte rendu de résultats d'autodiagnostic de l'instrument

1. Pour générer un rapport des diagnostics automatiques de l'intrument, sélectionner **Rapport** dans le menu, et résultats d'autodiagnostic. Il est aussi possible de cliquer sur l'icône de la page principale ou d'utiliser la barre d'outils latérale pour générer ce rapport. Seuls les administrateurs peuvent créer des comptes rendus d'autodiagnostic de l'instrument. En cas d'échec, il est impossible de continuer à utiliser l'instrument. Par conséquent, si l'autodiagnostic détecte un problème, retourner l'instrument à 3M pour réparation.
2. Le logiciel ouvre la fenêtre *Compte rendu de résultats d'autodiagnostic de l'instrument*. Sélectionner alors les dates à inclure et les paramètres de filtrage à utiliser. Sélectionner l'option **Toutes les dates** pour inclure les activités effectuées à n'importe quelle date, ou sélectionner **Dates à inclure** pour inclure les activités effectuées entre deux dates précises. Dans l'option **Dates à inclure**, entrer les dates de début et de fin en les saisissant directement dans les champs correspondants, ou en les sélectionnant dans le calendrier. Par défaut, les dates à inclure correspondent aux sept jours précédant la date actuelle.
3. Une fois les filtres voulus sélectionnés et saisis, cliquer sur le bouton **Créer**. Vous pouvez également cliquer sur le bouton **Annuler** pour retourner à la *page d'accueil* sans créer de compte rendu. Ce type de compte rendu passe en revue une grande quantité de données et peut produire un nombre conséquent de résultats. Par conséquent, cette opération peut être longue et créer un compte rendu volumineux.
4. Un message « Chargement en cours »

s'affiche pendant que le Logiciel de détection moléculaire 3M crée l'aperçu avant impression qui sera visible à l'écran. Un exemple de ce type de compte rendu est fourni en annexe.
5. Pour imprimer le compte rendu, cliquer sur l'icône **« Imprimer »** en haut de la fenêtre.
6. Pour sauvegarder le rapport d'autodiagnostic de l'instrument, cliquer sur le bouton **export** puis choisir un format de fichier d'exportation (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word) . Le logiciel ouvre la boîte de dialogue « *Enregistrer sous* ». Sélectionner alors le dossier dans lequel le fichier sera enregistré, puis cliquer sur le bouton **« Enregistrer »**.

Créer un compte rendu de température de l'instrument

1. Pour générer un rapport du journal des températures de l'instrument,qui liste la température de l'instrument toutes les 5 secondes pendant les ananlyses, sélectionner **Rapport** dans le menu, et **Journal des températures**. Il est aussi possible de cliquer sur l'icône de la page principale ou d'utiliser la barre d'outils latérale pour générer ce rapport.
2. Sélectionner **Température de l'instrument** dans la liste de comptes rendus qui s'affiche.
3. Le logiciel ouvre la fenêtre *Compte rendu de température de l'instrument*. Sélectionner alors les dates à inclure et les paramètres de filtrage à utiliser, ainsi que les valeurs pour ces paramètres.
    a. Sélectionner l'option **Toutes les dates** pour inclure les activités effectuées à n'importe quelle date, ou sélectionner **Dates à inclure** pour inclure les activités effectuées entre deux dates précises. Dans l'option **Dates à inclure**, entrer les dates de début et de fin en les saisissant directement dans les champs correspondants, ou en les sélectionnant dans le calendrier. Par défaut, les dates à inclure correspondent aux sept jours précédant la date actuelle.
    b. Dans la fenêtre *Compte rendu de température de l'instrument*, les deux paramètres de filtrage sont facultatifs. Cliquer sur le menu déroulant pour sélectionner les valeurs à inclure dans le compte rendu de température de l'instrument. Par défaut, ce compte rendu inclut toutes les références d'analyses et tous les instruments.

Paramètre de filtrage	**Description**	**Par défaut**	**Type**
Référence analyse	Référence attribuée à l'analyse pendant la configuration (seules les analyses terminées sont répertoriées, des plus anciennes aux plus récentes)	Toutes les analyses sont incluses.	Liste
Instrument	Numéro de série de l'instrument à l'aide duquel l'analyse a été réalisée (tous les instruments sont répertoriés, qu'ils soient branchés ou non)	Tous les instruments sont inclus.	Liste

4. Une fois les filtres voulus sélectionnés et saisis, cliquer sur le bouton **Créer**. Vous pouvez également cliquer sur le bouton **Annuler** pour retourner à la *page d'accueil* sans créer de compte rendu. Ce type de compte rendu passe en revue une grande quantité de données et peut produire un nombre conséquent de résultats. Par conséquent, cette opération peut être longue et créer un compte rendu volumineux.
5. Un message « Chargement en cours »

s'affiche pendant que le Logiciel de détection moléculaire 3M crée l'aperçu avant impression qui sera visible à l'écran. Un exemple de ce type de compte rendu est fourni en annexe.
6. Pour imprimer le compte rendu, cliquer sur l'icône **« Imprimer »** en haut de la fenêtre.
7. Pour sauvegarder le rapport du journal des températures, cliquer sur le bouton **export** , puis sélectionner le format choisi dans la liste (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Le logiciel ouvre la boîte de dialogue « *Enregistrer sous* ». Sélectionner alors le dossier dans lequel le fichier sera enregistré, puis cliquer sur le bouton **« Enregistrer »**.

Termes et définitions

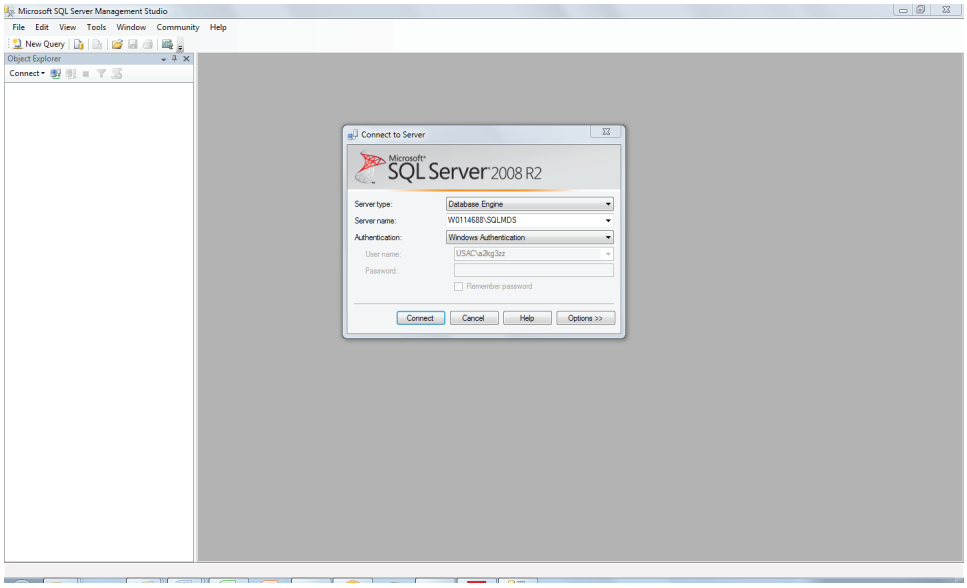
Les termes suivants et les définitions correspondantes sont utilisés dans l'ensemble de ce manuel.

Analyse	Analyse visant à détecter la présence de pathogènes cibles.
CSV	Fichier de valeurs séparées par des virgules ; fichier au sein duquel les données sont séparées par un délimiteur, le plus souvent une virgule.
dB	Base de données
Échantillon	Échantillon alimentaire ou environnemental fourni pour l'analyse.
EULA	Contrat de licence utilisateur final
GUI	Interface utilisateur graphique
LED	Diode électroluminescente, voyant lumineux
LIMS	Système de gestion informatique de laboratoire.
MC	Contrôle de matrice
MDS	Système de détection moléculaire
NC	Contrôle négatif
Numéro de lot du kit	Numéro de lot de fabrication attribué par 3M situé sur l'emballage du kit
RAM	Random Access Memory ; mémoire vive de l'ordinateur
RC	Contrôle réactif
SQL	Structured Query Language ; langage d'interrogation structuré
SRAM	Static Random Access Memory ; type de mémoire vive
URL	Unités relatives de lumière
USB	Universal Serial Bus ; port informatique servant à brancher des périphériques sur l'ordinateur

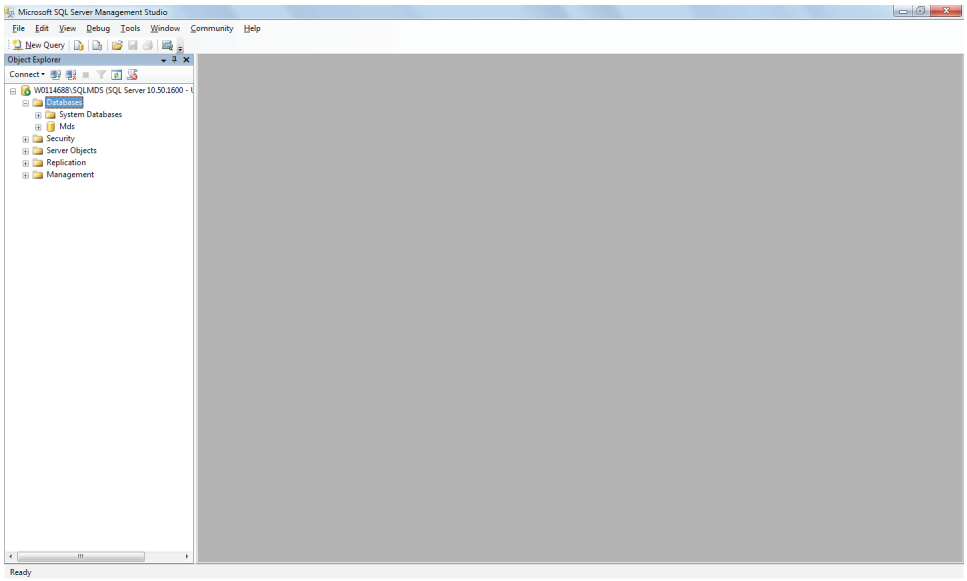
Opérations réalisées par les administrateurs

Sauvegarder la base de données

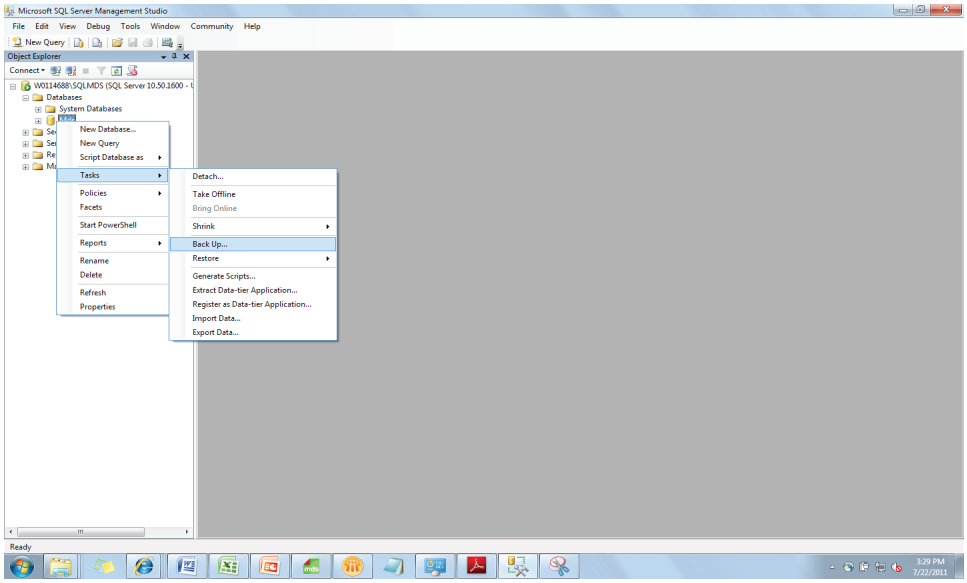
1. Ouvrir Microsoft SQL Server Management Studio (SSMS) et se connecter au serveur **SQLMDS**.



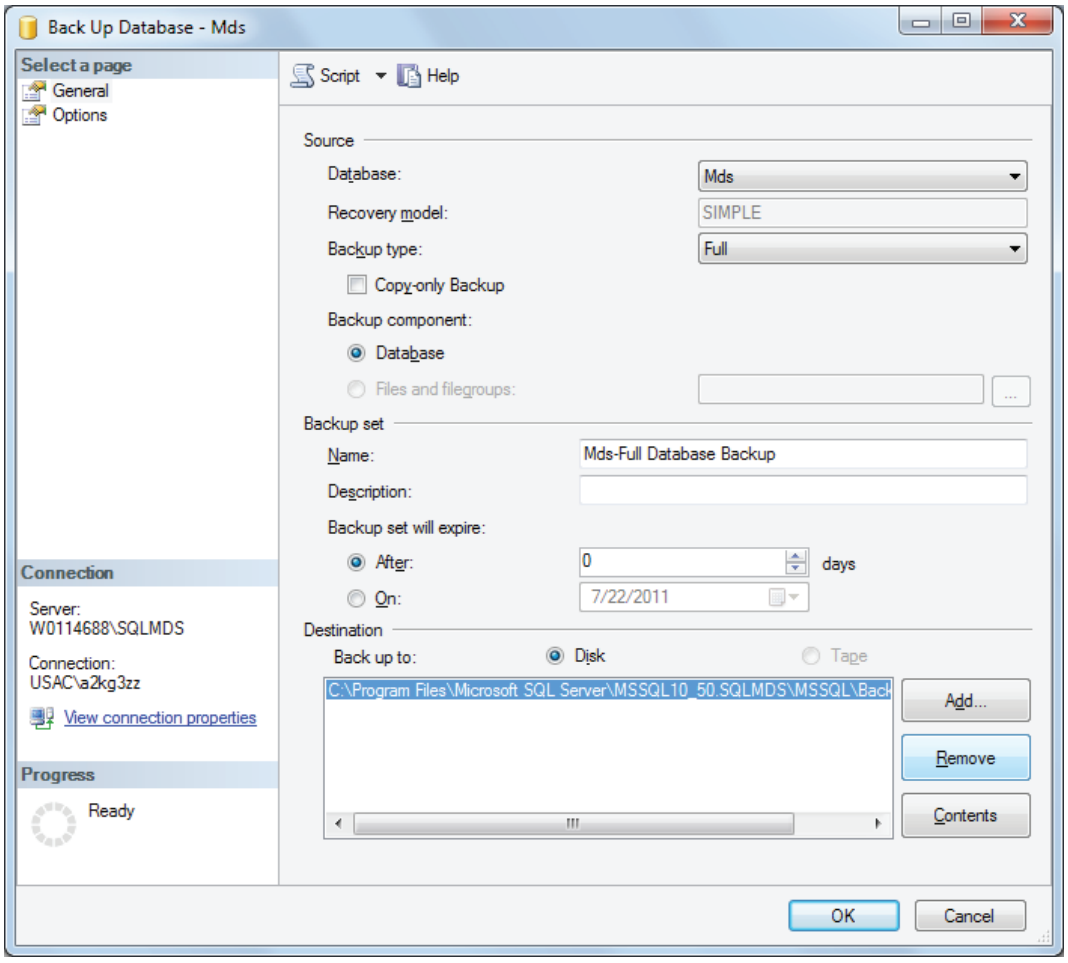
2. Dans la partie « Explorateur objets », afficher **Bases de données**.



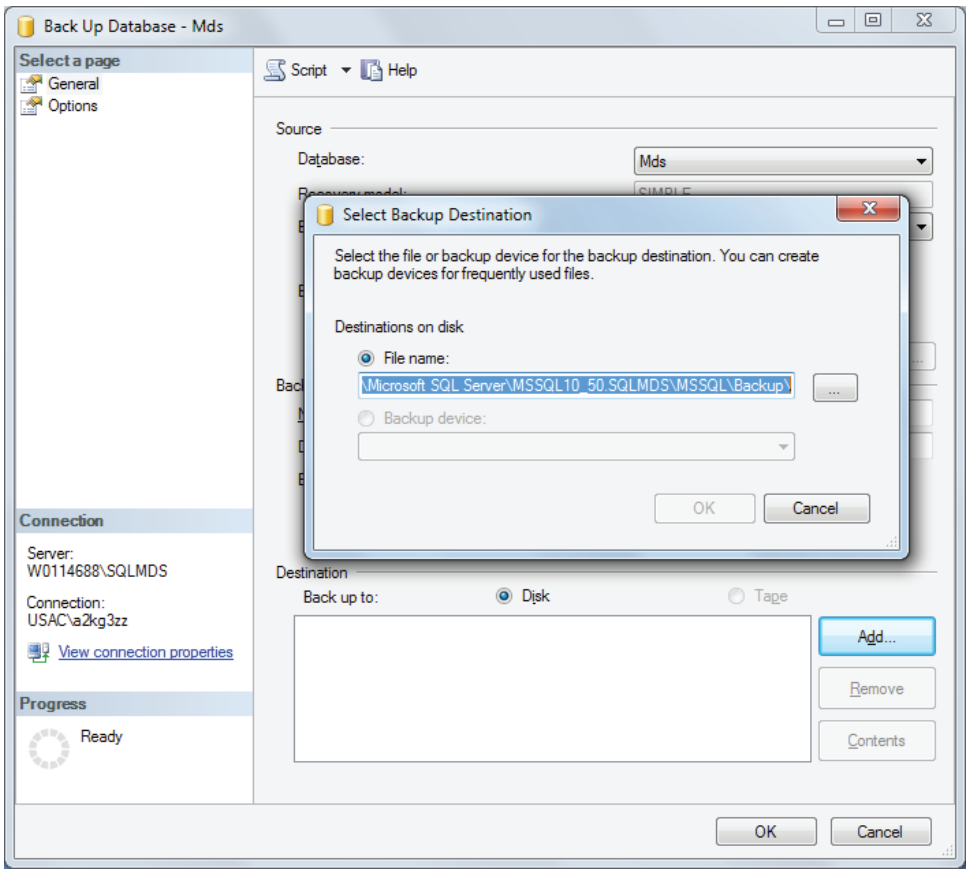
3. Faire un clic droit sur **Bases de données**, sélectionner **Tâches**, puis cliquer sur **Sauvegarde**.



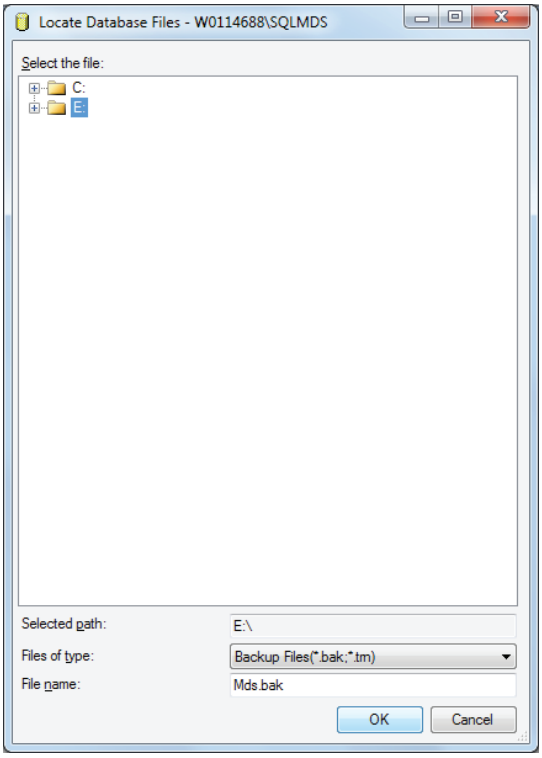
4. Dans la section « Emplacement », sélectionner l'emplacement indiqué pour la sauvegarde, puis cliquer sur le bouton **[Effacer]** pour effacer l'emplacement par défaut.



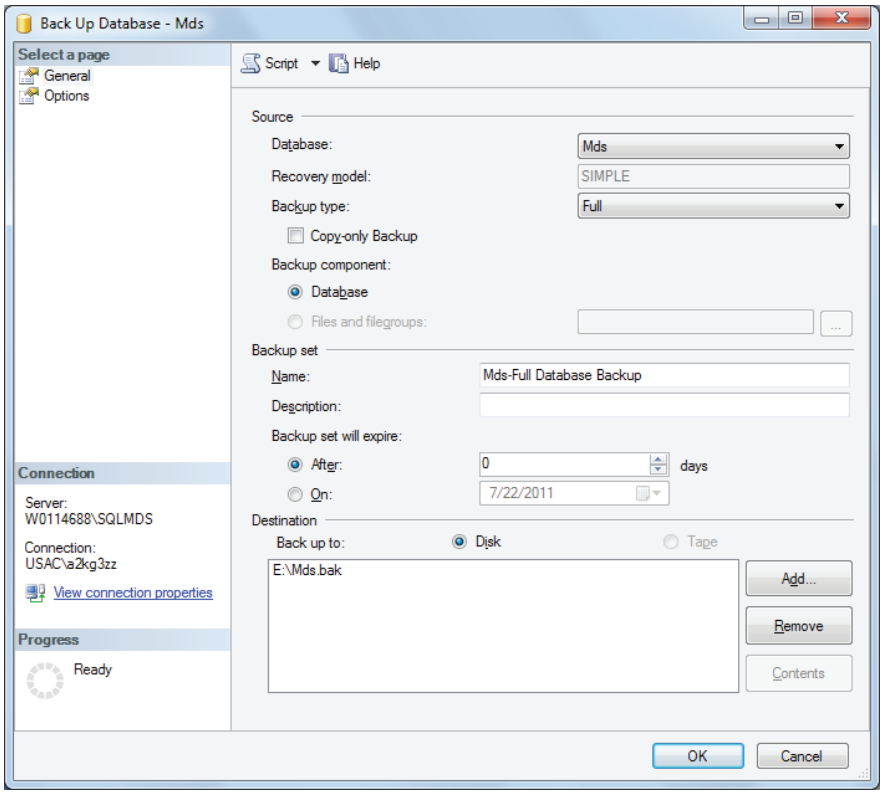
5. Pour ajouter un nouvel emplacement, cliquer sur le bouton **[Ajouter]**, puis cliquer sur **[…]** dans la boîte de dialogue *Sélectionner l'emplacement de la sauvegarde*.



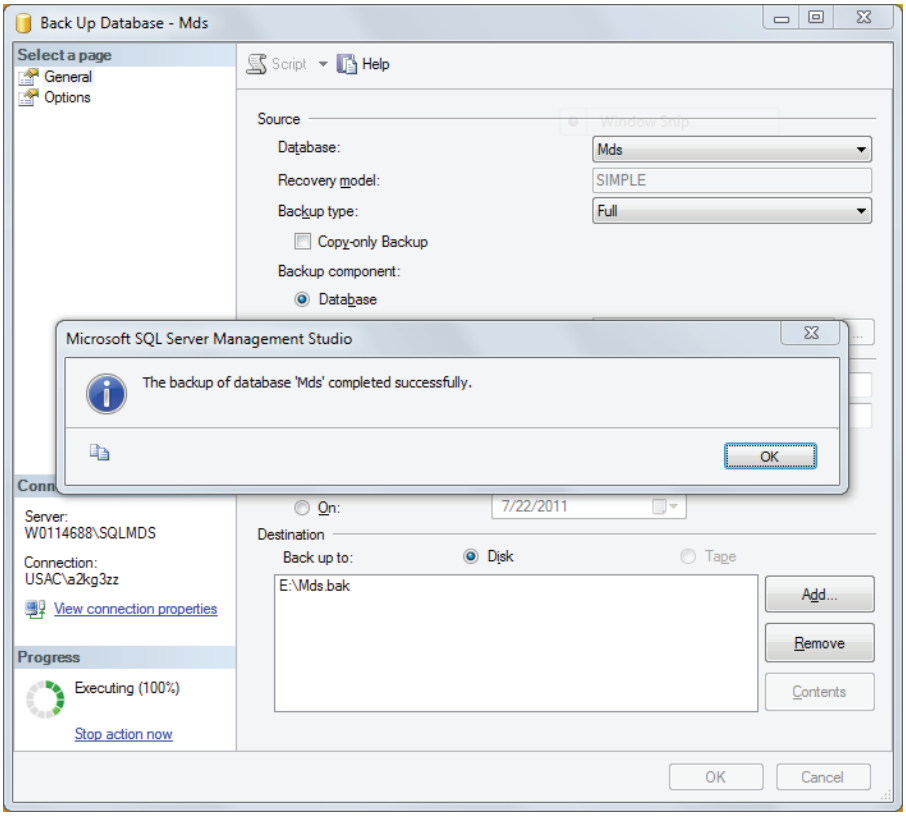
6. Sélectionner l'emplacement de la sauvegarde et saisir un nom de fichier se terminant par l'extension .bak. Utiliser un nom unique pour chaque fichier de sauvegarde afin de différencier facilement les différentes sauvegardes. Cliquer sur **[OK]**, puis à nouveau sur **[OK]**. **Remarque :** par défaut, la sauvegarde est enregistrée dans le dossier du logiciel Microsoft SQL. Pour récupérer facilement la sauvegarde, il est recommandé de l'enregistrer sur une clé USB. (Dans la capture d'écran ci-dessous, la sauvegarde est enregistrée sur le lecteur E:\.)



7. Vérifier que le nouvel emplacement pour la sauvegarde est répertorié dans la section **Emplacement**, puis cliquer sur **[OK]** pour lancer la sauvegarde.



8. La partie en bas à gauche de l'écran vous indique la progression de la sauvegarde. Par ailleurs, une fois la sauvegarde terminée, un message de confirmation s'affiche.

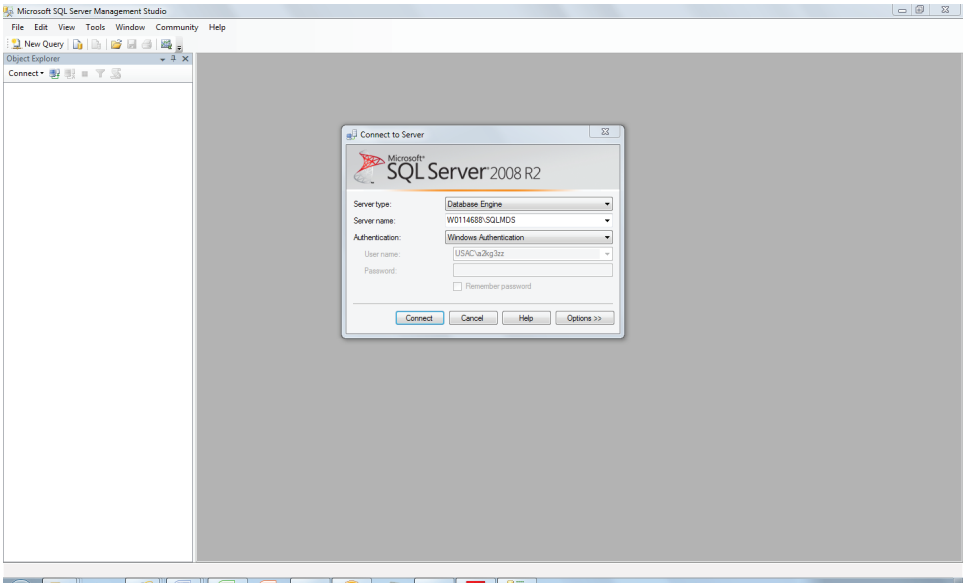


9. Vérifier la destination de sauvegarde pour confirmer que le fichier .bak est présent.

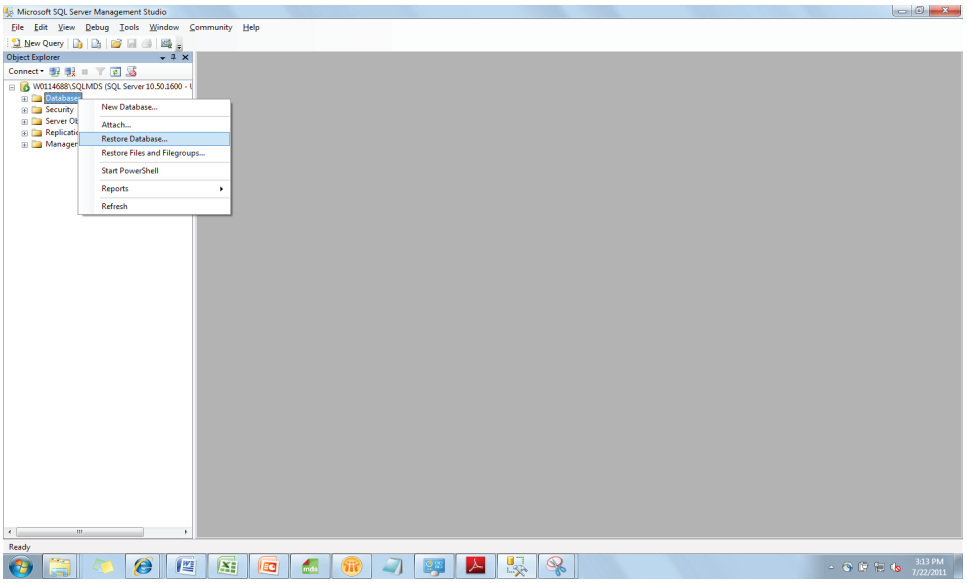
Restaurer les données à partir d'une sauvegarde

Remarque : si la version de la base de données est plus ancienne que la version du logiciel, restaurer la base de données en suivant les instructions ci-dessous, puis réinstaller le Logiciel de détection moléculaire 3M. Pendant l'installation, veiller à bien utiliser la base de données Mds existante.

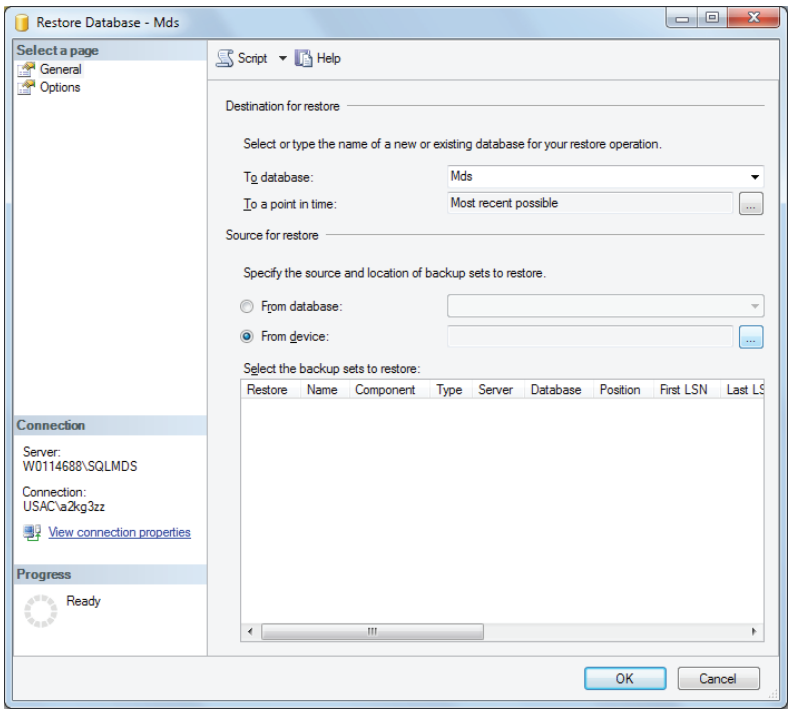
1. Ouvrir Microsoft SQL Server Management Studio et se connecter au serveur **SQLMDS**.



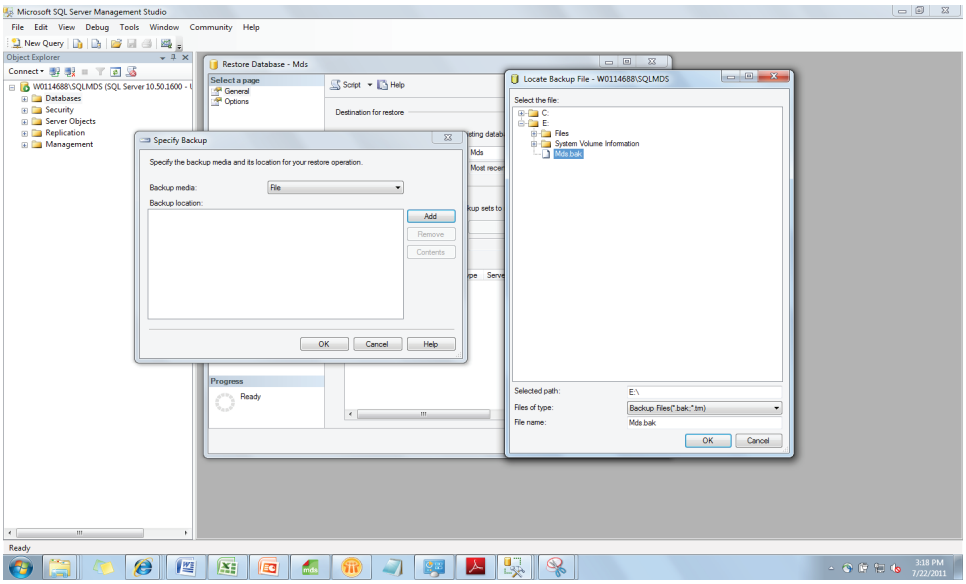
2. Dans la partie *Explorateur objets*, afficher **Bases de données**. S'il existe déjà une base de données **Mds**, la sauvegarder puis la supprimer. Faire un clic droit sur **Mds**, sélectionner « Supprimer », puis cliquer sur [OK]. Ensuite, faire un clic droit sur **Bases de données** et sélectionner **Restaurer la base de données**.



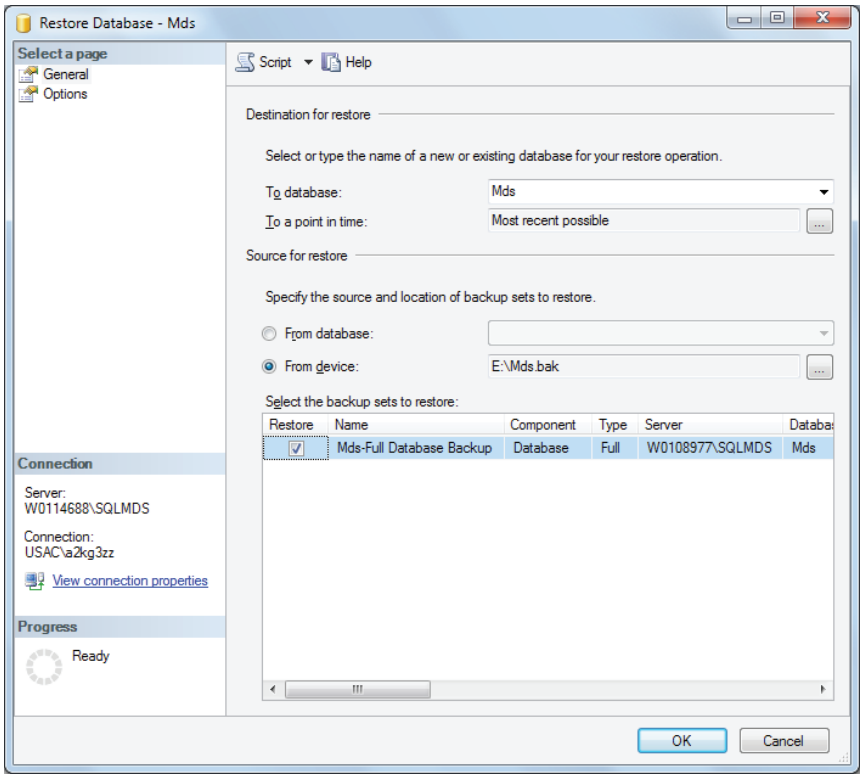
3. Dans le champ **Base de données cible :** saisir « Mds ».
4. Dans la section **Source de la restauration**, sélectionner **Dispositif** et cliquer sur le bouton **[…]**.



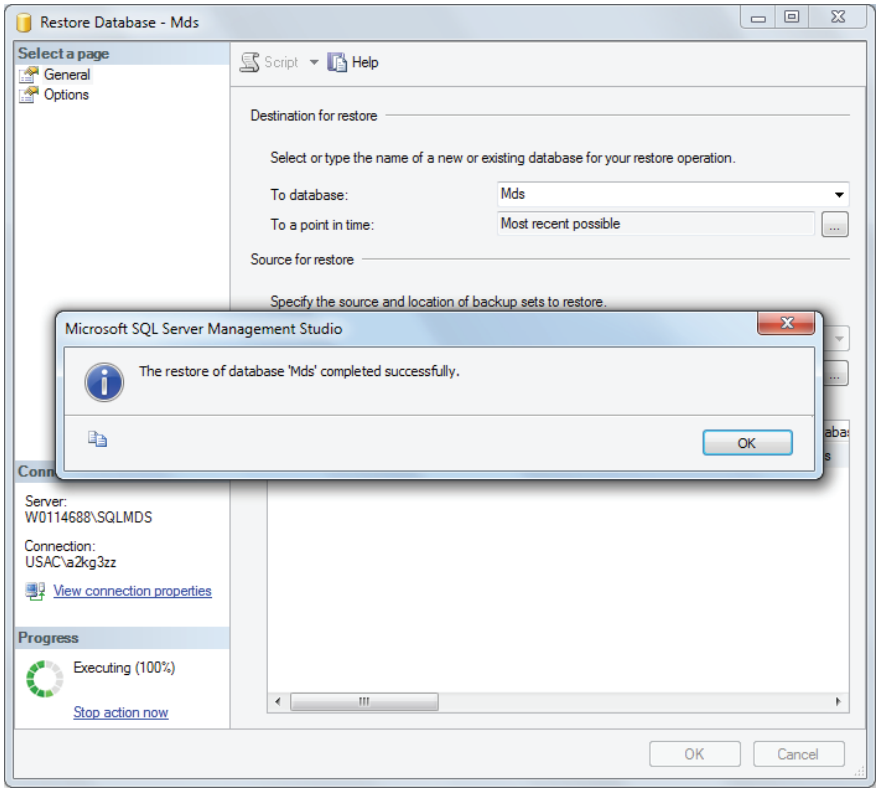
5. Cliquer sur le bouton **[Ajouter]**, atteindre l'emplacement de la sauvegarde, puis sélectionner la sauvegarde de la base de données (*.bak). Cliquer sur **[OK]**, puis à nouveau sur **[OK]**.
   Remarque : avec ce mode d'affichage, il peut être difficile de parcourir les dossiers. Si la base de données se situe sur le disque dur, la copier sur le disque C:\, ou sur une clé USB, avant cette étape. (Dans la capture d'écran ci-dessous, la sauvegarde est enregistrée sur le lecteur E:\.)



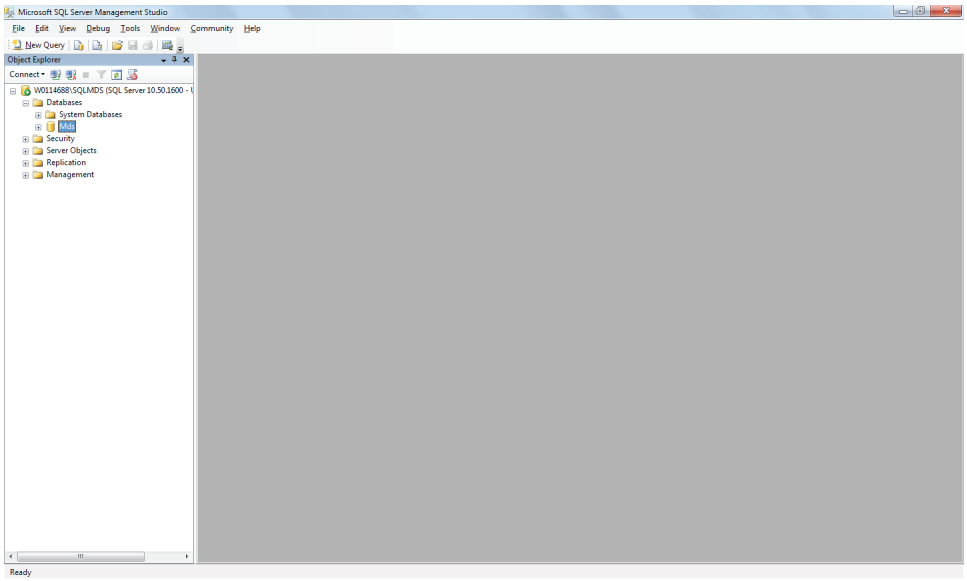
6. Cocher la case **Restaurer** et cliquer sur **[OK]** pour lancer la restauration.



7. La partie en bas à gauche de l'écran vous indique la progression de la sauvegarde. Par ailleurs, une fois la sauvegarde terminée, un message de confirmation s'affiche.



8. Dans la partie *Explorateur objets*, afficher **Bases de données**. La base de données **Mds** doit apparaître dans ce dossier.



Désinstaller le logiciel

Les méthodes ci-dessous permettent de désinstaller le Logiciel de détection moléculaire 3M via le menu « Tous les programmes », le fichier Uninstall.exe, ou le « Panneau de configuration ».

Menu « Tous les programmes »

1. Dans Windows, cliquer sur le menu **Démarrer**, puis sélectionner **Tous les programmes**.
2. Sélectionner **3M**.
3. Sélectionner **Système de détection moléculaire**.
4. Sélectionner **Désinstaller**.
5. La boîte de dialogue *Désinstaller le Système de détection 3M* s'affiche à l'écran. Il est alors possible de supprimer ou d'enregistrer la base de données existante du Système de détection moléculaire 3M. Par défaut, l'ordinateur enregistre la base de données. Pour supprimer la base de données, cocher la case **Supprimer la base de données**.
6. Cliquer sur le bouton **[Désinstaller]** pour désinstaller le logiciel, ou sur **[Annuler]** pour annuler la désinstallation.

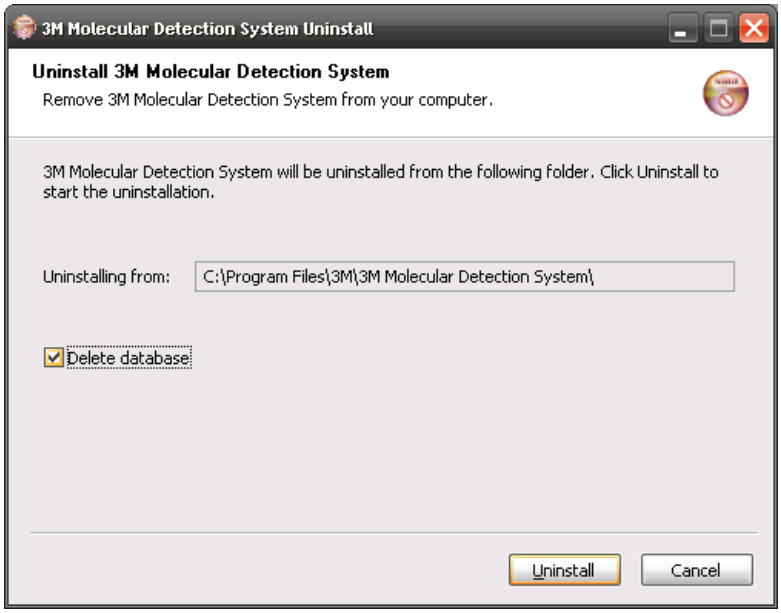
Uninstall.exe

1. Utiliser l'explorateur Windows pour regarder le contenu de C:\Program Files\3M\3M Molecular Detection System. En cas d'installation racine enregistrée dans un dossier autre que l'emplacement par défaut proposé par l'assistant d'installation, ouvrir le dossier choisi lors de l'installation.
2. Double-cliquer sur **Uninstall.exe**.
3. La boîte de dialogue *Désinstaller le Système de détection 3M* s'affiche à l'écran. Il est alors possible de supprimer ou d'enregistrer la base de données existante du Système de détection moléculaire 3M. Par défaut, l'ordinateur enregistre la base de données. Pour supprimer la base de données, cocher la case **Supprimer la base de données**.
4. Cliquer sur le bouton **[Désinstaller]** pour désinstaller le logiciel, ou sur **[Annuler]** pour annuler la désinstallation.

Panneau de configuration

1. Dans Windows, cliquer sur le menu **Démarrer**, puis sélectionner **Panneau de configuration**.
2. Double-cliquer sur **Installer ou désinstaller un programme**.
3. Sélectionner **Système de détection moléculaire**.
4. Sélectionner **Modifier/désinstaller**.

5. La boîte de dialogue *Désinstaller le Système de détection 3M* s'affiche à l'écran. Il est alors possible de supprimer ou d'enregistrer la base de données existante du Système de détection moléculaire 3M. Par défaut, l'ordinateur enregistre la base de données. Pour supprimer la base de données, cocher la case **Supprimer la base de données**.
6. Cliquer sur le bouton **[Désinstaller]** pour désinstaller le logiciel, ou sur **[Annuler]** pour annuler la désinstallation.


3M Molecular Detection System Uninstall
Uninstall 3M Molecular Detection System
Remove 3M Molecular Detection System from your computer.
3M Molecular Detection System will be uninstalled from the following folder. Click Uninstall to start the uninstallation.
Uninstalling from:
C:\Program Files\3M\3M Molecular Detection System\
Delete database
Uninstall
Cancel

Fenêtre de désinstallation

Faire un test d'autodiagnostic de l'Appareil de détection moléculaire 3M.

Avant de commencer

- L'Appareil de détection moléculaire 3M fait systématiquement un test d'autodiagnostic à chaque démarrage et peut aussi être initialisé par logiciel. 3M recommande de réaliser un test d'autodiagnostic chaque jour.
- L'autodiagnostic vérifie les éléments suivants :
  - Validité du micrologiciel ;
  - Fonctionnement des voyants lumineux ;
  - Alimentation électrique ;
  - Fonctionnement des unités chauffantes ;
  - Fonctionnement des photodiodes ;
  - Intégrité de la mémoire.
- Pour éviter un échec de l'autodiagnostic, suivre les instructions suivantes avant de lancer l'opération :
  - Vérifier que l'unité chauffante est installée correctement ;
  - Retirer le Plateau de chargement rapide 3M de l'instrument ;
  - Fermer le couvercle de l'instrument.
- Le test d'autodiagnostic dure environ 2 minutes. Pendant l'autodiagnostic, le voyant d'état de l'instrument passe d'une couleur à l'autre, et le voyant lumineux de mise sous tension devient rouge et clignote pendant un certain temps, puis tous les voyants s'éteignent.
- Pour afficher le résultat de l'autodiagnostic de démarrage dans le logiciel, brancher l'instrument sur l'ordinateur et ouvrir le logiciel avant d'allumer l'instrument.

Lancer un autodiagnostic

1. Éteindre puis rallumer l'instrument, ou faire un clic droit sur l'icône de l'instrument dans la barre d'état du logiciel afin d'ouvrir le menu contextuel. Vous pouvez également double-cliquer sur l'icône de l'instrument pour ouvrir l'onglet « Instruments ».
2. Sélectionner **Démarrer l'autodiagnostic.**
3. L'icône de l'instrument passe alors au blanc et **l'État de l'instrument** indique **Diagnostic**. L'onglet « Instruments » affiche une barre de progression de l'autodiagnostic.
4. Une fois l'autodiagnostic terminé, un message affiche le résultat (réussite ou échec). La barre d'état et l'icône de l'instrument indiquent également le résultat, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Voyant d'état de l'instrument	Icône de l'instrument	Résultat
Orange ou vert, fixe		Réussite
Rouge, clignotant	(clignotant)	Échec

5. Cliquer sur le bouton **[OK]** pour fermer le message, ou sur **[Afficher le compte rendu]** pour afficher les résultats de chaque vérification.
6. Vous pouvez également afficher les résultats des autodiagnostics précédents en sélectionnant **Résultats d'autodiagnostic de l'instrument** dans le menu **Comptes rendus**. Pour savoir comment créer des comptes rendus, consulter la section correspondante de ce manuel.
7. Pour savoir comment résoudre les échecs d'autodiagnostic, consulter la section « Dépannage ».

Afficher le journal des erreurs

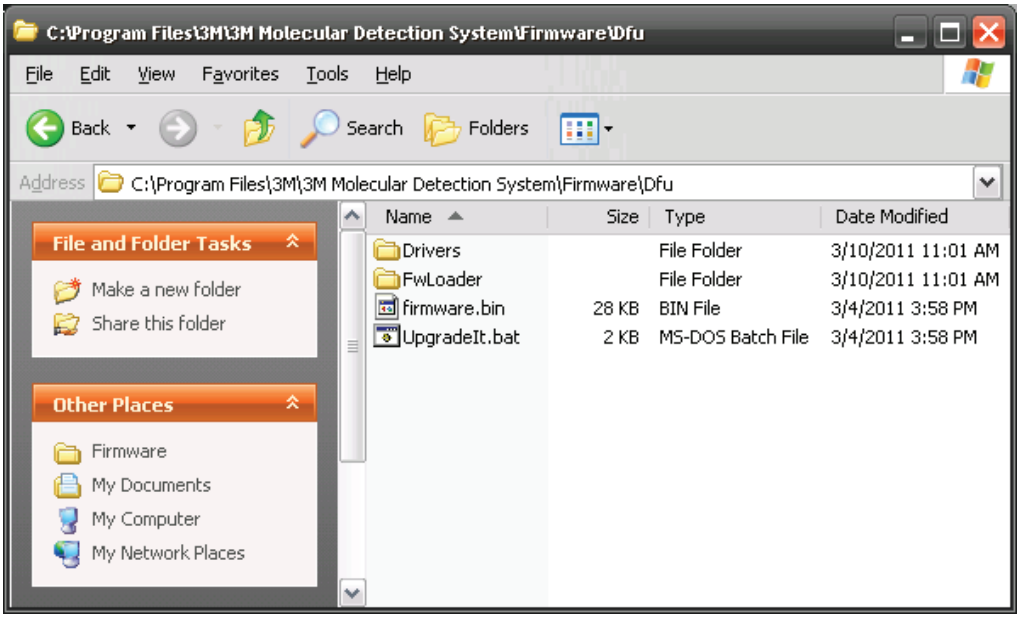
Le Logiciel de détection moléculaire 3M crée un journal des erreurs qui permet de résoudre les problèmes de logiciel plus facilement. D'ailleurs, les messages d'erreur qui s'affichent dans le logiciel vous invitent parfois à consulter ce journal pour plus de renseignements. Un seul exemplaire de ce journal est créé pour chaque utilisateur ; le même fichier sert à chaque utilisation du Logiciel de détection moléculaire 3M. Ce journal est enregistré dans le dossier suivant :

Windows XP
C:\Documents and Settings\<Username>\3M\3M Molecular Detection System\LOG

Windows Vista/7
C:\Users\<Username>\3M\3M Molecular Detection System\LOG

Mettre à jour le micrologiciel (Firmware) sous Windows XP

1. Ne pas essayer de mettre à jour le micrologiciel de l'instrument, sauf sur recommandation d'un représentant 3M. Si une mise à jour du micrologiciel est nécessaire pour améliorer l'efficacité de l'instrument, un représentant 3M vous contactera et vous fournira le support contenant cette mise à jour.
2. Utiliser l'Explorateur Windows pour copier le fichier firmware.bin sur C:\Program Files\3M\3M Molecular Detection System\Firmware\DFU. Il s'agit là du dossier d'installation par défaut. Si vous avez sélectionné un dossier différent pendant l'installation, le dossier Firmware\DFU se trouvera à l'emplacement choisi. Remplacer le fichier firmware.bin existant.
3. Après avoir copié le fichier firmware.bin dans le répertoire voulu, lancer le processus de mise à jour. La mise à jour du micrologiciel est réservée aux Administrateurs. Il est également possible de faire la mise à jour en cliquant sur "mettre à jour" dans le menu contextuel de l'onglet correspondant à l'instrument. Lorsque vous lancez la mise à jour, l'instrument est déconnecté du système et son icône disparaît de la barre d'état.
4. Une fenêtre de commande sur fond noir apparait.

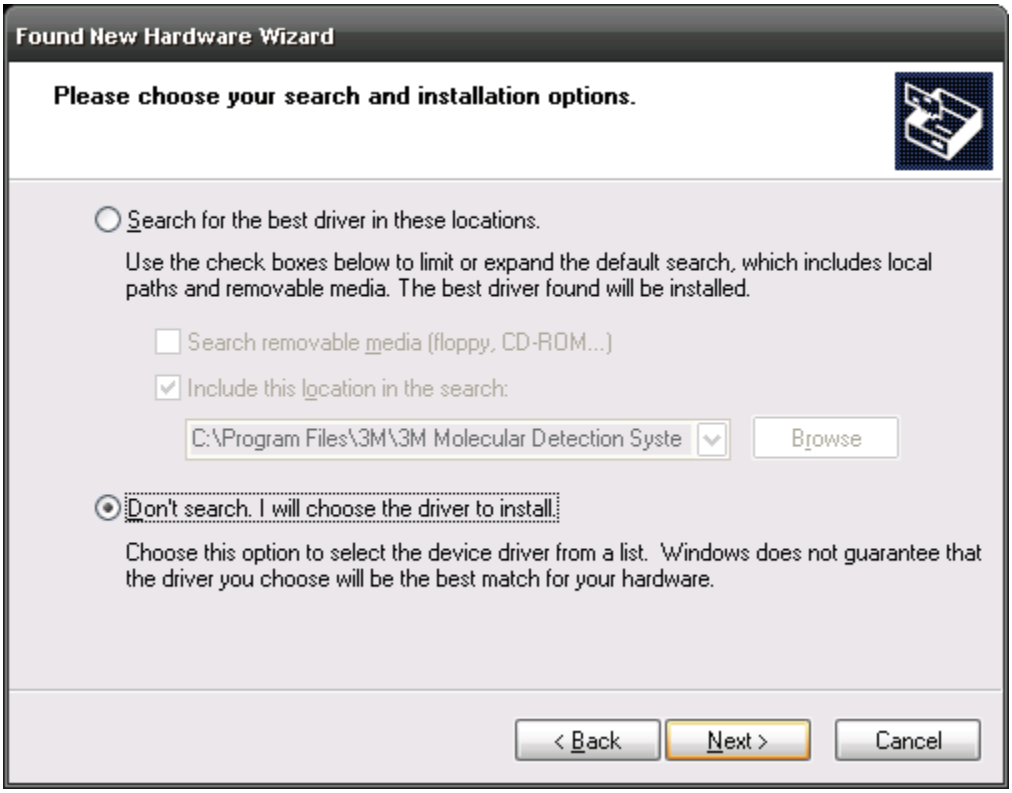

C:\Program Files\3M\3M Molecular Detection System\Firmware\Dfu
File Edit View Favorites Tools Help
Back Search Folders
Address C:\Program Files\3M\3M Molecular Detection System\Firmware\Dfu
File and Folder Tasks
Make a new folder
Share this folder
Other Places
Firmware
My Documents
My Computer
My Network Places
Name Size Type Date Modified
Drivers File Folder 3/10/2011 11:01 AM
FwLoader File Folder 3/10/2011 11:01 AM
firmware.bin 28 KB BIN File 3/4/2011 3:58 PM
UpgradeIt.bat 2 KB MS-DOS Batch File 3/4/2011 3:58 PM

Dossier d'installation du micrologiciel

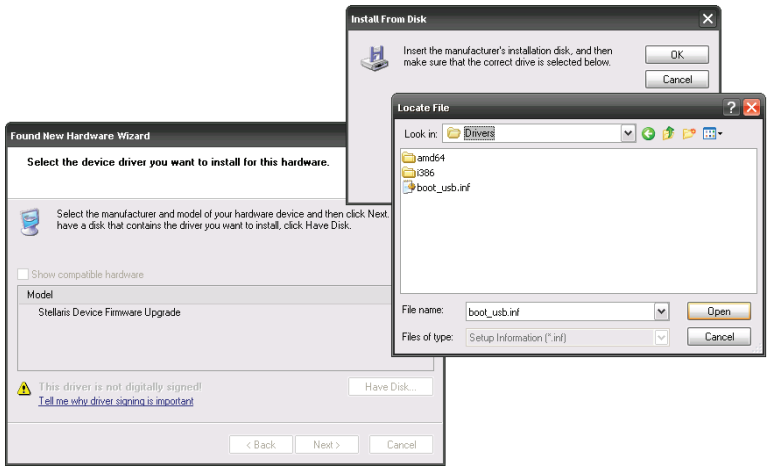
5. Si vous faites la mise à jour pour la première fois sur cet ordinateur, il faut alors réduire la fenêtre de commande et installer les drivers adaptés.
6. Lorsque l'assistant « *Nouveau matériel détecté* » s'ouvre, sélectionner **Installer à partir d'une liste ou d'un emplacement spécifié (Avancé)**.
7. Sélectionner **« Rechercher le meilleur pilote dans ces emplacements »** et cocher **« Inclure cet emplacement dans la recherche »**.
8. Sélectionner le dossier Dfu\Drivers dans le dossier « Système de détection moléculaire » décrit à l'étape 2 ci-dessus.
9. Une fois les pilotes installés par l'assistant, l'ordinateur termine l'identification du dispositif et vous informe que celui-ci peut être utilisé.

Found New Hardware Wizard
Welcome to the Found New Hardware Wizard
This wizard helps you install software for:
Stellaris Device Firmware Upgrade
If your hardware came with an installation CD or floppy disk, insert it now.
What do you want the wizard to do?
Install the software automatically (Recommended)
Install from a list or specific location (Advanced)
Click Next to continue.
< Back
Next >
Cancel

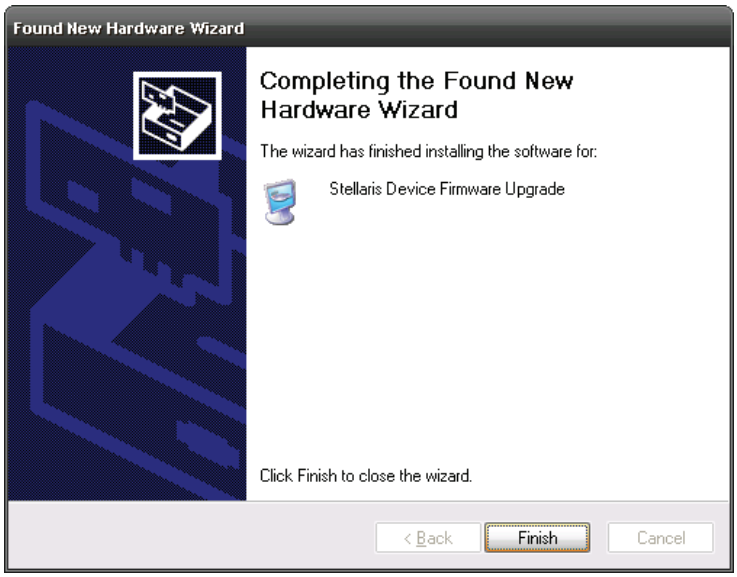
Installation du driver de mise à jour pour le micrologiciel sous Windows XP (1)


Found New Hardware Wizard
Please choose your search and installation options.
Search for the best driver in these locations.
Use the check boxes below to limit or expand the default search, which includes local paths and removable media. The best driver found will be installed.
Search removable media (floppy, CD-ROM...)
Include this location in the search:
C:\Program Files\3M\3M Molecular Detection Syste
Browse
Don't search. I will choose the driver to install.
Choose this option to select the device driver from a list. Windows does not guarantee that the driver you choose will be the best match for your hardware.
< Back
Next >
Cancel

Installation du driver de mise à jour pour le micrologiciel sous Windows XP (2)


Install From Disk
Insert the manufacturer's installation disk, and then make sure that the correct drive is selected below.
OK
Cancel
Locate File
Look in:
Drivers
amd64
i386
boot_usb.inf
File name:
boot_usb.inf
Open
Files of type:
Setup Information (*.inf)
Cancel
Found New Hardware Wizard
Select the device driver you want to install for this hardware.
Select the manufacturer and model of your hardware device and then click Next. have a disk that contains the driver you want to install, click Have Disk.
Show compatible hardware
Model
Stellaris Device Firmware Upgrade
This driver is not digitally signed!
Tell me why driver signing is important
Have Disk...
< Back
Next >
Cancel

Installation du driver de mise à jour pour le micrologiciel sous Windows XP (3)


Found New Hardware Wizard
Completing the Found New Hardware Wizard
The wizard has finished installing the software for:
Stellaris Device Firmware Upgrade
Click Finish to close the wizard.
< Back
Finish
Cancel

Installation du driver de mise à jour pour le micrologiciel sous Windows XP (4)

10. Après installation du driver, un redémarrage de l'ordinateur est nécessaire.
11. Après redémarrage, ouvrir le logiciel, faire un clic avec le bouton droit sur l'icone de l'instrument, et sélectionner **mise à jour du micrologiciel**.
12. Taper « Oui » ou « O » dans la fenêtre de commande indiquée ci-dessous Error! Le nouveau micrologiciel est téléchargé sur l'instrument, qui s'éteint et se rallume, puis lance un autodiagnostic.
13. L'instrument est reconnu par le Logiciel de détection moléculaire 3M et l'instrument apparait dans la barre d'état. Lorsque vous placez la souris sur l'icône de l'instrument, le nouveau numéro de version du micrologiciel s'affiche.
14. Si l'instrument n'est pas reconnu, cela signifie qu'une erreur est survenue. Pour reprendre la main, éteindre l'appareil, le remettre en marche, et recommencer le processus de mise à jour.

UpgradeIt
This batch file is used to download firmware to an MDS device that is in DFU mode. The batch file defaults to the standard MDS firmware file name.
The firmware download will fail if:
* the device has not been previously placed in DFU mode or
* the DFU drivers have not been properly installed.
Continue [Yes/No/Quit]:

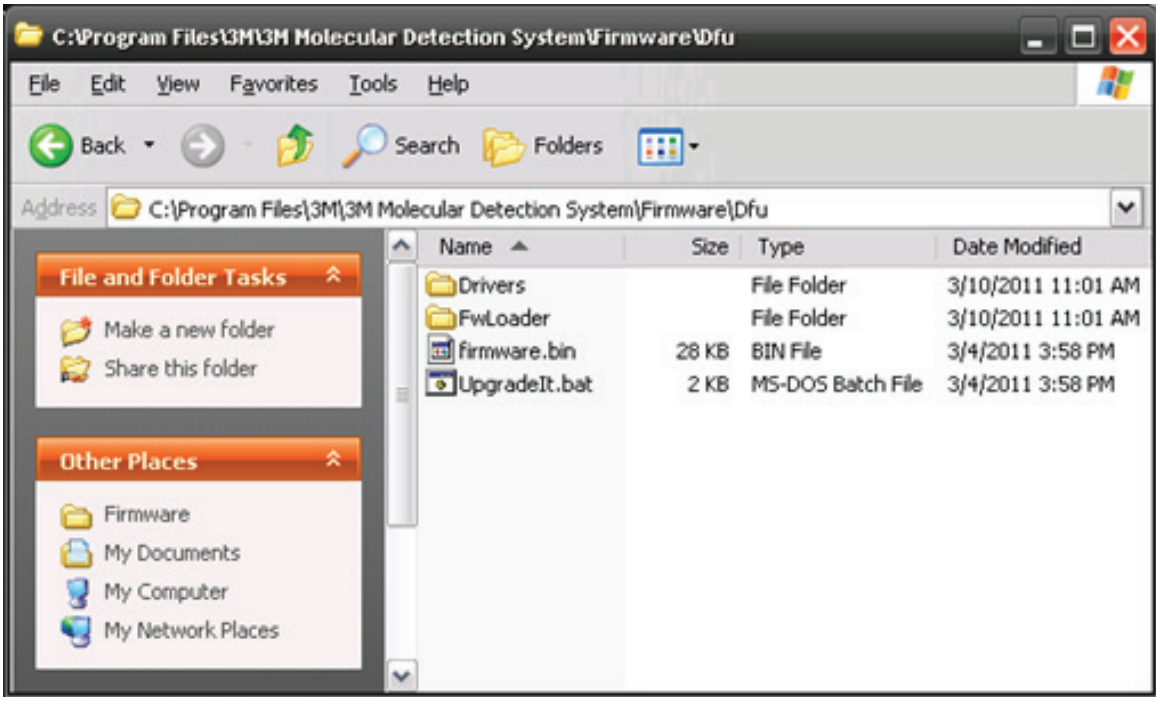
La fenêtre de commande

Mise à jour du micrologiciel sous Windows 7/Vista

1. Ne pas essayer de mettre à jour le micrologiciel de l'instrument, sauf sur recommandation d'un représentant 3M. Si une mise à jour du micrologiciel est nécessaire pour améliorer l'efficacité de l'instrument, un représentant 3M vous contactera et vous fournira le support contenant cette mise à jour.
2. Utiliser l'Explorateur Windows pour copier le fichier firmware.bin sur C:\Program Files\3M\3M Molecular Detection System\Firmware\DFUll s'agit là du dossier d'installation par défaut. Si vous avez sélectionné un dossier différent pendant l'installation, le dossier se trouvera à l'emplacement choisi. Remplacer le fichier firmware.bin existant.
3. Après avoir copié le fichier firmware.bin dans le répertoire voulu, lancer le processus de mise à jour. La mise à jour du micrologiciel est réservée aux Administrateurs. Il est possible de lancer la mise à jour en cliquant dans le menu contextuel

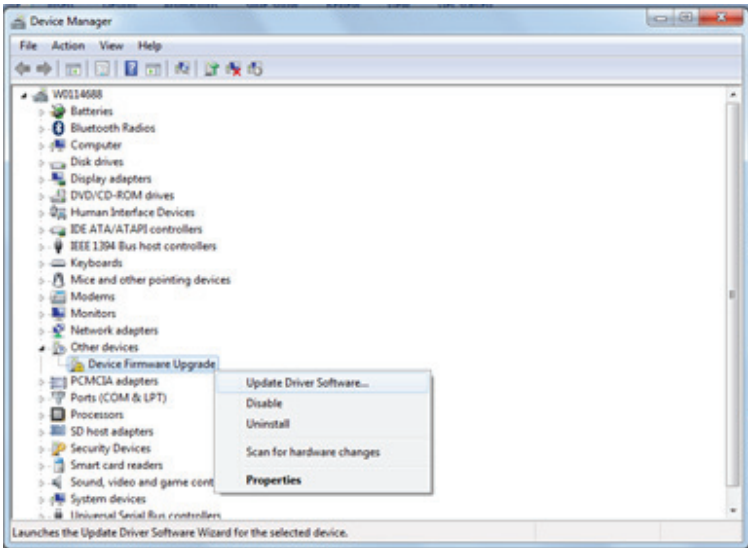
correspondant à l'instrument dans l'onglet correspondant. Lorsque vous lancez la mise à jour, l'instrument est déconnecté du système et son icône disparaît de la barre d'état.

4. Une fenêtre de commande sur fond noir apparait.

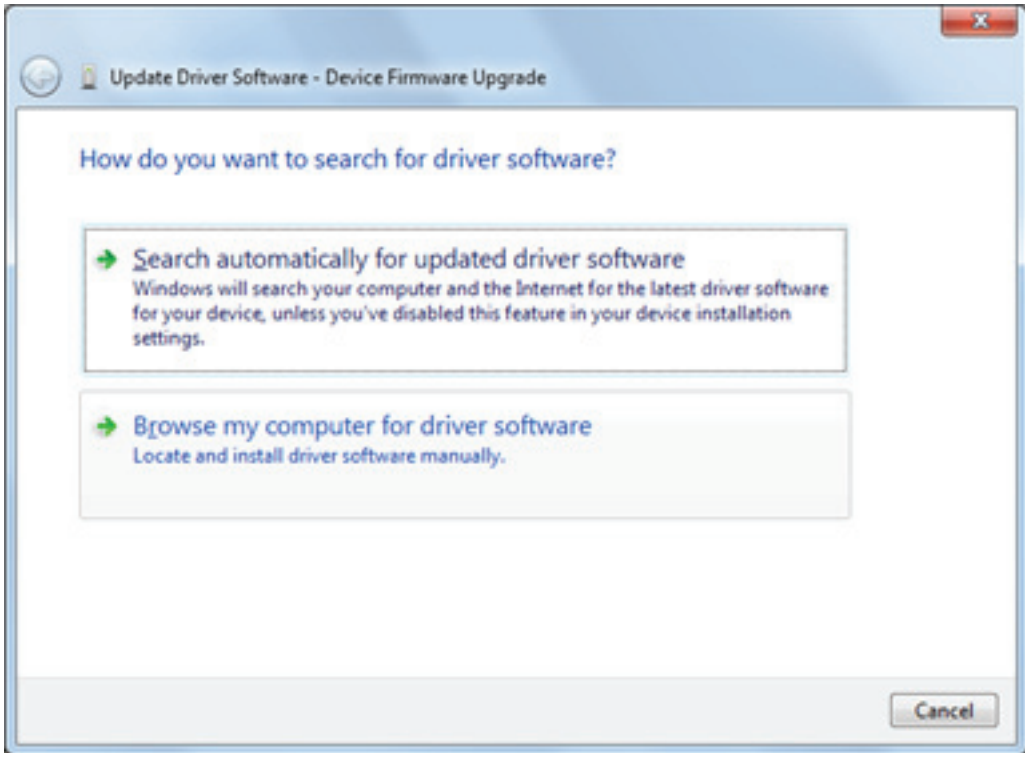

C:\Program Files\3M\3M Molecular Detection System\Firmware\Dfu
File Edit View Favorites Tools Help
Back Search Folders
Address C:\Program Files\3M\3M Molecular Detection System\Firmware\Dfu
File and Folder Tasks
Make a new folder
Share this folder
Other Places
Firmware
My Documents
My Computer
My Network Places
Name Size Type Date Modified
Drivers File Folder 3/10/2011 11:01 AM
FwLoader File Folder 3/10/2011 11:01 AM
firmware.bin 28 KB BIN File 3/4/2011 3:58 PM
UpgradeIt.bat 2 KB MS-DOS Batch File 3/4/2011 3:58 PM

Dossier d'installation du micrologiciel

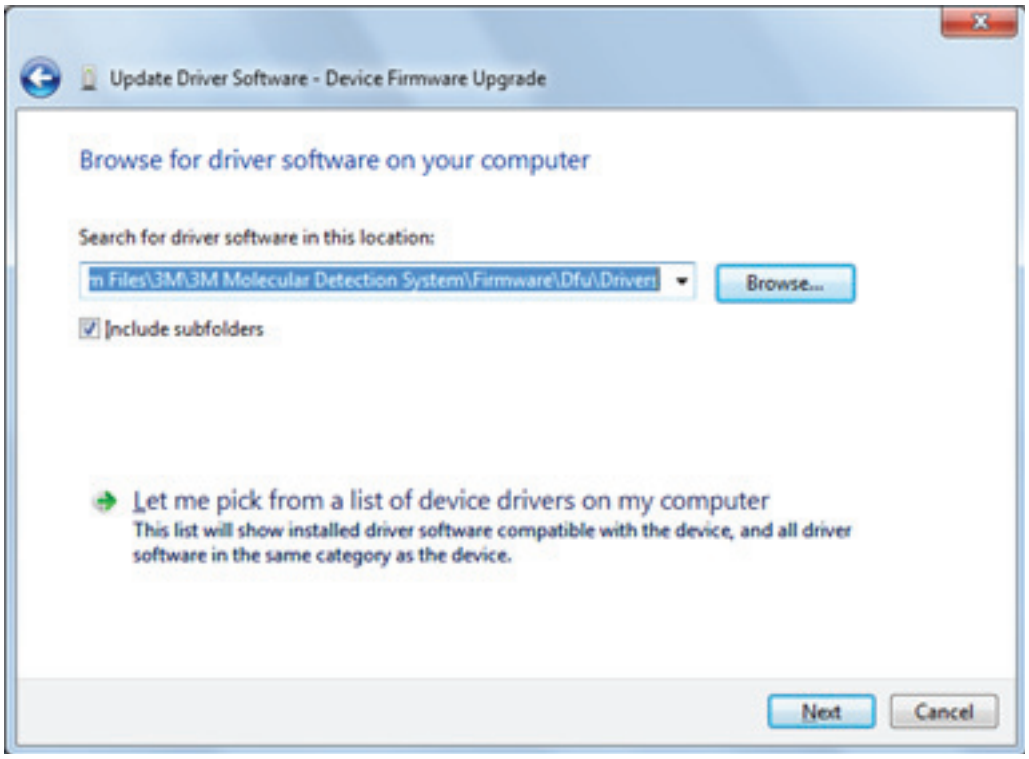
5. Si vous faites la mise à jour pour la première fois sur cet ordinateur, il faut alors réduite la fenêtre de commande et installer les drivers adaptés.
6. L'installation automatique échouera. Ouvrir le gestionnaire de périphériques, faire un clic-droit sur mise à jour de micrologiciel et sélectionner « mise à jour de driver ».
7. Parcourir « mon ordinateur » pour localiser le driver.
8. Cliquer sur Parcourir.
9. Sélectionner le dossier Dfu\Drivers dans le dossier « Système de détection moléculaire » décrit à l'étape 2 ci-dessus.
10. Une fenêtre de sécurité de Windows va apparaitre. Confirmer l'installation malgré le message d'alerte.
11. Une fois les pilotes installés par l'assistant, l'ordinateur termine l'identification du dispositif et vous informe que celui-ci peut être utilisé.



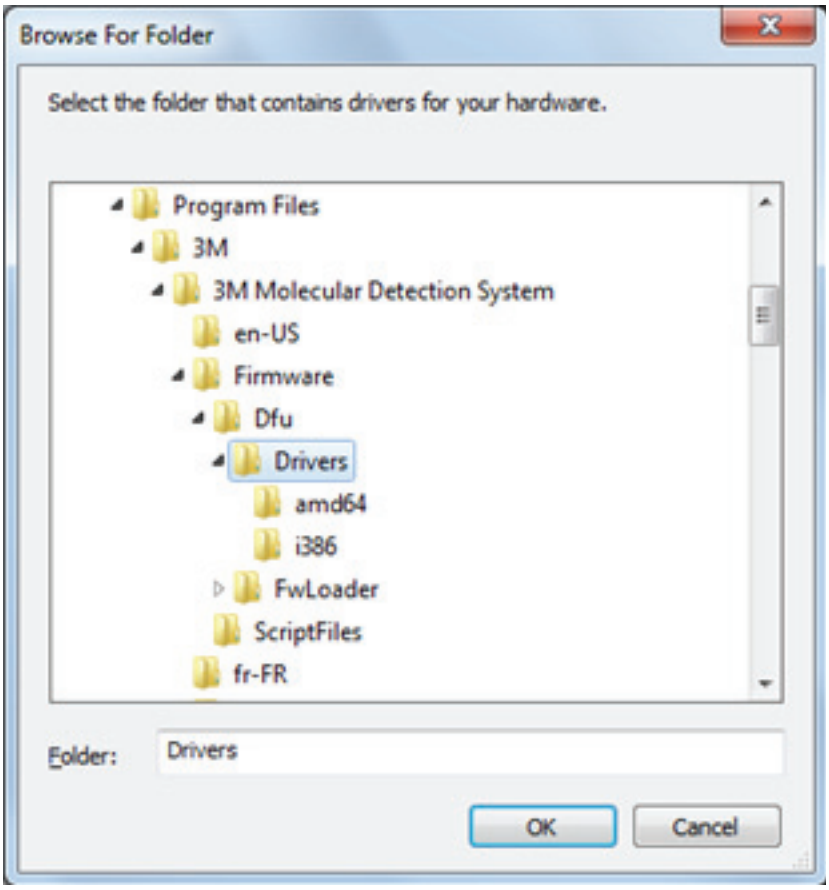
Gestionnaire de périphériques.


Update Driver Software - Device Firmware Upgrade
How do you want to search for driver software?
Search automatically for updated driver software
Windows will search your computer and the Internet for the latest driver software for your device, unless you've disabled this feature in your device installation settings.
Browse my computer for driver software
Locate and install driver software manually.
Cancel

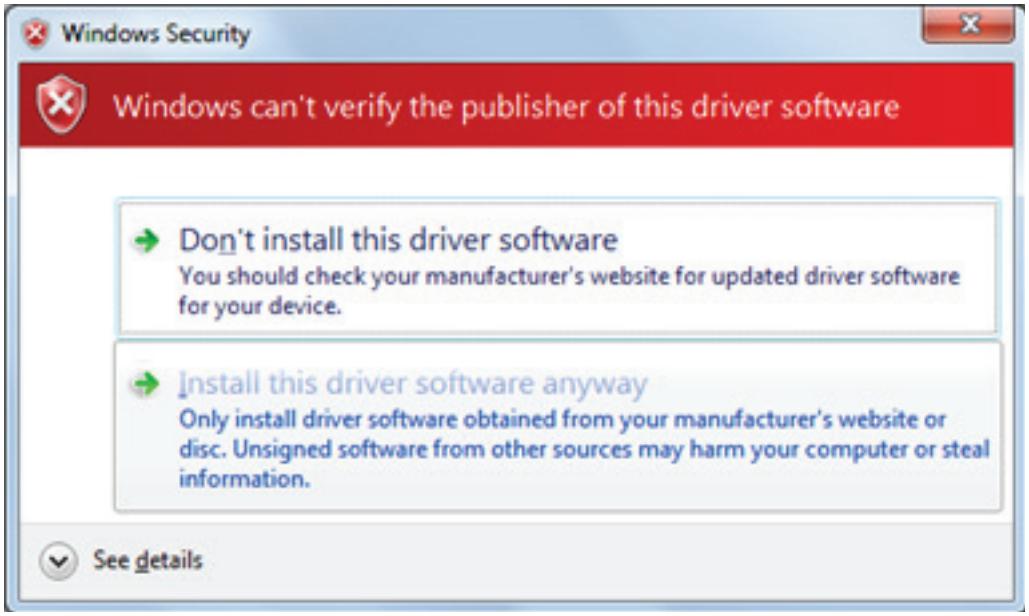
Installation de la mise à jour du micrologiciel sous Windows 7/Vista (1)


Update Driver Software - Device Firmware Upgrade
Browse for driver software on your computer
Search for driver software in this location:
n Files\3M\3M Molecular Detection System\Firmware\Dfu\Driver
Browse...
Include subfolders
Let me pick from a list of device drivers on my computer
This list will show installed driver software compatible with the device, and all driver software in the same category as the device.
Next
Cancel

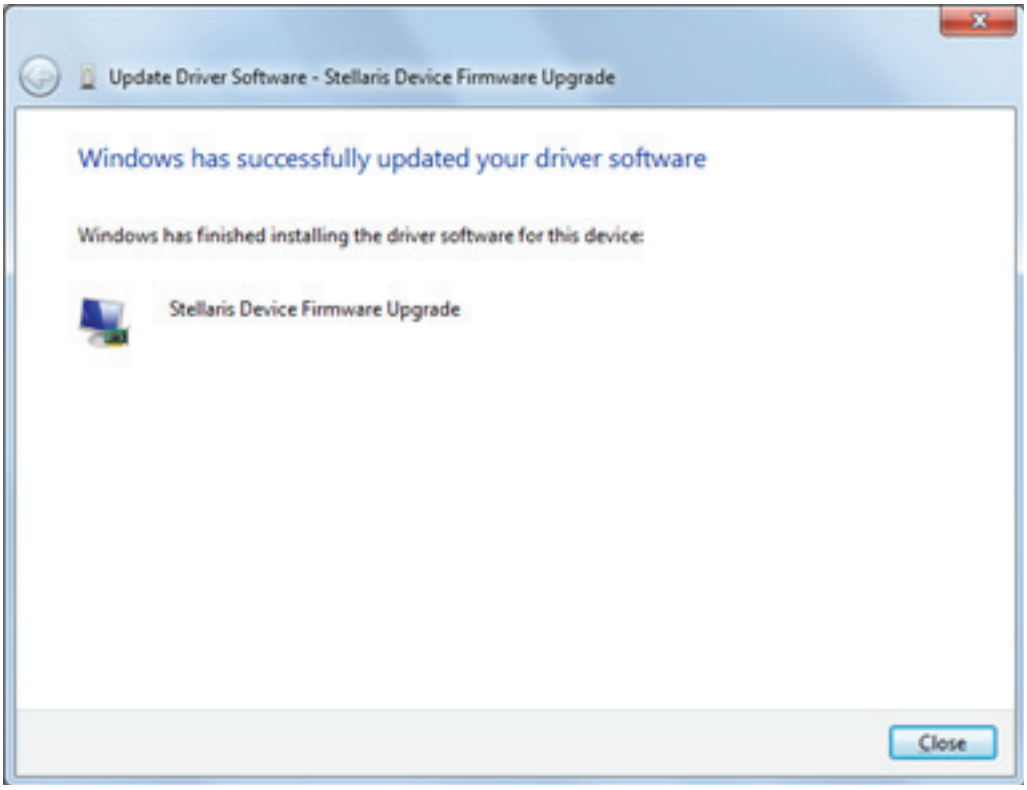
Installation de la mise à jour du micrologiciel sous Windows 7/Vista (2)



Installation de la mise à jour du micrologiciel sous Windows 7/Vista (3)


Windows Security
Windows can't verify the publisher of this driver software
Don't install this driver software
You should check your manufacturer's website for updated driver software for your device.
Install this driver software anyway
Only install driver software obtained from your manufacturer's website or disc. Unsigned software from other sources may harm your computer or steal information.
See details

Installation de la mise à jour du micrologiciel sous Windows 7/Vista (4)


Update Driver Software - Stellaris Device Firmware Upgrade
Windows has successfully updated your driver software
Windows has finished installing the driver software for this device:
Stellaris Device Firmware Upgrade
Close

Installation de la mise à jour du micrologiciel sous Windows 7/Vista (5)

12. Après avoir installé le driver, entrer « Oui » ou « O » dans la fenêtre de commande, comme montré ci-après. Le nouveau micrologiciel est téléchargé sur l'instrument, qui s'éteint et se rallume, puis lance un autodiagnostic.
13. L'instrument est reconnu par le Logiciel de détection moléculaire 3M et l'instrument apparait dans la barre d'état. Lorsque vous placez la souris sur l'icône de l'instrument, le nouveau numéro de version du micrologiciel s'affiche.
14. Si l'instrument n'est pas reconnu, cela signifie qu'une erreur est survenue. Pour reprendre la main, éteindre l'appareil, le remettre en marche, et recommencer le processus de mise à jour.

UpgradeIt
This batch file is used to download firmware to an MDS device that is in
DFU mode. The batch file defaults to the standard MDS firmware file name.
The firmware download will fail if:
* the device has not been previously placed in DFU mode or
* the DFU drivers have not been properly installed.
Continue [Yes/No/Quit]:

Fenêtre de commande

Nettoyer et décontaminer l'instrument

AVERTISSEMENT : suivre les pratiques de laboratoire établies et porter un équipement de protection individuelle (EPI) pendant la manipulation de l'instrument ou des plaques, ou pendant le nettoyage et la décontamination de l'instrument.

AVERTISSEMENT : pour réduire les risques associés à la haute tension, toujours éteindre l'instrument et le débrancher de l'alimentation électrique avant le nettoyage et la décontamination.

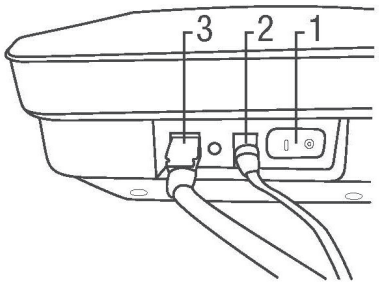
Si la moindre substance est renversée, nettoyer et décontaminer immédiatement l'instrument.

Nettoyer régulièrement les surfaces extérieures de l'instrument, une fois par mois.

Décontaminer régulièrement l'intérieur de l'instrument, une fois par mois.

Nettoyer les surfaces extérieures

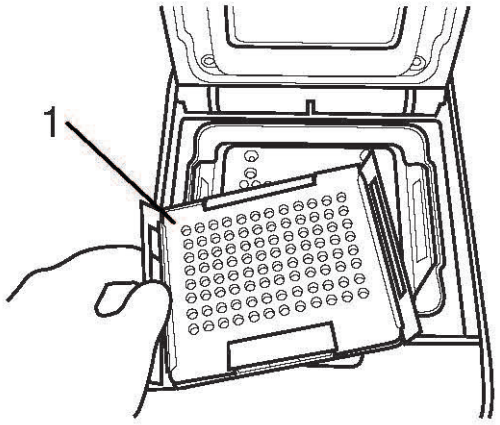
1. Éteindre l'appareil (1), puis débrancher le câble électrique (2) et le câble USB (3) à l'arrière de l'instrument.



2. À l'aide d'une serviette jetable (1) légèrement imbibée d'une solution de 1-5 % d'eau de Javel (v:v dans de l'eau), frotter délicatement les surfaces extérieures de l'instrument. Bien essorer la lingette, de manière à ce qu'elle soit humidifiée, mais qu'elle ne goutte pas. Lorsque vous nettoyez les surfaces extérieures, ne passez pas la lingette sur les prises électrique et USB.
3. À l'aide d'une lingette jetable différente, répéter l'opération avec de l'eau distillée ou déminéralisée.

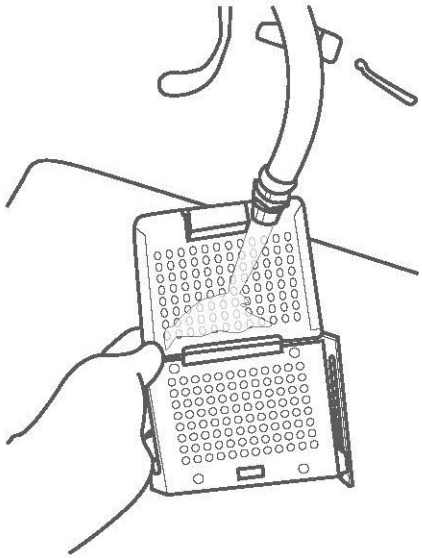
Décontaminer l'intérieur de l'instrument

4. Laisser refroidir l'élément chauffant du couvercle et l'unité chauffante avec branchement pendant cinq minutes avant d'ouvrir le couvercle de l'instrument.
5. Soulever le couvercle de l'instrument et retirer le Plateau de chargement rapide 3M (1).

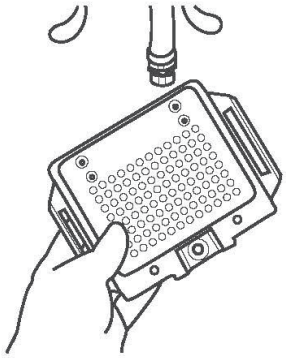


6. Utiliser une solution 1-5 % (v/À l'aide d'un flacon avec vaporisateur, pulvériser une solution de 1-5 % d'eau de Javel (v:v dans de l'eau) sur le plateau de chargement rapide.
7. À l'aide d'une lingette jetable, essuyer le plateau de chargement rapide afin de retirer l'eau de Javel.

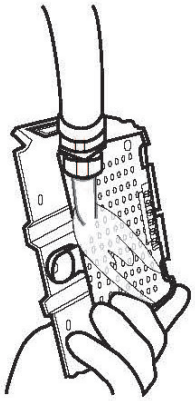
8. Rincer le Plateau de chargement rapide 3M en le plaçant sous un robinet d'eau, dans un lavabo du laboratoire.
9. Puis placer le Plateau de chargement rapide 3M à un endroit où il pourra sécher à l'air libre pendant une heure.



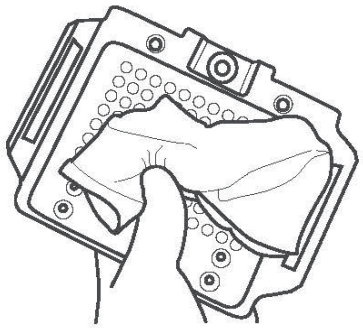
10. Retirer l'unité chauffante de l'instrument, puis à l'aide d'un flacon avec vaporisateur, y pulvériser une solution de 1-5 % d'eau de Javel (v:v dans de l'eau).



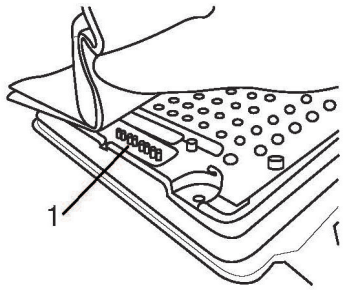
11. À l'aide d'une lingette jetable, essuyer l'unité chauffante afin de retirer l'eau de Javel.
12. Rincer l'unité chauffante en la plaçant sous un robinet d'eau, dans un lavabo du laboratoire.



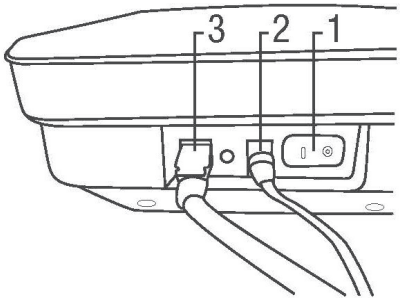
13. Sécher l'unité chauffante à l'aide d'une lingette jetable sèche.



14. Prendre une lingette jetable sèche et appuyer délicatement sur chaque fiche (1) de l'unité chauffante.



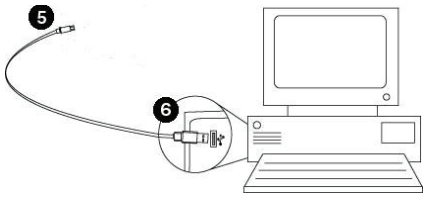
15. Puis placer l'unité chauffante à un endroit où elle pourra sécher à l'air libre pendant une heure.
16. À l'aide d'une lingette jetable 1-5 % légèrement imbibée d'une solution de 1-5 % d'eau de Javel (v:v dans de l'eau), frotter délicatement les surfaces extérieures de l'instrument. Bien essorer la lingette, de manière à ce qu'elle soit humidifiée, mais qu'elle ne goutte pas.
17. À l'aide d'une lingette jetable différente, répéter l'opération avec de l'eau distillée ou déminéralisée.
18. Sécher les surfaces intérieures de l'instrument avec une lingette jetable sèche. Puis laisser les surfaces intérieures de l'instrument sécher à l'air libre pendant au moins une heure. Bien laisser l'instrument sécher à l'air libre pendant au moins une heure avant de brancher les câbles électrique et USB.
19. Brancher les câbles USB (3) et électrique (2), puis allumer l'instrument (1).



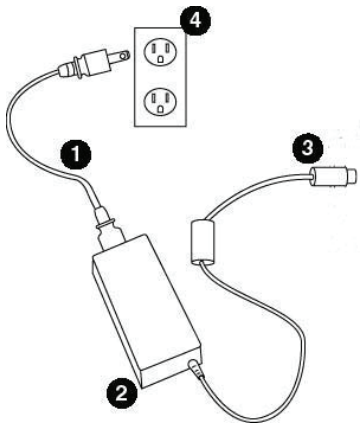
Emballer l'instrument afin de l'envoyer à 3M pour réparation

AVERTISSEMENT : toujours nettoyer et décontaminer l'instrument selon la procédure indiquée avant de le renvoyer pour réparation.

1. Éteindre le Système de détection moléculaire 3M à l'aide de l'interrupteur situé à l'arrière de l'instrument.
2. Débrancher le câble USB du port USB 2.0 situé à l'arrière de l'instrument (5), et du port USB 2.0 de l'ordinateur (6).



3. Débrancher le câble du bloc d'alimentation (1) au niveau de la prise électrique (4), puis débrancher le bloc d'alimentation (2) au niveau du Système de détection moléculaire 3M (3).



4. Placer l'Instrument de détection moléculaire 3M à l'intérieur du carton de transport dans lequel il vous a été livré.
5. Fermer le carton de transport après y avoir inséré le Système de détection moléculaire 3M et ses accessoires.

Dépannage

Dépannage : Instrument de détection moléculaire 3M.

Problème	Cause possible	Solution
L'instrument reste en mode « Chauffe » (voyant d'état orange). La température centrale indique : infini °C. L'autodiagnostic détecter un problème de température du coeur ou du capot.	L'unité chauffante n'est pas installée correctement.	Réinstaller l'unité chauffante, puis rallumer l'instrument.
	L'unité chauffante a été nettoyée récemment et n'est pas complètement sèche.	Laisser l'unité chauffante sécher à l'air libre pendant plus longtemps.
	Les fiches de l'unité chauffante ne sont pas droites.	Redresser les fiches.
	Les fiches situées au niveau de l'enveloppe intérieure sont sales ou abîmées.	Nettoyer les fiches.
La température centrale indique : NaN.	Le logiciel et l'instrument ne sont pas synchronisés.	Éteindre et rallumer l'instrument.
Problème au niveau des photodiodes pendant l'autodiagnostic.	Le couvercle de l'instrument était ouvert et/ou l'instrument contenait un plateau/des tubes pendant l'autodiagnostic.	Fermer le couvercle, retirer le plateau/les tubes et relancer l'autodiagnostic.
Problème au niveau de l'alimentation électrique pendant l'autodiagnostic.	Les branchements électriques ne sont pas faits correctement.	Éteindre l'instrument à l'aide de l'interrupteur prévu à cet effet, vérifier les branchements, puis rallumer l'instrument.
Problème au niveau de la mémoire SRAM pendant l'autodiagnostic.	Mémoire corrompue	Réinstaller le micrologiciel. Si le problème persiste, renvoyer l'instrument pour réparation.
Problème au niveau du micrologiciel pendant l'autodiagnostic.	Mémoire corrompue Somme de contrôle inexacte	Réinstaller le micrologiciel. Si le problème persiste, renvoyer l'instrument pour réparation.
Problème au niveau du numéro de série pendant l'autodiagnostic.	Numéro de série non valide	Réinstaller le micrologicielSi le problème persiste, renvoyer l'instrument pour réparation.
Le couvercle ne s'ouvre pas.	L'unité chauffante et/ou le Plateau de chargement rapide ne sont pas insérés correctement.	1. Éteindre puis rallumer l'instrument. 2. Si le capot ne s'ouvre pas en utilisant le bouton de commande, utiliser l'ouverture de secours située sous l'appareil. Retirer la vis à l'aide d'un tournevis plat, insérer un objet fin (ex. trombone déplié) dans le trou et exercer une pression. 3. Vérifier que l'unité chauffante et/ou le plateau sont insérés correctement.
	Panne du solénoïde	1 Éteindre puis rallumer l'instrument. 2. Si le capot ne s'ouvre pas en utilisant le bouton de commande, utiliser l'ouverture de secours située sous l'appareil. Retirer la vis à l'aide d'un tournevis plat, insérer un objet fin (ex. trombone déplié) dans le trou et exercer une pression. 3. Ouvrir le couvercle, maintenir le piston du couvercle vers le bas et appuyer sur le bouton d'ouverture du couvercle. 4. Si le solénoïde ne s'active pas (aucun clic), renvoyer l'instrument pour réparation.

Problème	Cause possible	Solution
Le couvercle ne reste pas fermé.	Le loquet et/ou l'enveloppe intérieure contiennent des débris.	Nettoyer le loquet et/ou l'enveloppe intérieure.
	Le solénoïde est coincé en position ouverte.	Éteindre puis rallumer l'instrument. Si le problème persiste, renvoyer l'instrument pour réparation.
La barre d'état est éteinte, mais le voyant lumineux indique que l'instrument est allumé.	L'instrument est en mode veille.	Réactiver l'instrument par le biais du logiciel, ou bien éteindre et rallumer l'instrument.
	Les voyants lumineux ne fonctionnent pas.	Lancer un autodiagnostic et regarder si les voyants d'état changent de couleur. S'ils ne passent pas au rouge, vert et bleu, renvoyer l'instrument pour réparation.
L'instrument ne s'allume pas.	Les branchements électriques ne sont pas faits correctement.	Éteindre l'instrument à l'aide de l'interrupteur prévu à cet effet, vérifier les branchements, puis rallumer l'instrument.
	Le voyant lumineux de mise sous tension ne fonctionne pas.	Brancher l'instrument sur l'ordinateur, allumer l'instrument et vérifier l'état de l'instrument dans le logiciel.

Dépannage : installation du Logiciel de détection moléculaire 3M.

Problème	Cause possible	Solution
Pendant l'installation de SQL Server, un message indique que certains éléments/ certaines dépendances ne sont pas installés.	Un élément nécessaire est manquant.	Installer l'élément en question.
Pendant l'installation de SQL Server, un message vous indique que l'installation de SQL Server a rencontré une problème pendant l'ouverture d'un fichier d'installation Windows.	Causes multiples	Cliquer sur « Annuler ». Un message d'échec s'affichera à la fin de l'installation. Redémarrer l'ordinateur et relancer l'installation de SQL Server.
Échec à la fin de l'installation de SQL Server.	Causes multiples	Redémarrer et réinstaller SQL Server.
Sous Windows Vista ou 7, un message signalant une erreur pendant l'ouverture du fichier pour l'écriture s'affiche pendant l'installation de l'application MDS.	L'application ne dispose pas des droits d'administrateur.	Annuler l'installation, puis faire un clic droit sur le fichier 3M.Mds.exe et sélectionner « **Ouvrir en tant qu'administrateur ».**
Le message « SQL Server n'existe pas ou accès refusé » s'affiche sur l'écran « Paramètres de connexion de la base de données » pendant l'installation de l'application MDS.	Le nom du serveur SQL Server est inexact.	Entrer le nom exact du serveur, à savoir habituellement le nom de l'ordinateur, suivi de "/SQLMDS". Le nom de l'ordinateur est indiqué dans « Ordinateur », « Propriétés système ».
	La session Windows de l'utilisateur ne permet pas d'accéder au serveur SQLMDS	Autoriser l'accès de la session Windows de l'utilisateur à SQL Server Management Studio

Problème	Cause possible	Solution
Le message « Une erreur est survenue pendant l'initialisation des langues de l'application. Veuillez vérifier la connexion de la base de données. » s'affiche lorsque vous ouvrez l'application MDS.	SQL Server n'est pas connecté.	Ouvrir le gestionnaire de configuration de SQL Server pour vérifier l'état du serveur et lancer ce dernier.
	La base de données n'a pas été installée correctement.	Réinstaller l'application MDS.
	SQL Server n'a pas été installé correctement.	Réinstaller SQL Server.

Dépannage : fonctionnement du Logiciel de détection moléculaire 3M.

Problème	Cause possible	Solution
Erreur pendant l'importation : « Format de fichier non valide ».	Le fichier d'importation ne comporte pas la bonne extension ou le bon type de délimiteur.	Dans « Options d'importation et exportation », configurer l'extension de fichier et le type de délimiteur de manière à ce qu'ils correspondent au fichier à importer.
	Dans le fichier d'importation, le nombre de lignes d'en-tête ne correspond pas à la configuration indiquée dans « Options d'importation et exportation ».	Dans « Options d'importation et exportation », configurer le nombre de lignes d'en-tête de manière à ce qu'il corresponde au fichier à importer.
	Dans les fichiers CSV, les champs vides doivent être délimités par une virgule, même après la dernière valeur de la ligne.	Ouvrir le fichier CSV dans Bloc-notes et ajouter des virgules aux endroits nécessaires.
Après l'importation d'un fichier de configuration d'analyse, les puits de la première colonne censée être définie sont vides.	Dans le fichier d'importation, le nombre de lignes d'en-tête ne correspond pas à la configuration indiquée dans « Options d'importation et exportation ».	Dans « Options d'importation et exportation », configurer le nombre de lignes d'en-tête de manière à ce qu'il corresponde au fichier à importer.
Erreur pendant l'importation : « Vous n'avez pas l'autorisation requise. »	Sous Windows 7, l'emplacement du fichier d'importation se trouve dans le répertoire « Programmes ».	Ouvrir « Options d'importation et exportation » et modifier l'emplacement du fichier d'importation, en choisissant par exemple le dossier « Documents ».
Erreur pendant l'exportation : « Vous n'avez pas l'autorisation requise. »	Sous Windows 7, l'emplacement du fichier d'exportation se trouve dans le répertoire « Programmes ».	Ouvrir « Options d'importation et exportation » et modifier l'emplacement du fichier d'exportation, en choisissant par exemple le dossier « Documents ».
Impossible de lancer une nouvelle analyse	L'analyse n'a pas été enregistrée.	Enregistrer l'analyse.
	L'instrument n'est pas « Prêt » (barre d'état verte).	Attendre que l'instrument soit « Prêt » pour lancer l'analyse. Si l'instrument est en veille (aucune couleur sur la barre d'état), activer l'instrument.
	L'instrument est en mode « Analyse terminée » (barre d'état rouge).	Ouvrir et fermer le couvercle de l'instrument.
Le logiciel n'enregistre pas la référence de l'échantillon et/ou le numéro de lot du kit dans les onglets « Configuration (grille) » ou « Configuration (tableau) ».	Vous essayez d'entrer une valeur dans la liste déroulante grise. Il est impossible d'entrer de nouvelles valeurs quand le champ en question se présente sous forme de liste.	1. Cliquer sur le bouton + pour présenter ce champ sous forme de texte (blanc). 2. Saisir la valeur souhaitée. 3. Cliquer sur le bouton vert ou appuyer sur la touche « Entrée ».
Le logiciel n'enregistre pas le numéro de lot du kit de détection dans les onglets « Configuration (grille) » ou « Configuration (tableau) ».	Le numéro de lot que vous essayez d'entrer n'est pas un numéro unique.	Vérifier le numéro de lot du kit et réessayer. Les numéros de lot des kits doivent être uniques (par exemple, les kits de détection SAL et ECO ne peuvent pas avoir le même numéro de lot).
Échec d'une analyse en raison d'une erreur de température.	Erreur de température	1. Retirer le plateau de l'instrument. 2. Remettre en place l'unité chauffante avec branchement. 3. Lancer un autodiagnostic. 4. En cas de problème pendant l'autodiagnostic ou si d'autres analyses échouent en raison de la même erreur, retourner l'instrument pour réparation.

Problème	Cause possible	Solution
Échec d'une analyse parce que l'instrument n'est pas branché.	Câble USB débranché	Vérifier que le câble USB de l'instrument est branché correctement.
	Coupure de l'alimentation électrique	Vérifier l'alimentation électrique de l'instrument.
Le logiciel n'est pas opérationnel ou est bloqué.	Un rapport est actuellement ouvert dans le visionneur de rapport. Quand le visionneur de rapport est ouvert, le logiciel principal n'est pas utilisable.	Retourner vers le rapport en utilisant l'icone dans la barre des tâches de Windows. Fermer le visionneur de rapport et retourner à l'écran principal du logiciel.

Contacter 3M pour obtenir des renseignements concernant les produits et réparations.

1. Obtenez des renseignements concernant les produits 3M Sécurité Alimentaire via votre navigateur Internet, en vous rendant sur www.3M.com/foodsafety.
2. Appelez l'assistance technique 3M.

Assistance technique 3M

3M United States	**3M Canada**	**3M Europe and MEA**	**3M Latin America**
3M Center	Post Office Box 5757	3M Deutschland GmbH	3M Center
Bldg. 275-5W-05	London, Ontario N6A 4T1	Carl-Schurz - Strasse 1	Bldg. 275-5W-05
St. Paul, MN 55144-1000	Canada	D41453 Neuss/Germany	St. Paul, MN 55144-1000
USA	1-800-563-2921	+49-2131-14-3000	USA
1-800-328-6553	1-800-563-2921	49 2131 143000	1-954-340-8263

3M Asia Pacific	**3M Japan**	**3M Australia**
No 1, Yishun Avenue 7	3M Health Care Limited	Bldg A, 1 Rivett Road
Singapore, 768923	33-1, Tamagawadai 2-chrome	North Ryde, NSW 2113
65-64508869	Setagaya-ku, Tokyo	Australia
	158-8583, Japan	61 1300 363 878
	81-570-011-321	

Marques commerciales

3M et le logo 3M sont des marques déposées de 3M Microsoft Windows XP, Microsoft Vista et Microsoft Windows 7 sont des marques déposées de Microsoft Corp.

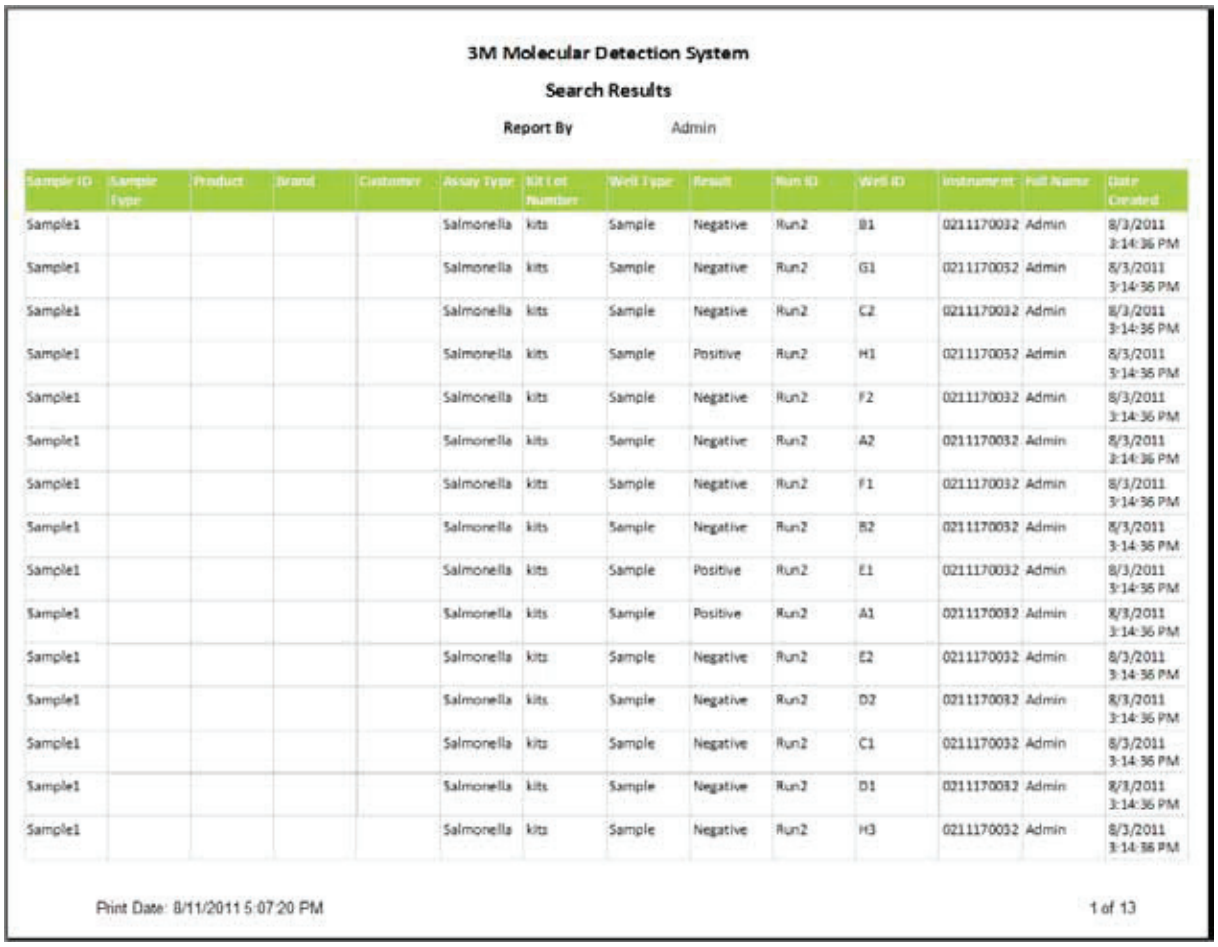
Annexe

Cette annexe fournit des exemples de fichiers utilisés ou créés par le Logiciel de détection moléculaire 3M.

Exemples de rapports

Les sections ci-dessous fournissent des exemples de comptes rendus créés par le Logiciel de détection moléculaire 3M. À noter que certains exemples sont abrégés afin de ne pas montrer les informations répétitives. Néanmoins, toutes les données pertinentes sont fournies.

Recherche de résultats



3M Molecular Detection System

Search Results

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Assay Type	Kit Lot Number	Well Type	Result	Run ID	Well ID	Instrument	Full Name	Date Created
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	G1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	H1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	A2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	E1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	A1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	E2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	H3	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM

Print Date: 8/11/2011 5:07:20 PM

1 of 13

Compte rendu d'échantillons

3M Molecular Detection System

Samples Report

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Hidden	Full Name	Date Created
Test					No	Admin	8/2/2011 8:51:47 AM
1					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
2					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
3					No	Admin	8/2/2011 12:16:05 PM
4					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
5					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
6					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
7					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
8					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
Sample1					No	Admin	8/3/2011 3:18:46 PM
Sample2					No	Admin	8/3/2011 3:19:42 PM

Print Date: 8/11/2011 5:10:23 PM 1 of 1

Compte rendu des kits de détection

3M Molecular Detection System

Assay Kits Report

Report By Admin

Assay Type	Lot Number	Expiration Date	Hidden	Full Name	Date Created
Salmonella	SalLot01		No	Admin	8/2/2011 8:51:45 AM
E. coli O157	EcoLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:04 AM
Listeria	LisLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:15 AM
L. monocytogenes	LmLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:25 AM
Matrix Control	MCLot01		No	Admin	8/2/2011 8:53:35 AM
Salmonella	kits		No	Admin	8/3/2011 3:19:03 PM
E. coli O157	kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:30 PM
Listeria	lis kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:39 PM
Matrix Control	ic kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:51 PM
E. coli O157	kit rc		No	Admin	8/3/2011 3:20:26 PM
E. coli O157	kit nc		No	Admin	8/3/2011 3:20:35 PM
Listeria	kit 4		No	Admin	8/3/2011 3:20:56 PM
Listeria	nc kit		No	Admin	8/3/2011 3:21:15 PM
Listeria	rc		No	Admin	8/3/2011 3:21:42 PM
Matrix Control	1		No	Admin	8/3/2011 3:21:47 PM
L. monocytogenes	lmono		No	Admin	8/3/2011 3:22:17 PM
Listeria	lot list		No	Admin	8/3/2011 3:22:42 PM
Salmonella	sal		No	Admin	8/3/2011 3:22:49 PM
Listeria	3		No	Admin	8/3/2011 3:23:10 PM
Salmonella	4		No	Admin	8/3/2011 3:23:31 PM

Print Date: 8/11/2011 5:11:30 PM 1 of 2

Compte rendu des analyses terminées

3M Molecular Detection System

Completed Runs Report

Report By Admin

Run ID	Run Creator	User	Instrument	Test Date
Run2	Admin	Admin	0211170032	8/3/2011 4:46:00 PM
Run1	Admin	Admin	0211170031	8/3/2011 4:44:19 PM
Run3	Admin	Admin	0211170027	8/3/2011 4:47:51 PM
Run4	Admin	Admin	0211170005	8/3/2011 4:49:01 PM

Print Date: 8/11/2011 5:12:45 PM

1 of 1

Compte rendu d'utilisateurs

3M Molecular Detection System

Users Report

Report By Admin

Full Name	User Name	Role	Hidden	Date Created
Admin	admin	Administrator	No	8/2/2011 3:28:31 AM
User	user	User	No	8/11/2011 5:13:30 PM

Print Date: 8/11/2011 5:13:45 PM

1 of 1

Compte rendu d'autodiagnostic de l'instrument

3M Molecular Detection System

Instrument Self-Check Results

Report By Admin

Instrument	Date/Time	Test	Result
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	SRAM	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Firmware	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Serial Number	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Cal data	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Power	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Ambient temp	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	LEDs	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Core heaters	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Lid Heater	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Photodiodes	Pass

Print Date: 8/11/2011 5:16:26 PM 1 of 1

Journal des températures de l'instrument

3M Molecular Detection System

Instrument Temperature Log

Run ID	Run4	**Instrument**	0211170005:MDS 3
Report By	Admin		

Date/Time	Core Temp. (°C)	Lid Temp. (°C)
8/3/2011 3:34:16 PM	58.7	65.1
8/3/2011 3:34:31 PM	58.8	65.3
8/3/2011 3:34:46 PM	59.1	65.2
8/3/2011 3:35:01 PM	59.5	65.3
8/3/2011 3:35:16 PM	59.6	65.3
8/3/2011 3:35:31 PM	59.7	65.3
8/3/2011 3:35:46 PM	59.9	65.3
8/3/2011 3:36:01 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:31 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:36:46 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:37:01 PM	60.3	65.3
8/3/2011 3:37:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:46 PM	60.0	65.3
8/3/2011 3:38:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:38:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:16 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:31 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:40:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:16 PM	60.1	65.4
8/3/2011 3:40:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:46 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:42:31 PM	60.1	65.3

Print Date: 8/11/2011 5:14:48 PM 1 of 9

Journal d'audit

3M Molecular Detection System

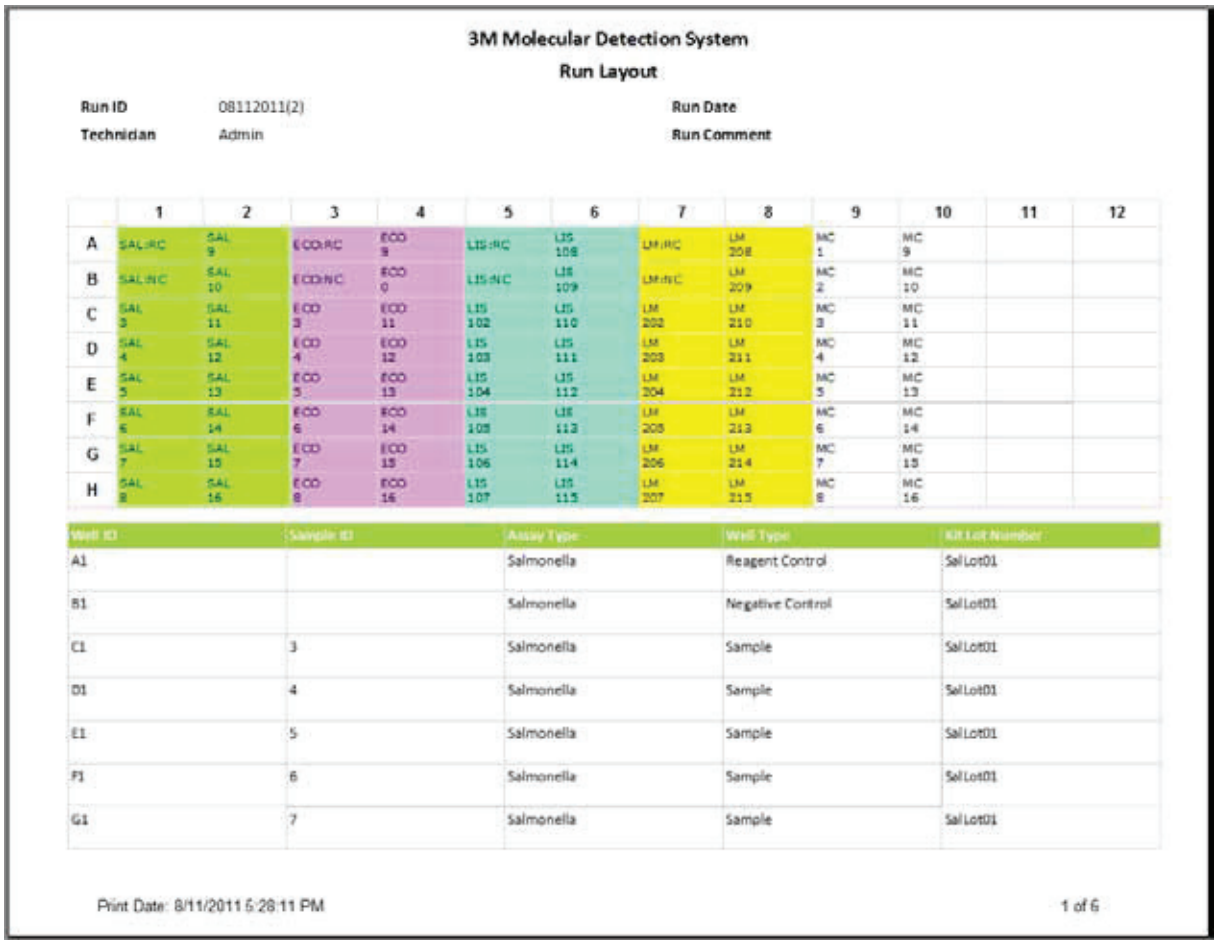
Audit Log

Report By Admin

Date/Time	User	Event Type	Details
8/2/2011 8:29:44 AM	Admin	Login	Application login
8/2/2011 8:53:46 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:28 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:55:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:56:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (3)".
8/2/2011 10:06:53 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:33 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:07:43 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:07:59 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:01 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 11:22:10 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (4)".
8/2/2011 11:23:45 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (5)".
8/2/2011 12:04:44 PM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (6)".

Print Date: 8/11/2011 5:20:16 PM 1 of 5

Plan de plaque



3M Molecular Detection System

Run Layout

Run ID 08112011(2)
Technician Admin
Run Date
Run Comment

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	SAL:RC	SAL 9	ECO:RC	ECO 9	LIS:RC	LIS 108	LM:RC	LM 208	MC 1	MC 9		
B	SAL:NC	SAL 10	ECO:NC	ECO 0	LIS:NC	LIS 109	LM:NC	LM 209	MC 2	MC 10		
C	SAL 3	SAL 11	ECO 3	ECO 11	LIS 102	LIS 110	LM 202	LM 210	MC 3	MC 11		
D	SAL 4	SAL 12	ECO 4	ECO 12	LIS 103	LIS 111	LM 203	LM 211	MC 4	MC 12		
E	SAL 5	SAL 13	ECO 5	ECO 13	LIS 104	LIS 112	LM 204	LM 212	MC 5	MC 13		
F	SAL 6	SAL 14	ECO 6	ECO 14	LIS 105	LIS 113	LM 205	LM 213	MC 6	MC 14		
G	SAL 7	SAL 15	ECO 7	ECO 15	LIS 106	LIS 114	LM 206	LM 214	MC 7	MC 15		
H	SAL 8	SAL 16	ECO 8	ECO 16	LIS 107	LIS 115	LM 207	LM 215	MC 8	MC 16		

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number
A1		Salmonella	Reagent Control	SalLot01
B1		Salmonella	Negative Control	SalLot01
C1	3	Salmonella	Sample	SalLot01
D1	4	Salmonella	Sample	SalLot01
E1	5	Salmonella	Sample	SalLot01
F1	6	Salmonella	Sample	SalLot01
G1	7	Salmonella	Sample	SalLot01

Print Date: 8/11/2011 5:28:11 PM

1 of 6

Compte rendu d'analyse (avec graphiques)

3M Molecular Detection System

Run Report

Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number	Result	Comment
A1		E. coli O157	Reagent Control	kit rc	Valid	test
B1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
D1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
H1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
A2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
B2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C2		E. coli O157	Negative Control	kit nc	Invalid	
D2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	

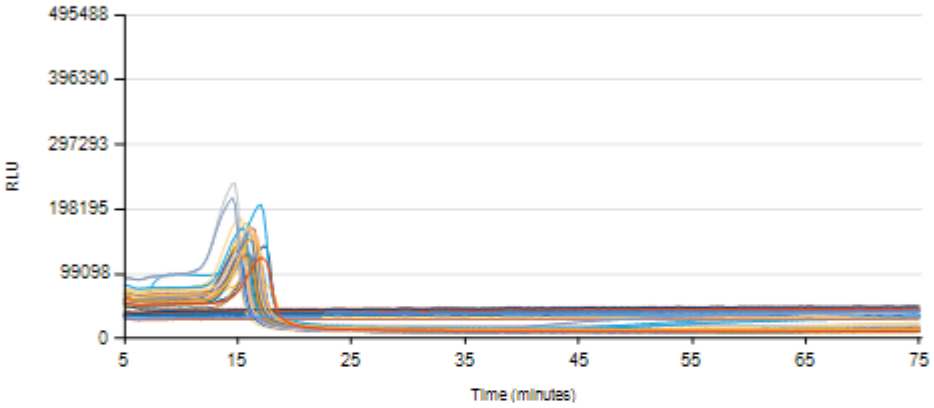
Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM 1 of 9

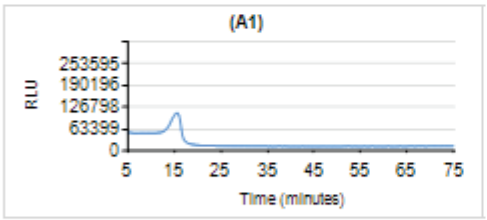
3M Molecular Detection System

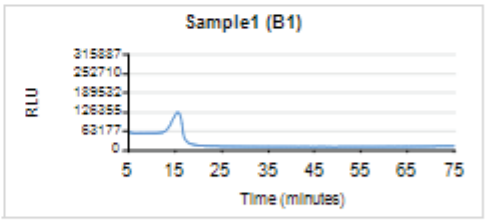
Run Report

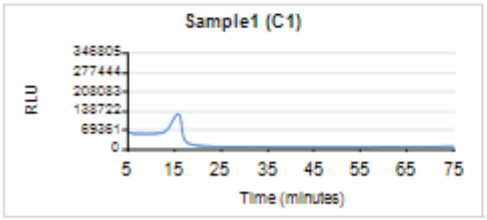
Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

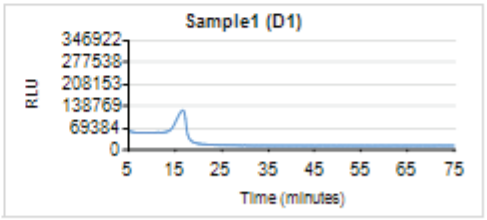
All Results











Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM

3 of 9

Exemples de fichiers d'importation/d'exportation

Fichier de valeurs séparées par des virgules (.CSV) correspondant à des échantillons

Cette section vous montre le contenu d'un fichier .CSV pouvant servir à importer des définitions d'échantillons. Chaque ligne correspond à une nouvelle définition d'échantillon. Les données contenues dans chaque ligne apparaissent dans un ordre bien précis. Lorsque deux délimiteurs se suivent sans contenir aucune donnée, cela indique un champ vide. Dans la liste ci-dessous, la position des champs décrivant les échantillons, et les valeurs qui y sont associées, reprennent l'exemple de la première définition.

1. Référence d'échantillon → Échantillon01,
2. Type d'échantillon → Transformé (les valeurs possibles sont décrites dans la section « Configurer les champs »),
3. Description → Bœuf,
4. Produit → Saucisses de Francfort,
5. Marque → Marque X,
6. Numéro de lot → 20110408-A,
7. Ligne → 5,
8. Client → Client X.

Échantillon01,Transformé,Bœuf,Saucisses de Francfort,Marque X,20110408-A,5,Client X

Échantillon02,Environnemental,Hachoir A,,,,6,Client Y

Échantillon03,,,,,,,

Fichier de valeurs séparées par des virgules (.CSV) correspondant à une configuration d'analyse

Cette section vous montre le contenu d'un fichier .CSV pouvant servir à importer des définitions d'échantillons, d'analyses et de numéro de lot des kits de détection. Les données apparaissent. Lorsque deux délimiteurs se suivent sans contenir aucune donnée, cela indique un champ vide. Dans la liste ci-dessous, la position des champs décrivant les analyses, échantillons et numéro de lot des kits, et les valeurs qui y sont associées, reprennent l'exemple de la première définition.

1. Référence de l'analyse → 04062001(2),
2. Référence du puits → A1,
3. Type d'analyse → SAL (les valeurs possibles sont décrites dans la section « Importer une nouvelle analyse »),
4. Type de puits → Échantillon (les valeurs possibles sont décrites dans la section « Importer une nouvelle analyse »),
5. Commentaire concernant le puits → <vide>,
6. Seconde analyse → FAUX,
7. Référence de la seconde analyse → <vide>,
8. Référence du puits pour la seconde analyse → <vide>,
9. Numéro de lot du kit → LotKit_SAL,
10. Date d'expiration (numéro de lot du kit) → 31/12/2012,
11. Référence de l'échantillon → Échantillon01,
12. Type d'échantillon → Transformé (les valeurs possibles sont décrites dans la section « Configurer les champs »),
13. Description → Boeuf,
14. Produit → Saucisses de Francfort,
15. Marque → Marque X,
16. Numéro de lot → 20110408-A,
17. Ligne → 5,
18. Client → Client X.

04062011(2),A1,SAL,Échantillon,,Faux,,,LotKit_SAL,2012-12-31,Échantillon01,Transformé,Bœuf,Saucisses de Francfort,Marque X, 20110408-A,5,Client X

04062011(2),A2,MC,,,Faux,,,LotKit_MC,2012-12-31,Échantillon01,Transformé,Bœuf,Saucisses de Francfort,Marque X,20110408-A,5,Client X

04062011(2),B1,SAL,CR,,Faux,,,LotKit_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

04062011(2),B1,SAL,CN,,Faux,,,LotKit_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

Fichier de valeurs séparées par des virgules (.CSV) correspondant à des résultats d'analyse

Cette section vous montre un exemple de résultats d'analyse exportés dans un fichier CSV. Dans la liste ci-dessous, la position des champs décrivant les résultats, et les valeurs qui y sont associées, reprennent l'exemple de la première définition. Lorsque deux délimiteurs se suivent sans contenir aucune donnée, cela indique un champ vide.

1. Référence de l'analyse → 04062001(2),
2. Référence du puits → A1,
3. Type d'analyse → SAL (les valeurs possibles sont décrites dans la section « Importer une nouvelle analyse »),
4. Type de puits → Échantillon (les valeurs possibles sont décrites dans la section « Importer une nouvelle analyse »),
5. Commentaire concernant le puits → <vide>,
6. Seconde analyse → FAUX,
7. Référence de la seconde analyse → <vide>,
8. Référence du puits pour la seconde analyse → <vide>,
9. Numéro de lot du kit → LotKit_SAL,
10. Date d'expiration (numéro de lot du kit) → 31/12/2012,
11. Référence de l'échantillon → Échantillon01,
12. Type d'échantillon → Transformé (les valeurs possibles sont décrites dans la section « Configurer les champs »),
13. Description → Bœuf,
14. Produit → Saucisses de Francfort,
15. Marque → Marque X,
16. Numéro de lot → 20110408-A,
17. Ligne → 5,
18. Client → Client X.
19. Résultat → Positif

04062011(2),A1,SAL,Échantillon,,Faux,,,LotKit_SAL,2012-12-31,Échantillon01,Transformé,Bœuf,Saucisses de Francfort,Marque X, 20110408-A,5,Client X,Positif

04062011(2),A2,CM,,,Faux,,,LotKit_MC,2012-12-31,Échantillon01,Transformé,Bœuf,Saucisses de Francfort,Marque X, 20110408-A,5,Client X,Valide

04062011(2),B1,SAL,CR,,Faux,,,LotKit_SAL,2012-12-31,,,,,,,,,Valide

04062011(2),C1,SAL,CN,,Faux,,,LotKit_SAL,2012-12-31,,,,,,,,,Valide

Contrat de licence

Les conditions générales ci-dessous concernent votre achat du Système de détection moléculaire 3M et votre acquisition de licence associée à cet achat.

CONTRAT DE LICENCE 3M UTILISATEUR FINAL
LOGICIEL DU SYSTÈME DE DÉTECTION Moléculaire 3M™
LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL (CI-APRÈS DÉNOMMÉ « CONTRAT ») CONSTITUE UN CONTRAT LÉGAL ENTRE VOUS (CI-APRÈS DÉNOMMÉ « VOUS » OU « L'UTILISATEUR ») ET L'ENTREPRISE 3M (CI-APRÈS DÉNOMMÉE « 3M »), CONCERNANT VOTRE ACCÈS AU LOGICIEL IDENTIFIÉ DANS LE PRÉSENT CONTRAT, ET VOTRE UTILISATION DUDIT LOGICIEL. EN CLIQUANT SUR LE BOUTON « ACCEPTER » QUI ACCOMPAGNE CE CONTRAT ET/OU EN TÉLÉCHARGEANT, EN INSTALLANT, EN COPIANT OU EN UTILISANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT CE LOGICIEL, VOUS ACCEPTEZ L'OBLIGATION LÉGALE DE RESPECTER LE PRÉSENT CONTRAT. SI VOUS ACCEPTEZ LE PRÉSENT CONTRAT AU NOM D'UNE ENTREPRISE OU DE TOUTE AUTRE ENTITÉ LÉGALE, VOUS CERTIFIEZ AVOIR L'AUTORITÉ REQUISE POUR SOUMETTRE LADITE ENTITÉ À L'OBLIGATION DE RESPECTER CE CONTRAT, AUQUEL CAS DANS LE PRÉSENT CONTRAT, LES TERMES « VOUS », « VOTR E » ET « L'UTILISATEUR » DÉSIGNENT LADITE ENTITÉ. SI VOUS NE DISPOSEZ PAS DE L'AUTORITÉ REQUISE, OU SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS L'OBLIGATION DE RESPECTER LE PRÉSENT CONTRAT, CLIQUEZ SUR LE BOUTON « REFUSER ». SI TEL EST LE CAS, VOUS N'ÊTES PAS AUTORISÉ À TÉLÉCHARGER, INSTALLER, COPIER OU UTILISER DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT LE LOGICIEL. CONTACTEZ VOTRE REPRÉSENTANT 3M AFIN DE RETOURNER VOTRE SYSTÈME DE DÉTECTION Moléculaire 3M ET OBTENIR UN REMBOURSEMENT.

1. LICENCE

En contrepartie du paiement à 3M du prix d'achat de ce système, 3M concède à l'utilisateur le droit non exclusif et non transférable : (a) d'utiliser en interne, dans son entreprise, le code exécutable du Logiciel de détection moléculaire 3M inclus dans le Système de détection moléculaire 3M, uniquement en conjonction avec son utilisation du Système de détection moléculaire 3M (le logiciel, comprenant toute la documentation utilisateur et toutes les versions, mises à jour et améliorations futures fournies par 3M à l'utilisateur, est ci-après dénommé « le logiciel ») ; (b) de faire une copie de sauvegarde du logiciel, mais uniquement dans la mesure nécessaire pour l'utilisation du logiciel faite par l'utilisateur, telle qu'autorisée par le présent contrat ; et (c) de faire des copies de la documentation utilisateur, pour une utilisation en interne uniquement. L'utilisateur s'engage à ne faire aucune autre copie du logiciel ni de la documentation utilisateur. Rien dans le présent contrat ne confère à l'utilisateur le droit de recueillir ou d'utiliser le code source du logiciel. Dans le cadre du présent contrat, le Système de détection moléculaire 3M comprend l'Instrument de détection moléculaire 3M, le Logiciel et les autres éléments fournis par 3M décrits dans le manuel d'utilisation du Système de détection moléculaire 3M (ci-après et ci-avant dénommé « documentation utilisateur »).

2. PROPRIÉTÉ

Les parties reconnaissent que le logiciel demeure la seule et exclusive propriété de 3M et/ou de ses bailleurs de licence. L'utilisateur s'engage à reproduire, sur toute copie du logiciel ou de la documentation utilisateur, la marque de copyright et toutes les autres mentions concernant les droits de propriété de 3M ainsi que toute notification similaire apparaissant dans le logiciel ou la documentation utilisateur.

3. RESTRICTIONS D'UTILISATION.

L'utilisateur s'engage à ne pas louer, accorder de sous-licence, vendre, décompiler, désassembler, modifier, désosser, transférer le logiciel et à ne pas le traduire dans une autre langue. L'utilisateur accepte de ne céder à personne, quelque partie du logiciel autre que les affichages de l'écran visible par l'utilisateur du logiciel et de ne laisser personne accéder au logiciel, par réseau ou tout autre moyen, en dehors de l'utilisateur de l'entreprise.

4. GARANTIE LIMITEE

L'équipement de Sécurité Alimentaire 3M (« Équipement ») comprend [mentionner les produits spécifiques] de 3M ainsi que tout logiciel associé et autres composants fournis par 3M comme décrit dans le Guide d'installation et d'utilisation (« Manuel de l'utilisateur »).

GARANTIE LIMITÉE ET EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

3M garantit qu'un an après la date d'envoi de l'équipement, ce dernier fonctionnera encore conformément à la documentation utilisateur. CETTE GARANTIE EST NULLE ET NON AVENUE SI : (A) L'ÉQUIPEMENT A ÉTÉ RÉPARÉ PAR DES PERSONNES NON HABILITÉES PAR 3M ; OU (B) L'ÉQUIPEMENT A ÉTÉ ALTÉRÉ, MODIFIÉ OU MAL UTILISÉ ; OU (C) L'ÉQUIPEMENT EST UTILISÉ AVEC DES PRODUITS, DES FOURNITURES, DES COMPOSANTS OU UN LOGICIEL NON FOURNIS PAR 3M POUR UNE UTILISATION AVEC L'ÉQUIPEMENT ; OU (D) L'ÉQUIPEMENT OU UN COMPOSANT SONT EMPLOYÉS POUR D'AUTRES UTILISATIONS (PAR EXEMPLE, UTILISATION AVEC D'AUTRES CIRCUITS ÉLECTRONIQUES OU UN AUTRE LOGICIEL) ; OU (E) L'ÉQUIPEMENT N'A PAS ÉTÉ ENTRETENU OU UTILISÉ CONFORMÉMENT À LA DOCUMENTATION UTILISATEUR. SAUF INTERDICTION LÉGALE, CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA GARANTIE

TACITE D'ADAPTATION À UN OBJECTIF SPÉCIFIQUE, LA GARANTIE TACITE DE COMMERCIALISATION, OU TOUTE GARANTIE TACITE DÉCOULANT D'UNE ACTIVITÉ, D'UNE UTILISATION PERSONNALISÉE OU DU COMMERCE. 3M NE GARANTIT PAS QUE LE LOGICIEL FONCTIONNERA SANS ERREUR.

Si au bout d'un an après l'envoi, l'Équipement ne correspond plus à la garantie explicite établie ci-dessus, la seule obligation de 3M et le seul recours de l'utilisateur, à la discrétion de 3M sera : 1) de réparer ou remplacer le composant non conforme ; ou 2) de rembourser l'équipement à son prix d'achat.

5. CONFIDENTIALITÉ

Les parties acceptent que le logiciel et les informations concernant ses fonctions et capacités soient confidentielles et la propriété exclusive de 3M (les « informations confidentielles »). L'utilisateur s'engage à garder secrètes ces informations confidentielles, à ne pas les utiliser ni les divulguer, sauf dans un cadre spécifiquement autorisé par le présent contrat. L'utilisateur s'engage à limiter la divulgation des informations confidentielles uniquement à ses représentants, employés et agents directement impliqués dans l'utilisation du logiciel, conformément au présent contrat, et qui s'engagent à protéger la confidentialité de ces informations. L'utilisateur ne sera pas contraint au secret si de telles informations s'avèrent ou deviennent accessibles au public indépendamment de sa responsabilité, ou si l'utilisateur détient de telles informations avant de les recevoir de 3M ou de les développer conformément au présent contrat. Les obligations de l'utilisateur, en vertu de la présente section 5, restent en vigueur pendant 5 ans après expiration ou résiliation du présent contrat.

6. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ DE 3M

SAUF SI LA LOI L'INTERDIT, L'ENTREPRISE 3M NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE ENVERS L'UTILISATEUR OU QUICONQUE DE QUELCONQUES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS OU PARTICULIERS, Y COMPRIS, PAR EXEMPLE, LE MANQUE À GAGNER OU LES PERTES DE CLIENTÈLE, D'INVESTISSEMENTS OU D'OPPORTUNITÉS, MÊME SI L'ENTREPRISE 3M A ÉTÉ PRÉVENUE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. Les parties conviennent que la responsabilité totale cumulée de 3M envers l'utilisateur pour les dommages directs de toute cause ne doit pas dépasser cent dollars ou le montant payé pour l'équipement, la valeur la plus élevée étant retenue. Certains États ou pays peuvent avoir prévu des dispositions de responsabilité différentes de celles mentionnées dans le présent document. Dans ces États ou pays, ce sont les responsabilités minimales requises qui s'appliquent.

Pour toute demande de réparation de l'équipement, vous devez réclamer un Numéro d'autorisation de renvoi de matériel (Returned Material Authorization - RMA) auprès du centre d'assistance. Veuillez appeler le 1-800-328-1671.

7. RÉSILIATION

Le présent contrat sera résilié : (a) si l'utilisateur enfreint matériellement une disposition de ce contrat et ne répare par ladite infraction dans un délai de 30 jours après réception d'un avis écrit de la part de 3M ; ou (b) si l'utilisateur cesse d'utiliser le logiciel. À la résiliation du présent contrat, quelle qu'en soit la raison, l'utilisateur doit renvoyer à 3M toutes les copies du logiciel en sa possession ou sous son contrôle.

8. CONTREFAÇON ET VIOLATION DES DROITS D'AUTEUR.

3M défendra, à ses frais, toute réclamation ou poursuite contre l'utilisateur alléguant que le logiciel constitue une contrefaçon de brevet ou une violation des droits d'auteur aux États-Unis, et paiera tout frais ou dommage et intérêt adjugé, à condition d'être promptement averti par écrit d'une telle réclamation et à condition que lui soient accordées les informations nécessaires et l'aide raisonnable, ainsi que l'autorité exclusive, pour se défendre ou parvenir à un accord. Dans le cadre de la défense ou de la résolution du conflit, l'entreprise 3M est autorisée à obtenir en faveur de l'utilisateur le droit de continuer à utiliser le logiciel, à le remplacer ou le modifier de telle sorte qu'il ne constitue plus une contrefaçon ou une violation des droits d'auteurs, ou, si de tels recours ne sont pas raisonnablement possibles selon l'opinion de 3M à accorder à l'utilisateur un avoir pour le logiciel tel qu'amorti et à accepter que celui-ci soit retourné. L'entreprise 3M ne saurait être tenue responsable si l'allégation de contrefaçon est basée sur l'utilisation ou la vente du logiciel avec d'autres logiciels ou dispositifs non fabriqués par 3M ou sur des modifications apportées au logiciel, ou sur un usage non autorisé par écrit par 3M Il s'agit de la seule responsabilité de 3M envers l'utilisateur en ce qui concerne une revendication de brevet d'un tiers ou une violation des droits d'auteur.

9. DÉDOMMAGEMENTS

L'utilisateur accepte de dédommager et tenir à couvert 3M ses représentants, directeurs, employés, agents, filiales, successeurs et ayants droit (ci-après dénommés « les bénéficiaires du dédommagement ») contre toute réclamation, responsabilité, perte, dommage et intérêt, privilège, jugement, obligation, amende, sanction civile et coût, y compris les frais d'avocats et de procès dans la mesure du raisonnable, découlant de : (a) un non-respect du présent contrat par l'utilisateur ; (b) l'utilisation par l'utilisateur du Système de détection moléculaire 3M et du logiciel ; (c) le non-respect par l'utilisateur de la documentation utilisateur lors de l'installation, l'utilisation et l'entretien du Système de détection moléculaire 3M et du logiciel ; et (d) le non-respect par l'utilisateur des lois et réglementations en vigueur, y compris, entre autres, les règles et réglementations adoptées par la Food and Drug Administration aux États-Unis.

10. CESSION DE LICENCE

L'utilisateur n'est pas autorisé à céder le présent contrat ou tout intérêt à cet égard sans le consentement écrit préalable de 3M et toute tentative de cession sera nulle et caduque.

11. INTÉGRALITÉ DU CONTRAT

L'utilisateur convient que le présent contrat constitue la totalité de l'accord entre 3M et l'utilisateur à ce sujet. Le présent contrat prévaut sur tout accord préalable, qu'il soit oral ou écrit, et toute communication entre 3M et l'utilisateur relativement à ce sujet. Dans le cas où une clause du présent contrat serait jugée nulle et inexécutable par un tribunal, elle serait considérée comme étant rayée du présent contrat, toutes les autres clauses restant en vigueur.

12. USAGE GOUVERNEMENTAL

Cet article s'applique à toutes les acquisitions de ce logiciel effectuées par le gouvernement fédéral des États-Unis, ou par tout entrepreneur direct ou sous-traitant (à tout niveau) agissant pour le compte du gouvernement des États-Unis, avec tout type de contrat, de subvention, d'accord de coopération ou autre transaction, ou tout autre accord avec le gouvernement fédéral des États-Unis. En acceptant la livraison de ce logiciel, le gouvernement fédéral des États-Unis accepte que ce logiciel soit qualifié de logiciel « commercial », avec tout ce que cela implique au niveau de l'achat ou des règlements d'assistance financière applicables à cette acquisition. Les conditions générales de cette licence vont s'appliquer à l'utilisation et à la divulgation de ce logiciel par le gouvernement et vont abroger toutes les conditions générales contractuelles divergentes. Si la présente licence n'est pas conforme aux besoins du gouvernement ou à la loi fédérale, le gouvernement des États-Unis accepte de retourner ce logiciel, non utilisé, à 3M. Les clauses FAR et DFARS en vigueur : FAR 52.212-4, « Conditions générales des contrats – éléments commerciaux », et FAR 52.212-5, « Conditions générales des contrats requises pour mettre en œuvre les statuts ou les ordres exécutifs – éléments commerciaux », telles qu'effectives à la date d'effet du présent contrat, sont incluses dans le présent contrat, dont elles font partie. Si ce contrat est conclu avec le Département américain de la Défense, la clause DFRAS 252.212-7001, « Conditions générales des contrats requises pour mettre en œuvre les statuts ou les ordres exécutifs en vigueur pour l'acquisition d'éléments commerciaux », telle qu'effective à la date d'effet du présent contrat, est également incluse dans le présent contrat, dont elle fait partie.

13. LOI EN VIGUEUR

Le présent contrat sera interprété comme conforme aux lois de l'État du Minnesota applicables aux contrats passés et exécutés dans cet État. Toutes les actions légales découlant du présent contrat ou liées au présent contrat seront intentées uniquement dans les tribunaux d'État et les tribunaux fédéraux compétents dans le comté de Ramsey, Minnesota. L'utilisateur se soumet de manière irrévocable à la compétence personnelle desdits tribunaux. Le présent contrat ne saurait être régi par la Convention des Nations unies de 1980 sur les contrats de vente internationale de marchandises.

Pour pouvoir utiliser le Système de détection moléculaire 3M, vous devez préalablement accepter les modalités du présent contrat. Si vous ne consentez pas à accepter ces modalités, veuillez contacter votre représentant commercial 3M pour retourner le système et obtenir un remboursement.

3M Food Safety

3M United States
3M Center
Bldg. 275-5W-05
St. Paul, MN 55144-1000
USA
1-800-328-6553

3M Canada
Post Office Box 5757
London, Ontario N6A 4T1
Canada
1-800-563-2921

3M Europe and MEA
3M Deutschland GmbH
Carl-Schurz - Strasse 1
D41453 Neuss/Germany
+49-2131-14-3000

3M Latin America
3M Center
Bldg. 275-5W-05
St. Paul, MN 55144-1000
USA
1-954-340-8263

3M Asia Pacific
No 1, Yishun Avenue 7
Singapore, 768923
65-64508869

3M Japan
3M Health Care Limited
33-1, Tamagawadai 2-chrome
Setagaya-ku, Tokyo
158-8583, Japan
81-570-011-321

3M Australia
Bldg A, 1 Rivett Road
North Ryde, NSW 2113
Australia
61 1300 363 878

3M Health Care
2510 Conway Ave St. Paul, MN 55144 USA
www.3M.com/foodsafety

© 2011, 3M. All rights reserved.
3M is a trademark of 3M. Used under license in Canada.
34-8708-6511-9